

Dell™ Inspiron™ 500m


# Guía del propietario


Modelo PP05L



[www.dell.com](http://www.dell.com) | [support.dell.com](http://support.dell.com)

# Notas, Avisos y Precauciones

 **NOTA:** Una NOTA indica información importante que le ayuda a conseguir un mejor rendimiento de su equipo.

 **AVISO:** Un AVISO indica la posibilidad de daños al hardware o pérdida de datos y le explica cómo evitar el problema.

 **PRECAUCIÓN:** Una PRECAUCIÓN indica el riesgo de daños en la propiedad, lesiones corporales o incluso la muerte.

## Abreviaturas y acrónimos

Para obtener una lista completa de las abreviaturas y los acrónimos, consulte el glosario en el archivo de ayuda *Procedimientos*. Para acceder al archivo de ayuda, haga clic en el botón **Inicio** del escritorio de Microsoft® Windows® XP, a continuación, haga clic en **Ayuda y Soporte técnico**, en **Guías del usuario y del sistema**, en **Guías del usuario** y, a continuación en **Procedimientos**.

---

**La información contenida en este documento puede modificarse sin previo aviso.  
© 2003 Dell Inc. Quedan reservados todos los derechos.**

La reproducción de esta guía sin el permiso escrito de Dell Inc. queda terminantemente prohibida.

Marcas comerciales utilizadas en este texto: *Dell*, el logotipo de *DELL*, *Inspiron*, *Dell TravelLite*, *TrueMobile*, *Dell Precision*, *Dimension*, *OptiPlex*, *DellNet* y *Latitude* son marcas comerciales de Dell Inc.; *Intel*, *Pentium* y *Celeron* son marcas comerciales registradas de Intel Corporation; *Microsoft* y *Windows* son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation; *Bluetooth* es una marca comercial propiedad de Bluetooth SIG, Inc. utilizada por Dell Inc. bajo licencia; *EMC* es una marca comercial registrada de EMC Corporation.

En este documento pueden citarse otras marcas y nombres comerciales para referirse a las entidades que los poseen o a sus productos. Dell Inc. renuncia a cualquier interés sobre la propiedad de marcas y nombres comerciales que no sean los suyos.

**Modelo PP05L**

**Agosto de 2003    N/P T2013    Rev. A00**

# Contenido

<b>PRECAUCIÓN: Instrucciones de seguridad</b> . . . . .	<b>9</b>
General . . . . .	9
Alimentación . . . . .	10
Batería . . . . .	11
Viajes en avión . . . . .	12
Instrucciones EMC . . . . .	12
<b>Cuando utilice el equipo</b> . . . . .	<b>13</b>
Hábitos de ergonomía con su equipo . . . . .	14
Al trabajar en el interior de su equipo . . . . .	14
Protección contra descargas electrostáticas . . . . .	15
Cómo desechar las baterías . . . . .	16
<b>1 Descripción del equipo</b>	
<b>Vista anterior</b> . . . . .	<b>18</b>
<b>Vista lateral izquierda</b> . . . . .	<b>21</b>
<b>Vista lateral derecha</b> . . . . .	<b>23</b>
<b>Vista posterior</b> . . . . .	<b>24</b>
<b>Vista inferior</b> . . . . .	<b>28</b>
<b>2 Configuración del equipo</b>	
<b>Conexión a Internet</b> . . . . .	<b>32</b>
Configuración de la conexión a Internet . . . . .	32
<b>Problemas con el módem y con la conexión a Internet</b> . . . . .	<b>33</b>

<b>Problemas con el correo electrónico</b> . . . . .	<b>34</b>
<b>Cómo transferir información a un equipo nuevo</b> . . . . .	<b>34</b>
<b>Instalación de una impresora</b> . . . . .	<b>36</b>
Cable de la impresora . . . . .	36
Conexión de una impresora en paralelo . . . . .	36
Conexión de una impresora USB . . . . .	37
<b>Problemas con la impresora</b> . . . . .	<b>38</b>
<b>Configuración del dispositivo de acoplamiento para la conexión a una red</b> . . . . .	<b>39</b>
<b>Dispositivos para protección de la alimentación</b> . . . . .	<b>39</b>
Supresores de sobrevoltaje . . . . .	39
Acondicionadores de línea . . . . .	40
Sistemas de alimentación ininterrumpida . . . . .	40
<b>Cómo apagar el equipo</b> . . . . .	<b>40</b>

### 3 Uso de la batería y los dispositivos de compartimento para módulos

<b>Uso de la batería</b> . . . . .	<b>42</b>
Rendimiento de la batería . . . . .	42
Comprobación de la carga de la batería . . . . .	43
Carga de la batería . . . . .	45
Extracción de una batería . . . . .	45
Instalación de una batería . . . . .	46
Extracción e instalación de una batería de reserva . . . . .	47
Almacenamiento de una batería . . . . .	48
<b>Problemas de alimentación eléctrica</b> . . . . .	<b>48</b>
<b>Acerca del compartimento para módulos</b> . . . . .	<b>49</b>
Comprobación de la carga de la segunda batería . . . . .	50
<b>Extracción e instalación de dispositivos mientras el equipo está apagado</b> . . . . .	<b>50</b>

Si el tornillo del dispositivo no está instalado . . . . .	51
Si el tornillo del dispositivo está instalado . . . . .	52

**Extracción e instalación de dispositivos mientras el equipo está en funcionamiento . . . . . 53**

Si el tornillo del dispositivo no está instalado . . . . .	54
Si el tornillo del dispositivo está instalado . . . . .	55

## 4 Uso del teclado y la superficie táctil

**Teclado numérico . . . . . 58**

**Métodos abreviados del teclado . . . . . 59**

Funciones del sistema . . . . .	59
Batería . . . . .	59
Bandeja de CD o DVD . . . . .	59
Funciones de la pantalla . . . . .	59
Dispositivos inalámbricos (incluidas las redes inalámbricas y la tarjeta Bluetooth™) . . . . .	59
Administración de energía . . . . .	60
Funciones de los altavoces . . . . .	60
Funciones de la tecla con el logotipo de Microsoft® Windows® . . . . .	60

**Personalización de la superficie táctil . . . . . 62**

**Problemas con la superficie táctil o el mouse . . . . . 62**

**Problemas con el teclado externo . . . . . 62**

**Caracteres no esperados . . . . . 63**

## 5 Cómo utilizar los CD, DVD y otros dispositivos multimedia

**Cómo utilizar los CD y DVD . . . . . 66**

**Problemas con los CD o DVD . . . . . 66**

Si no puede reproducir un CD o DVD . . . . .	66
--	----

Si no puede expulsar la bandeja de la unidad de CD, CD-RW o DVD . . . . .	66
Si oye un sonido de roce o chirrido inusual . . . . .	67
Si la unidad de CD-RW deja de grabar . . . . .	67
<b>Problemas con el sonido y los altavoces . . . . .</b>	<b>67</b>
Si tiene problemas con los altavoces integrados . . . . .	67
Si tiene problemas con los altavoces externos . . . . .	67
<b>Cómo copiar CD y DVD . . . . .</b>	<b>68</b>
Cómo copiar un CD o DVD . . . . .	68
Cómo utilizar CD-R y CD-RW vacíos . . . . .	69
Consejos prácticos . . . . .	69
<b>Conexión de un televisor al equipo . . . . .</b>	<b>70</b>
Conexión de S-vídeo . . . . .	71
Conexión de vídeo compuesto . . . . .	73
Activación de la configuración de visualización para un televisor . . . . .	75

## 6 Configuración de una red doméstica y de oficina

<b>Conexión de un adaptador de red . . . . .</b>	<b>78</b>
<b>Asistente para configuración de redes . . . . .</b>	<b>79</b>
<b>Problemas con la red . . . . .</b>	<b>79</b>
<b>Conexión a las redes de área local inalámbricas . . . . .</b>	<b>79</b>
Determinación del tipo de red . . . . .	80
Conexión a una red en Windows XP . . . . .	80
Finalización de la conexión de red (configuración de seguridad) . . . . .	83

## 7 Solución de problemas

<b>Búsqueda de soluciones . . . . .</b>	<b>90</b>
---	-----------

<b>Cómo acceder a la ayuda</b> . . . . .	<b>92</b>
<b>Mensajes de error</b> . . . . .	<b>92</b>
<b>Problemas con el vídeo y la pantalla</b> . . . . .	<b>93</b>
Si la pantalla aparece en blanco . . . . .	93
Si resulta difícil leer la pantalla . . . . .	95
Si sólo se puede leer parte de la pantalla . . . . .	95
<b>Problemas con el escáner</b> . . . . .	<b>96</b>
<b>Problemas con las unidades</b> . . . . .	<b>96</b>
Si no puede guardar un archivo en un disquete . . . . .	96
Si tiene problemas con una unidad de disco duro . . . . .	98
<b>Problemas con la tarjeta PC</b> . . . . .	<b>98</b>
<b>Problemas generales del programa</b> . . . . .	<b>99</b>
Un programa se bloquea . . . . .	99
Un programa no responde . . . . .	99
Aparecen mensajes de error . . . . .	99
<b>Si el equipo se moja</b> . . . . .	<b>99</b>
<b>Si el equipo se cae o se daña</b> . . . . .	<b>100</b>
<b>Solución de otros problemas técnicos</b> . . . . .	<b>101</b>
<b>Controladores</b> . . . . .	<b>102</b>
¿Qué es un controlador? . . . . .	102
Identificación de los controladores . . . . .	102
Reinstalación de controladores y utilidades . . . . .	103
Reinstalación manual de controladores para Windows XP . . . . .	104
<b>Utilización de la función Restaurar sistema</b> . . . . .	<b>105</b>
Creación de un punto de restauración . . . . .	105
Restauración del equipo a un estado operativo anterior . . . . .	105
Cómo deshacer la última operación de Restaurar sistema . . . . .	106
<b>Cómo resolver incompatibilidades de software y hardware</b> . . . . .	<b>107</b>

<b>Cómo volver a instalar Microsoft® Windows® XP</b> . . . . .	<b>108</b>
Antes de reinstalar . . . . .	108
Reinstalación de Windows XP . . . . .	108
Reinstalación de controladores y software . . . . .	110
<b>8 Adición y sustitución de piezas</b>	
<b>Adición de memoria</b> . . . . .	<b>112</b>
<b>Cómo agregar una minitarjeta PCI</b> . . . . .	<b>114</b>
<b>Sustitución de la unidad de disco duro</b> . . . . .	<b>117</b>
<b>9 Apéndice</b>	
<b>Especificaciones</b> . . . . .	<b>122</b>
<b>Configuración estándar</b> . . . . .	<b>129</b>
Visualización de las pantallas de configuración del sistema . . . . .	129
Pantallas de configuración del sistema . . . . .	129
Opciones más utilizadas . . . . .	130
<b>Política de asistencia técnica de Dell (sólo EE.UU.)</b> . . . . .	<b>132</b>
Definición de software y dispositivos periféricos	
"instalados por Dell" . . . . .	133
Definición de software y dispositivos periféricos	
"de terceros" . . . . .	133
<b>Cómo ponerse en contacto con Dell</b> . . . . .	<b>133</b>
<b>Notificaciones reglamentarias</b> . . . . .	<b>153</b>
Información de la NOM (sólo para México) . . . . .	154
Índice . . . . .	155



# **PRECAUCIÓN: Instrucciones de seguridad**

Aplique las siguientes pautas de seguridad para garantizar su seguridad personal y proteger el equipo y el entorno de trabajo frente a posibles daños.

## **General**

- No intente reparar el equipo usted mismo a menos que sea un técnico experto. Siga estrictamente las instrucciones de instalación.
- Si utiliza un alargador con el adaptador de CA, asegúrese de que el valor nominal en amperios de los productos enchufados al alargador no sobrepasa el valor nominal en amperios de éste.
- No introduzca ningún objeto en las aberturas o rejillas de ventilación del equipo. Si lo hace, puede ocasionar un incendio o una descarga eléctrica debidos a un cortocircuito en los componentes internos.
- Mientras el equipo esté encendido, no lo guarde en un entorno con flujo de aire limitado, como por ejemplo, un maletín de transporte o un maletín cerrado. La circulación restringida de aire podría dañar el equipo o provocar un incendio.
- Mantenga alejado el equipo de los radiadores u otras fuentes de calor. Asimismo, no bloquee las rejillas de ventilación. Evite colocar papeles bajo el equipo; no coloque el equipo en una unidad empotrada en la pared ni sobre una cama, un sofá o una alfombra.
- Cuando utilice el adaptador de CA para suministrar alimentación al equipo o para cargar la batería, sitúelo en un área ventilada, como un escritorio o en el suelo. No cubra el adaptador de CA con papeles u otros objetos que reduzcan la ventilación; no utilice el adaptador de CA dentro de un maletín.
- Es posible que el adaptador de CA se caliente durante el funcionamiento normal del equipo. Tenga cuidado al manipular el adaptador mientras utiliza el equipo o inmediatamente después.
- No utilice el equipo portátil con la base en contacto directo con la piel durante periodos prolongados de tiempo. La temperatura de la superficie de la base aumentará durante el funcionamiento normal (sobre todo si se utiliza alimentación de CA). El contacto continuado con la piel puede provocar malestar o incluso quemaduras.
- No utilice el equipo en un entorno húmedo, por ejemplo, cerca de una bañera, un lavabo, un fregadero, una piscina o en un sótano con humedad.

## **PRECAUCIÓN: Instrucciones de seguridad** **(continuación)**

- Si el equipo incluye un módem integrado u opcional (tarjeta PC), desconecte el cable del módem cuando se aproxime una tormenta con aparato eléctrico para evitar el riesgo potencial de descarga eléctrica producida por un rayo a través de la línea telefónica.
- Para evitar el peligro potencial de sufrir una descarga eléctrica, no conecte ni desconecte ningún cable ni realice el mantenimiento o la reconfiguración de este producto en el transcurso de una tormenta con aparato eléctrico. No utilice el equipo durante una tormenta con aparato eléctrico a menos que previamente se hayan desconectado todos los cables y el equipo funcione con la alimentación proporcionada por la batería.
- Si el equipo incluye un módem, el cable utilizado con el módem debe tener un tamaño mínimo de 26 AWG (American wire gauge, calibre de alambre americano) y un enchufe modular RJ-11 que cumpla el estándar de la FCC (Federal Communications Commission, Comisión federal de comunicaciones).
- Antes de abrir la cubierta del módulo de memoria, de la minitarjeta PCI o del módem, situada en la parte inferior del equipo, desconecte todos los cables de las tomas de corriente y desenchufe el cable telefónico.
- Si el equipo incluye un conector de *módem* RJ-11 y un conector de *red* RJ-45, que son bastante parecidos, asegúrese de introducir el cable telefónico en el conector RJ-11 en lugar de hacerlo en el conector RJ-45.
- Las tarjetas PC pueden calentarse mucho durante el funcionamiento normal. Tenga cuidado al extraer las tarjetas PC después de un funcionamiento prolongado.
- Antes de limpiar el equipo, desconéctelo de la toma de corriente. Limpie el equipo con un paño suave humedecido con agua. No utilice productos de limpieza líquidos o en aerosol que puedan contener sustancias inflamables.

### **Alimentación**

- Utilice únicamente el adaptador de CA proporcionado por Dell que se ha aprobado para su uso con este equipo. El uso de otro tipo de adaptador de CA puede implicar un riesgo de incendio o explosión.
- Antes de conectar el equipo a una toma de corriente, asegúrese de que el valor nominal de voltaje y la frecuencia del adaptador de CA coinciden con los de la fuente de alimentación disponible.
- Para interrumpir la alimentación del equipo, apáguelo, desconecte el adaptador de CA de la toma de corriente eléctrica y extraiga la batería del compartimento de la batería o el compartimento para módulos.

## **PRECAUCIÓN: Instrucciones de seguridad** ***(continuación)***

- Para evitar una descarga eléctrica, enchufe el adaptador de CA y los cables de alimentación de los dispositivos a fuentes de alimentación con toma de tierra. Estos cables pueden estar equipados con enchufes de tres clavijas para garantizar la toma de tierra. No utilice adaptadores ni retire la clavija de toma de tierra del enchufe de la toma de alimentación. Si utiliza un alargador, debe elegir el tipo apropiado, de dos o tres clavijas, para conectarlo al cable de alimentación del adaptador de CA.
- Asegúrese de que no haya nada sobre el cable de alimentación del adaptador de CA y de que éste no esté en un sitio donde se pueda pisar o sea fácil tropezar con él.
- Si utiliza una regleta de enchufes, proceda con precaución a conectar el cable de alimentación de CA del adaptador a la regleta. En algunos enchufes múltiples es posible introducir incorrectamente el enchufe. La introducción incorrecta del enchufe puede provocar daños irreparables en el equipo, además del riesgo de descarga eléctrica o incendio. Asegúrese de que la clavija de toma de tierra del enchufe de alimentación está insertada en la conexión de toma de tierra del enchufe múltiple.

### **Batería**

- Utilice sólo las baterías de Dell™ que se han aprobado para su uso con este equipo. El uso de otro tipo de baterías puede aumentar el riesgo de incendio o explosión.
- No lleve la batería en el bolsillo, bolso u otro contenedor en el que los objetos de metal (como las llaves del coche o clips sujetapapeles) puedan producir un cortocircuito en los terminales de la batería. El flujo de corriente excesivo resultante puede provocar temperaturas extremadamente altas y, como consecuencia, daños en la batería, fuego y quemaduras.
- La batería puede suponer un riesgo de quemaduras si no se manipula correctamente. No la desmonte. Tenga mucho cuidado al manipular baterías dañadas o que gotean. Si la batería está dañada, el electrolito de las celdas puede gotear y causar lesiones corporales.
- Mantenga la batería fuera del alcance de los niños.
- No almacene ni deje el equipo ni la batería cerca de fuentes de calor, como un radiador, chimenea, estufa, calentador eléctrico u otro tipo de generador de calor, ni los exponga en ningún caso a temperaturas superiores a 60 °C (140 °F). Al alcanzar una temperatura excesiva, las celdas de la batería pueden explotar.

## **PRECAUCIÓN: Instrucciones de seguridad** **(continuación)**

- No arroje la batería del equipo al fuego ni la tire junto con los desperdicios de la casa. Las celdas de la batería pueden explotar. Deseche la batería agotada de acuerdo con las instrucciones del fabricante o póngase en contacto con el organismo local de eliminación de residuos. Desehágase de una batería agotada o dañada lo antes posible.

### **Viajes en avión**

- Es posible que existan regulaciones de la FAA (Federal Aviation Administration, Administración federal de aviación) o regulaciones específicas de las líneas aéreas que sean aplicables a la utilización del equipo Dell™ cuando se encuentre a bordo de un avión. Por ejemplo, dichas regulaciones y limitaciones pueden prohibir el uso de dispositivos electrónicos personales que puedan realizar transmisiones internacionales mediante radiofrecuencia u otro tipo de señales electromagnéticas desde el interior de la aeronave.
  - Para cumplir mejor estas restricciones, si su equipo portátil Dell está equipado con Dell TrueMobile™ o algún otro tipo de dispositivo de comunicación inalámbrica, debe desactivar este dispositivo antes de embarcar en la aeronave y seguir todas las instrucciones proporcionadas por el personal de la aerolínea respecto al dispositivo.
  - Además, el uso de dispositivos electrónicos personales, como los equipos portátiles, puede estar prohibido en un avión durante ciertas fases críticas del vuelo, por ejemplo, en el despegue o el aterrizaje. Algunas líneas aéreas pueden considerar como fases críticas de vuelo aquéllas en las que el avión se encuentre por debajo de los 3.000 m. Siga las instrucciones específicas de la línea aérea sobre el momento de poder utilizar los dispositivos electrónicos personales.

### **Instrucciones EMC**

La utilización de cables de señal apantallados garantiza el mantenimiento de la clasificación EMC apropiada para el entorno de trabajo. Para impresoras paralelo, existe un cable disponible de Dell. Si lo prefiere, puede solicitar un cable de Dell en el sitio Web [www.dell.com](http://www.dell.com).

La electricidad estática puede dañar los componentes electrónicos que hay en el interior del equipo. Para prevenir daños producidos por la electricidad estática, descárguese de la electricidad estática antes de tocar algún componente electrónico del equipo, como por ejemplo un módulo de memoria. Para ello, toque una superficie metálica no pintada en el panel de E/S del equipo.

**ADVERTENCIA:** si manipula el cable de este producto o los cables de los accesorios adquiridos con este producto, estará expuesto al plomo, un producto químico que, en el Estado de California, se ha probado que puede ser perjudicial durante el embarazo. **Lávese las manos después de manipular el cable.**

## Cuando utilice el equipo

Observe las pautas de seguridad siguientes para evitar daños en el equipo:

- Cuando prepare el equipo para trabajar, colóquelo en una superficie plana.
- Cuando viaje, no facture el equipo como equipaje. Puede pasar el equipo por una máquina de rayos X, pero nunca por un detector de metales. Asegúrese de que tiene una batería cargada disponible en caso de que se le solicite que encienda el equipo durante una inspección manual.
- Cuando viaje con la unidad de disco duro extraída del equipo, envuélvala en un material no conductor, como tela o papel. Si se realiza una inspección manual de la unidad, esté preparado para instalarla en el equipo. Puede pasar la unidad de disco duro por una máquina de rayos X, pero nunca por un detector de metales.
- Cuando viaje, no coloque el equipo en los compartimentos superiores, donde puede deslizarse. Procure que no se le caiga el equipo y no lo someta a ningún otro tipo de golpe o choque mecánico.
- Proteja el equipo, la batería y la unidad de disco duro de los factores medioambientales como la suciedad, el polvo, la comida, los líquidos, las temperaturas extremas y las sobreexposiciones a la luz solar.
- Si traslada el equipo de un medio a otro donde la temperatura o la humedad sean muy distintas, puede producirse condensación en la superficie del equipo o en su interior. Para evitar daños en el equipo, deje que transcurra el tiempo suficiente para que se evapore el vaho antes de utilizar el equipo.





**AVISO:** Cuando traslade el equipo de un sitio donde la temperatura sea baja a un entorno más cálido o de un sitio donde la temperatura sea muy alta a un entorno más frío, espere a que el equipo se adapte a la temperatura ambiente antes de encenderlo.

- Cuando desenchufe un cable, tire del conector o del protector, y no directamente del cable. Cuando retire el conector, manténgalo alineado para evitar que se doblen las patas. Además, antes de conectar un cable, asegúrese de que los dos conectores estén orientados y alineados correctamente.
- Maneje los componentes con cuidado. Sujete los componentes, como un módulo de memoria, por los bordes, no por las patas.
- Para evitar posibles daños en la placa base, antes de extraer un módulo de memoria de la placa base o desconectar un dispositivo del equipo, apague el equipo, desconecte el cable adaptador de CA, extraiga la batería del compartimento de la batería o el compartimento para módulos y, a continuación, espere 5 segundos.

## Cuando utilice el equipo (*continuación*)

- Limpie la pantalla con un paño suave y limpio y agua. Humedezca el paño con el agua y, después, páselo por la pantalla en una sola dirección, de arriba abajo. Retire la humedad de la pantalla rápidamente y manténgala seca. La exposición prolongada a la humedad puede dañar la pantalla. No limpie la pantalla con líquido limpiacristales.
- Si el equipo se moja o resulta dañado, siga los procedimientos descritos en o en “Si el equipo se moja” en la página 99 “Si el equipo se cae o se daña” en la página 100. Si después de seguir estos procedimientos llega a la conclusión de que su equipo no funciona de manera adecuada, póngase en contacto con Dell (consulte el apartado “Cómo ponerse en contacto con Dell” en la página 133 para localizar la información de contacto correcta).

### Hábitos de ergonomía con su equipo



-  **PRECAUCIÓN:** el uso inadecuado o prolongado del teclado puede resultar nocivo.
-  **PRECAUCIÓN:** mirar la pantalla durante un periodo de tiempo prolongado puede producir fatiga visual.

Para trabajar con comodidad y eficiencia, respete las directrices ergonómicas incluidas en el archivo de ayuda *Procedimientos* al configurar y utilizar el equipo. Para acceder al archivo de ayuda, consulte el apartado “Cómo acceder a la ayuda” en la página 92.

Este equipo portátil no está diseñado para su uso continuado como equipo de oficina. Si debe utilizarlo durante un período de tiempo prolongado, se recomienda conectar un teclado externo.

### Al trabajar en el interior de su equipo

Antes de extraer o colocar módulos de memoria, minitarjetas PCI o módems, lleve a cabo los siguientes pasos en la secuencia especificada.

-  **AVISO:** La única ocasión en la que deberá acceder al interior del equipo es cuando instale módulos de memoria, una minitarjeta PCI o un módem.
  -  **AVISO:** Apague el equipo y espere 5 segundos antes de desconectar un dispositivo o retirar un módulo de memoria, una minitarjeta PCI o un módem para evitar dañar la placa base.
- 1 Apague el equipo y todos los dispositivos conectados.
  - 2 Desconecte el equipo y los dispositivos de las tomas de corriente eléctrica para reducir el riesgo de lesiones corporales o descarga eléctrica. Desconecte también del equipo las líneas telefónicas o de telecomunicaciones.
  - 3 Extraiga la batería principal del compartimento de la batería y, si es necesario, extraiga la segunda batería del compartimento para módulos.

## **Cuando utilice el equipo (*continuación*)**

- 4 Descargue la electricidad estática de su cuerpo; para ello, toque una superficie metálica sin pintar de la parte posterior del equipo.

Mientras trabaja, toque periódicamente una superficie metálica sin pintar para disipar la electricidad estática y evitar que se dañen los componentes internos.

### **Protección contra descargas electrostáticas**

La electricidad estática puede dañar los componentes electrónicos que hay en el interior del equipo. Para prevenir daños producidos por la electricidad estática, descárguese de la electricidad estática antes de tocar algún componente electrónico del equipo, como por ejemplo un módulo de memoria. Para ello, toque una superficie metálica sin pintar de la parte posterior del equipo.

Mientras manipula el interior del equipo, toque regularmente una superficie metálica sin pintar de la parte posterior del equipo para descargar la energía estática que se haya podido acumular en su cuerpo.

Asimismo, puede realizar lo siguiente para prevenir los posibles daños por descargas electrostáticas (ESD):

- Cuando desembale un componente sensible a la electricidad estática, no lo saque del embalaje antiestático hasta que vaya a instalarlo en el equipo. No olvide descargar la electricidad estática de su cuerpo justo antes de abrir el embalaje antiestático.
- Cuando transporte un componente sensible a la electricidad estática, colóquelo primero en un contenedor o embalaje antiestático.
- Manipule todos los componentes sensibles a la electricidad estática en un área libre de ésta. Si es posible, utilice alfombrillas antiestáticas en el suelo y en el banco o mesa de trabajo.

## Cuando utilice el equipo (*continuación*)



### Cómo desechar las baterías

El equipo utiliza una batería de iones de litio y una batería de reserva. Para obtener instrucciones sobre cómo reemplazar la batería de iones de litio del equipo, consulte el apartado “Uso de la batería” en la página 42. La batería de reserva es de larga duración, y es muy posible que nunca precise reemplazarla. Sin embargo, si alguna vez necesita cambiarla, el proceso deberá llevarlo a cabo una persona del servicio técnico autorizado.

No mezcle las baterías con la basura doméstica. Póngase en contacto con el organismo local de eliminación de residuos para averiguar dónde se halla el contenedor de baterías más cercano.



## SECCIÓN I

# Descripción del equipo

---

Vista anterior

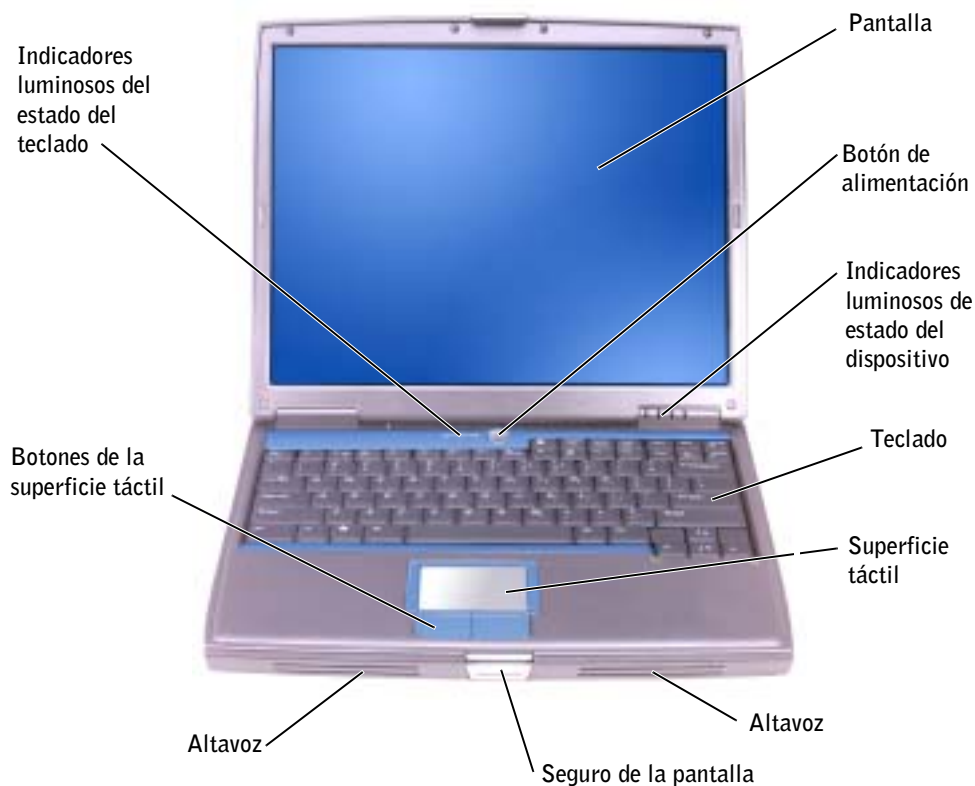
Vista lateral izquierda

Vista lateral derecha

Vista posterior

Vista inferior

## Vista anterior



**PANTALLA** — Para obtener más información sobre la pantalla, consulte el archivo de ayuda *Procedimientos*. Para acceder al archivo de ayuda, consulte el apartado “Cómo acceder a la ayuda” en la página 92.

**BOTÓN DE ALIMENTACIÓN** — Presione el botón de alimentación para encender el equipo o para salir de un modo de administración de energía. Para obtener más información sobre la administración de energía, consulte el archivo de ayuda *Procedimientos*. Para acceder al archivo de ayuda, consulte el apartado “Cómo acceder a la ayuda” en la página 92.

**AVISO:** Para evitar la pérdida de datos, apague el equipo mediante el procedimiento de cierre del sistema operativo Microsoft® Windows® (consulte el apartado “Cómo apagar el equipo” en la página 40) en lugar de presionar el botón de alimentación.

Si el equipo deja de responder, mantenga pulsado el botón de alimentación hasta que el equipo se apague totalmente (esto puede tardar varios segundos).


## INDICADORES DE ESTADO DEL DISPOSITIVO





---


 Se ilumina cuando se enciende el equipo y parpadea cuando el equipo se encuentra en un modo de administración de energía.

---


 Se enciende cuando el equipo lee o graba datos.



 **AVISO:** Para evitar que se produzcan pérdidas de datos, no apague nunca el equipo si el indicador  parpadea.


---



 Se enciende de manera continua o parpadea para indicar el estado de carga de la batería.


---

 Se enciende cuando Bluetooth™ está activado.


 **NOTA:** Bluetooth es una característica opcional, por lo tanto, el indicador  se encenderá únicamente si su equipo incluye Bluetooth. Para obtener más información, consulte la documentación que se incluye con su tecnología Bluetooth.

Para desactivar únicamente la función Bluetooth, haga clic con el botón derecho del ratón en el icono  de la bandeja del sistema y seleccione **Disable Bluetooth Radio (Desactivar radio Bluetooth)**.


Para activar o desactivar rápidamente todos los dispositivos inalámbricos, pulse  .

Si el equipo está conectado a una toma de alimentación eléctrica, el indicador  funciona de la siguiente manera:

- Luz verde continua: La batería se está cargando.
- Luz verde intermitente: la batería está casi totalmente cargada.

Si el equipo utiliza alimentación de la batería, el indicador  funciona de la siguiente manera:

- Apagada: la batería está cargada de forma correcta (o el equipo está apagado).
- Luz naranja intermitente: la carga de la batería está baja.
- Luz naranja continua: la carga de la batería está demasiado baja.

**TECLADO** — El teclado incluye un teclado numérico y la tecla con el logotipo de Windows .

Para obtener información sobre los métodos abreviados de teclado, consulte el apartado “Uso del teclado y la superficie táctil” en la página 57.

**SUPERFICIE TÁCTIL** — Realiza la misma función que un ratón. Para obtener más información, consulte el apartado “Uso del teclado y la superficie táctil” en la página 57

**ALTAVOCES** — Para ajustar el volumen de los altavoces integrados, utilice los métodos abreviados de teclado de control del volumen. Para obtener más información, consulte el apartado “Uso del teclado y la superficie táctil” en la página 57




**SEGURO DE LA PANTALLA** — Mantiene la pantalla cerrada.

**BOTONES DE LA SUPERFICIE TÁCTIL** — Realizan la misma función que un ratón. Para obtener más información, consulte el apartado “Uso del teclado y la superficie táctil” en la página 57.

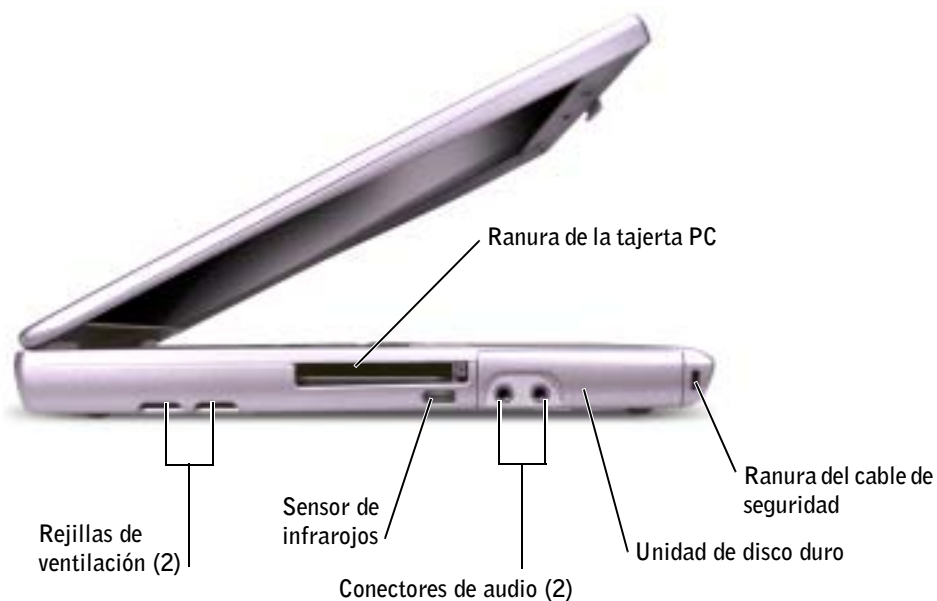
#### INDICADORES LUMINOSOS DE ESTADO DEL TECLADO




Los indicadores luminosos verdes situados sobre el teclado actúan como se indica a continuación:

	Se enciende cuando el teclado numérico está activado.
	Se enciende cuando se ha activado la función de letras mayúsculas.
	Se enciende cuando se ha activado la función de bloqueo de desplazamiento.

## Vista lateral izquierda



**REJILLAS DE VENTILACIÓN** — El equipo utiliza un ventilador interno para permitir que el aire circule a través de las rejillas y evitar así un sobrecalentamiento.

 **NOTA:** El equipo pone en marcha el ventilador cuando alcanza cierta temperatura. El ruido del ventilador es normal y no es indicativo de ningún problema en el mismo ni en el equipo.

**⚠ PRECAUCIÓN:** No introduzca objetos ni permita que el polvo se acumule en las rejillas de ventilación ni las bloquee. No guarde el equipo Dell™ en un entorno con flujo de aire limitado, como por ejemplo un maletín cerrado, mientras está en marcha. La circulación restringida de aire podría dañar el equipo o provocar un incendio.

**RANURA PARA TARJETA PC** — Admite una tarjeta PC, como un módem o un adaptador de red. El equipo se entrega con un panel protector de plástico instalado en la ranura. Para obtener más información, consulte el archivo de ayuda *Procedimientos*. Para acceder al archivo de ayuda, consulte el apartado “Cómo acceder a la ayuda” en la página 92.

**SENSOR DE INFRARROJOS** — Permite transferir archivos desde el equipo a otro dispositivo compatible con infrarrojos sin utilizar conexiones de cables.

Cuando se entrega el equipo, el sensor de infrarrojos está desactivado. Puede utilizar el programa de configuración del sistema para activar el sensor. Para obtener información sobre cómo transferir datos, consulte la documentación del dispositivo de infrarrojos y el centro de ayuda y soporte técnico de Windows. Para acceder a la ayuda, consulte el apartado “Cómo acceder a la ayuda” en la página 92.


#### CONECTORES DE AUDIO




---

Conecte un micrófono al conector 

---

Conecte los auriculares o los altavoces al conector 

---

**UNIDAD DE DISCO DURO** — Almacena software y datos.

**RANURA PARA CABLE DE SEGURIDAD** — Sirve para conectar al equipo un dispositivo antirrobo disponible en el mercado. Para obtener más información, consulte las instrucciones que se incluyen con el dispositivo.

**🔑 AVISO:** Antes de comprar un dispositivo antirrobo, asegúrese de que encajará en la ranura del cable de seguridad del equipo.



## Vista lateral derecha



**RANURA PARA CABLE DE SEGURIDAD** — Sirve para conectar al equipo un dispositivo antirrobo disponible en el mercado. Para obtener más información, consulte las instrucciones que se incluyen con el dispositivo.


**AVISO:** Antes de comprar un dispositivo antirrobo, asegúrese de que encajará en la ranura del cable de seguridad del equipo.




**COMPARTIMENTO PARA MÓDULOS** — En el compartimento para módulos puede instalar dispositivos como una unidad óptica o un módulo Dell TravelLite™. Para obtener más información, consulte el apartado “Acerca del compartimento para módulos” en la página 49.

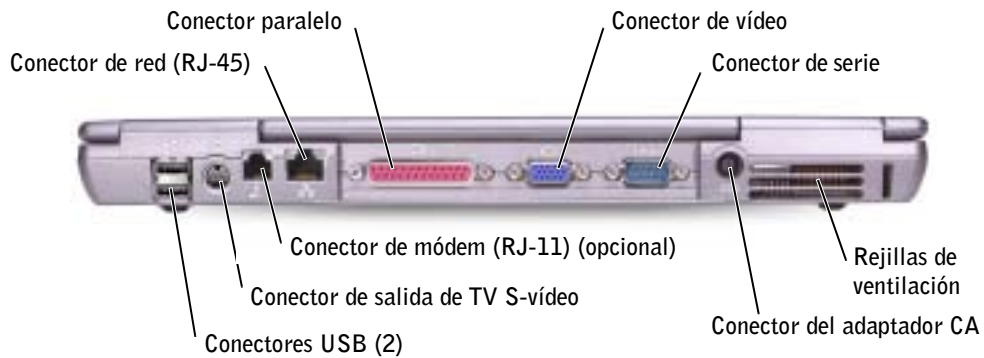
**PASADOR DE LIBERACIÓN DEL DISPOSITIVO** — Libera el dispositivo de compartimento para módulos. Consulte el apartado “Acerca del compartimento para módulos” en la página 49 para obtener instrucciones.

## Vista posterior

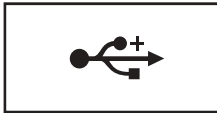
 **AVISO:** Para evitar daños en el equipo, espere 5 segundos después de apagarlo y antes de desconectar un dispositivo externo.

 **PRECAUCIÓN:** No introduzca objetos ni permita que el polvo se acumule en las rejillas de ventilación ni las bloquee. Mientras el equipo esté encendido, no lo guarde en un entorno con flujo de aire limitado, como por ejemplo, un maletín cerrado. La circulación restringida de aire podría dañar el equipo o provocar un incendio.





## CONECTORES USB



Permite conectar dispositivos USB, como por ejemplo un ratón, un teclado o una impresora. También puede conectar la unidad de disco flexible opcional directamente a un conector USB mediante el cable de la unidad de disco flexible opcional.



**CONECTOR DE SALIDA DE TV Y S-VÍDEO**

Conecta el equipo a un televisor. Para obtener más información, consulte el apartado “Conexión de un televisor al equipo” en la página 70.

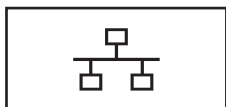
**CONECTOR DEL MÓDEM (RJ-11) (OPCIONAL)**

Si ha solicitado el módem interno opcional, conecte la línea telefónica al conector de módem.

Para obtener más información sobre cómo utilizar el módem, consulte la documentación en línea del módem incluida con el equipo. Consulte el apartado “Cómo acceder a la ayuda” en la página 92.

**CONECTOR DE RED (RJ-45)**

**AVISO:** El conector de red es ligeramente más grande que el conector de módem. Para evitar dañar el equipo, no conecte una línea telefónica al conector de red.



Conecta el equipo a una red. Los indicadores de color verde y amarillo situados junto al conector indican actividad de las comunicaciones de red alámbricas e inalámbricas.

Para obtener información sobre cómo utilizar el adaptador de red, consulte la guía del usuario del dispositivo incluida con el equipo. Consulte el apartado “Cómo acceder a la ayuda” en la página 92.

**CONECTOR PARALELO**

Conecta un dispositivo paralelo, como una impresora.

## CONECTOR DE VÍDEO



Conecte un monitor externo. Para obtener más información, consulte el archivo de ayuda *Procedimientos*. Para acceder al archivo de ayuda, consulte el apartado “Cómo acceder a la ayuda” en la página 92.

## CONECTOR SERIE



Conecta dispositivos serie, como un ratón o un dispositivo de bolsillo.

**CONECTOR DEL ADAPTADOR DE CA** — Conecte un adaptador de CA al equipo.



El adaptador de CA convierte la corriente alterna en la corriente continua que necesita el equipo. Puede conectar el adaptador de CA al equipo independientemente de si está encendido o apagado.

**⚠ PRECAUCIÓN:** El adaptador de CA funciona con tomas de alimentación eléctrica de todo el mundo. No obstante, los conectores de alimentación y los enchufes múltiples varían de un país a otro. El uso de un cable incompatible o la conexión incorrecta del cable al enchufe múltiple o a la toma eléctrica puede dañar el equipo o provocar un incendio.

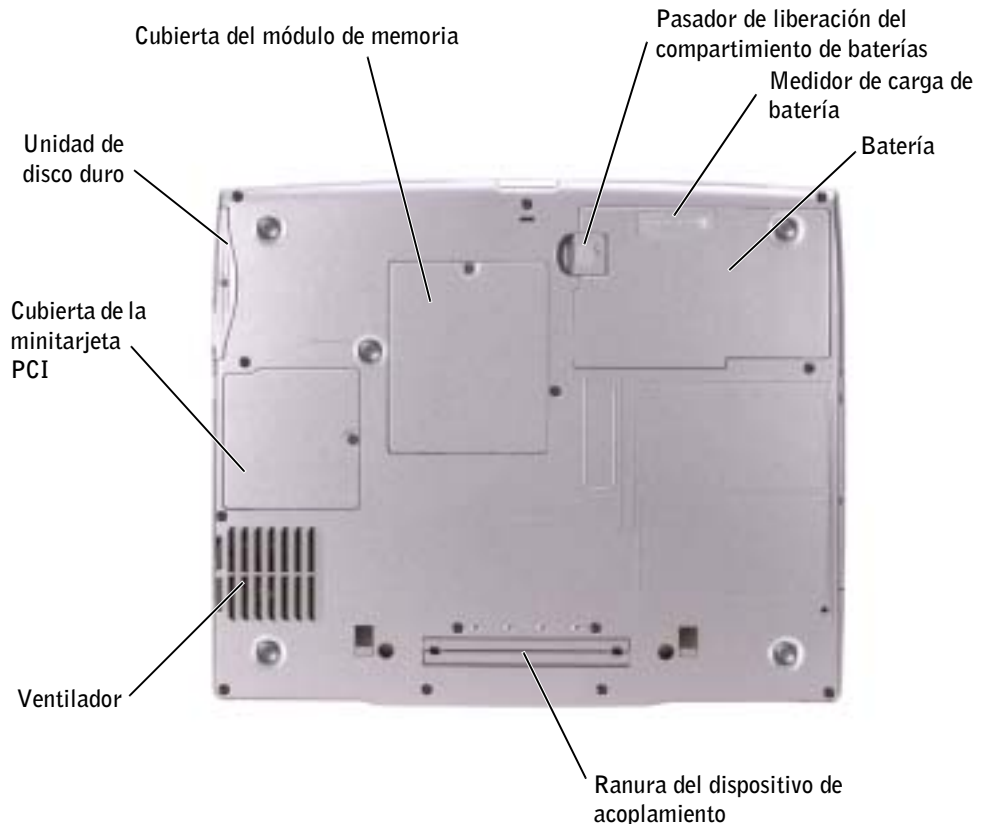
**➡ AVISO:** Cuando desconecte el cable del adaptador de CA del equipo, sujete el conector (no el cable) y tire de él firmemente pero con cuidado, procurando no dañar el cable.

**REJILLAS DE VENTILACIÓN** — El equipo utiliza un ventilador interno para permitir que el aire circule a través de las rejillas y evitar así un sobrecalentamiento.

**NOTA:** El equipo pone en marcha el ventilador cuando alcanza cierta temperatura. El ruido del ventilador es normal y no es indicativo de ningún problema en el mismo ni en el equipo.

**PRECAUCIÓN:** No introduzca objetos ni permita que el polvo se acumule en las rejillas de ventilación ni las bloquee. Mientras el equipo esté encendido, no lo guarde en un entorno con flujo de aire limitado, como por ejemplo, un maletín cerrado. La circulación restringida de aire podría dañar el equipo o provocar un incendio.

## Vista inferior



**CUBIERTA DEL MÓDULO DE MEMORIA** — Cubre el compartimento que contiene los módulos de memoria. Consulte el apartado “Adición de memoria” en la página 112.

**PASADOR DE LIBERACIÓN DEL COMPARTIMENTO DE BATERÍAS** — Libera la batería. Consulte el apartado “Uso de la batería” en la página 42 para obtener instrucciones.

**MEDIDOR DE CARGA DE LA BATERÍA** — Proporciona información sobre la carga de la batería. Consulte el apartado “Uso de la batería” en la página 42

**BATERÍA** — Si tiene instalada una batería, puede utilizar el equipo sin conectarlo a una toma de corriente. Consulte el apartado “Uso de la batería” en la página 42.

**RANURA DEL DISPOSITIVO DE ACOPLAMIENTO** — Permite conectar el equipo a un dispositivo de acoplamiento. Si desea información adicional, consulte la documentación incluida con el dispositivo de acoplamiento.

**VENTILADOR** — El equipo utiliza un ventilador interno para permitir que el aire circule a través de las rejillas y evitar así un sobrecalentamiento.



**NOTA:** El equipo pone en marcha el ventilador cuando alcanza cierta temperatura. El ruido del ventilador es normal y no es indicativo de ningún problema en el mismo ni en el equipo.



**PRECAUCIÓN:** No introduzca objetos ni permita que el polvo se acumule en las rejillas de ventilación ni las bloquee. Mientras el equipo esté encendido, no lo guarde en un entorno con flujo de aire limitado, como por ejemplo, un maletín cerrado. La circulación restringida de aire podría dañar el equipo o provocar un incendio.

**CUBIERTA DE LA MINITARJETA PCI** — Cubre el compartimento que contiene la minitarjeta PCI. Consulte el apartado “Cómo agregar una minitarjeta PCI” en la página 114.

**UNIDAD DE DISCO DURO** — Almacena software y datos.



SECCIÓN 2
-----------

# Configuración del equipo

---

Conexión a Internet

Problemas con el módem y con la conexión a Internet

Problemas con el correo electrónico

Cómo transferir información a un equipo nuevo

Instalación de una impresora


Problemas con la impresora

Configuración del dispositivo de acoplamiento para la conexión a una red

Dispositivos para protección de la alimentación

Cómo apagar el equipo

# Conexión a Internet

 **NOTA:** Los ISP y sus ofertas varían según el país.

Para conectarse a Internet, se necesitan un módem o una conexión de red y un proveedor de servicios de Internet (ISP), como por ejemplo, AOL o MSN. El ISP ofrecerá una o varias de las siguientes opciones de conexión a Internet:

- Conexiones telefónicas que proporcionan acceso a Internet a través de una línea telefónica. Las conexiones telefónicas son considerablemente más lentas que las conexiones ADSL y de módem por cable.
- Conexiones ADSL que proporcionan acceso a Internet de alta velocidad a través de la línea telefónica existente. Con una conexión ADSL, se puede acceder a Internet y utilizar el teléfono en una sola línea simultáneamente.
- Conexiones de módem por cable que proporcionan acceso a Internet de alta velocidad a través de la línea de TV por cable local.

Si utiliza una conexión telefónica, enchufe una línea telefónica al conector de módem del equipo y a la toma de teléfono de la pared antes de configurar la conexión a Internet. Si utiliza una conexión ADSL o de módem por cable, póngase en contacto con su ISP para obtener instrucciones de configuración.

## Configuración de la conexión a Internet

Para configurar una conexión para AOL o MSN:

- 1 Guarde y cierre los archivos que tenga abiertos y salga de todos los programas.
- 2 Pulse dos veces sobre el icono **MSN Explorer** o **AOL** en el escritorio de Windows®.
- 3 Siga las instrucciones de la pantalla para realizar la configuración.

Si no tiene **MSN Explorer** o el icono de **AOL** en el escritorio, o si desea configurar una conexión a Internet con un ISP distinto:


- 1 Guarde y cierre los archivos que tenga abiertos y salga de todos los programas.
- 2 Haga clic en el botón **Inicio** y en **Internet Explorer**.  
Aparece el **Asistente para conexión nueva**.
- 3 Haga clic en **Conectarse a Internet**.
- 4 En la siguiente ventana, pulse la opción correspondiente:
  - Si carece de ISP y desea seleccionar uno, haga clic en **Elegir de una lista de proveedores de servicios de Internet (ISP)**.



- Si ya ha obtenido la información sobre la configuración del ISP pero no ha recibido ningún CD de configuración, haga clic en **Establecer mi conexión manualmente**.
- Si dispone de un CD, haga clic en **Usar el CD que tengo de un proveedor de servicios de Internet (ISP)**.

**5** Haga clic en **Siguiente**.

Si ha seleccionado **Establecer mi conexión manualmente**, siga con el paso 6. De lo contrario, siga las instrucciones de la pantalla para realizar la configuración.


 **NOTA:** Si no sabe qué tipo de conexión seleccionar, póngase en contacto con su ISP.


**6** Haga clic en la opción adecuada dentro de **¿Cómo desea conectar a Internet?** y, a continuación, haga clic en **Siguiente**.


**7** Utilice la información de configuración proporcionada por el ISP para realizar la configuración.

Si no puede conectarse a Internet pero anteriormente sí que podía conectarse, es posible que el ISP haya interrumpido el servicio. Póngase en contacto con su ISP para comprobar el estado de servicio o intente conectarse más tarde.

## Problemas con el módem y con la conexión a Internet

 **AVISO:** Conecte el módem únicamente a una toma de teléfono de pared analógica. Si conecta el módem a una red de telefonía digital, se dañará.

 **AVISO:** Los conectores de módem y de red tienen un aspecto similar. No conecte una línea telefónica al conector de red.

 **NOTA:** Si se puede conectar con el proveedor de servicios de Internet (ISP), esto quiere decir que el módem funciona correctamente. Si está seguro de que el módem funciona correctamente y, aun así, tiene problemas, póngase en contacto con su ISP.

**COMPRUEBE LA TOMA DE TELÉFONO DE LA PARED** — Desconecte la línea telefónica del módem y conéctela a un teléfono. Espere el tono de marcado. Asegúrese de que tiene un servicio telefónico por tonos. Intente conectar el módem a otra toma de teléfono de la pared.

Las conexiones lentas pueden deberse al ruido telefónico y a las condiciones de la línea telefónica o de la red. Para obtener más información, póngase en contacto con su compañía telefónica o con el administrador de la red.

**CONECTE EL MÓDEM DIRECTAMENTE A LA TOMA DE TELÉFONO DE LA PARED** — Si dispone de otros dispositivos telefónicos que comparten la línea, por ejemplo, un contestador automático, una máquina de fax, un supresor de sobrevoltaje o un divisor de línea, omítalos y utilice la línea telefónica para conectar el módem directamente a la toma de teléfono de la pared.

**COMPRUEBE LA CONEXIÓN** — Verifique que la línea telefónica está conectada al módem.

**COMPRUEBE LA LÍNEA TELEFÓNICA** — Pruebe a utilizar otra línea telefónica. Si utiliza una línea cuya longitud es de 3 metros o más, pruebe con una más corta.

**TONO DE MARCADO IRREGULAR** — Si tiene servicio de buzón de voz, es posible que oiga un tono de marcado irregular cuando tenga mensajes. Póngase en contacto con la compañía telefónica para obtener instrucciones sobre la restauración de un tono de marcado.

**DESACTIVE LA LLAMADA EN ESPERA (TELÉFONO DE RETENCIÓN DE LLAMADA)** —

Consulte en la documentación de la compañía telefónica las instrucciones sobre cómo desactivar esta función. A continuación, ajuste las propiedades de la conexión de acceso telefónico a redes.

- 1 Haga clic en el botón **Inicio** y en **Panel de control**.
- 2 Pulse **Impresoras y otro hardware**, pulse **Opciones de teléfono y módem**, seleccione la ficha **Reglas de marcado** y, a continuación, pulse **Editar**.
- 3 En la ventana **Editar ubicación**, asegúrese de que la opción **Deshabilitar llamada en espera al marcar**: está activada y, a continuación, seleccione el código adecuado según aparece en la guía telefónica.
- 4 Haga clic en **Aplicar** y en **Aceptar**.
- 5 Cierre la ventana **Opciones de teléfono y módem**.
- 6 Cierre la ventana **Panel de control**.

**COMPRUEBE QUE EL MÓDEM SE COMUNICA CON WINDOWS** —

- 1 Haga clic en el botón **Inicio** y en **Panel de control**.
- 2 Pulse **Impresoras y otro hardware** y, a continuación, pulse **Opciones de teléfono y módem**.
- 3 Haga clic en la pestaña **Módems**.
- 4 Pulse sobre el puerto COM para el módem.
- 5 Haga clic en **Propiedades**, en la pestaña **Diagnósticos** y en **Consultar módem** para comprobar que el módem se comunica con Windows.

Si todos los comandos reciben respuesta, significa que el módem funciona correctamente.

## Problemas con el correo electrónico

**COMPRUEBE QUE ESTÁ CONECTADO A INTERNET** — Con el programa de correo electrónico Outlook Express abierto, haga clic en **Archivo**. Si la opción **Trabajar sin conexión** está activada, desactívela y conéctese a Internet.

## Cómo transferir información a un equipo nuevo

El sistema operativo Microsoft® Windows® XP proporciona un asistente para la transferencia de archivos y configuraciones que sirve para transferir datos del equipo origen o antiguo al nuevo. Por ejemplo, puede transferir los siguientes datos:

- Mensajes de correo electrónico
- Configuraciones de barras de herramientas

- Tamaños de ventana
- Marcadores de Internet

Puede transferir los datos al equipo nuevo a través de una red o una conexión serie, o bien puede almacenarlos en un medio extraíble, como un disquete o un CD grabable.

Para preparar el equipo nuevo para la transferencia de archivos:

- 1 Pulse el botón **Inicio**, seleccione **Todos los programas**→ **Accesorios**→ **Herramientas del sistema** y, a continuación, pulse **Asistente para transferencia de archivos y configuraciones**.
- 2 Cuando aparezca la pantalla de bienvenida **Asistente para transferencia de archivos y configuraciones**, haga clic en **Siguiente**.
- 3 En la pantalla **¿Cuál es este equipo?**, haga clic en **Equipo nuevo** y en **Siguiente**.
- 4 En la pantalla **¿Tiene un CD de Windows XP?**, haga clic en **Utilizaré el asistente desde el CD de Windows XP** y en **Siguiente**.
- 5 Cuando aparezca la pantalla **Diríjase al equipo antiguo**, vaya al equipo antiguo o de origen. Haga clic en **Siguiente** en este momento.

Para copiar datos del equipo antiguo:

- 1 En el equipo antiguo, inserte el CD del *sistema operativo* Windows XP.
- 2 En la pantalla **Microsoft Windows XP**, haga clic en **Realizar tareas adicionales**.
- 3 En **¿Qué desea hacer?**, haga clic en **Transferir archivos y configuraciones**.
- 4 En la pantalla de bienvenida **Asistente para transferencia de archivos y configuraciones**, haga clic en **Siguiente**.
- 5 En la pantalla **¿Cuál es este equipo?**, haga clic en **Equipo antiguo** y en **Siguiente**.
- 6 En la pantalla **Seleccione un método de transferencia**, haga clic en el método de transferencia que prefiera.
- 7 En la pantalla **Elija qué desea transferir**, seleccione los elementos que desea transferir y haga clic en **Siguiente**.  
Una vez copiada la información, se muestra la pantalla **Completando la Fase de recopilación**.
- 8 Pulse sobre **Terminar**.

Para transferir información al equipo nuevo:

- 1 En la pantalla **Diríjase al equipo antiguo** del equipo nuevo, haga clic en **Siguiente**.


- 2 En la pantalla **Seleccione la ubicación de archivos y configuraciones**, seleccione el método que ha elegido para transferir los archivos y las configuraciones y haga clic en **Siguiente**.


El asistente lee las configuraciones y los archivos recopilados y los aplica al nuevo equipo.

Una vez se han aplicado todas las configuraciones y los archivos, aparece la pantalla **Completado**.

- 3 Haga clic en **Completado** y reinicie el equipo nuevo.

## Instalación de una impresora

 **PRECAUCIÓN:** Antes de realizar estos procedimientos, lea las instrucciones de seguridad que encontrará en la página 9.

 **AVISO:** Complete la configuración del sistema operativo antes de conectar una impresora al equipo.


Consulte la información de configuración en la documentación proporcionada con la impresora, en la que se describe cómo realizar las siguientes operaciones:

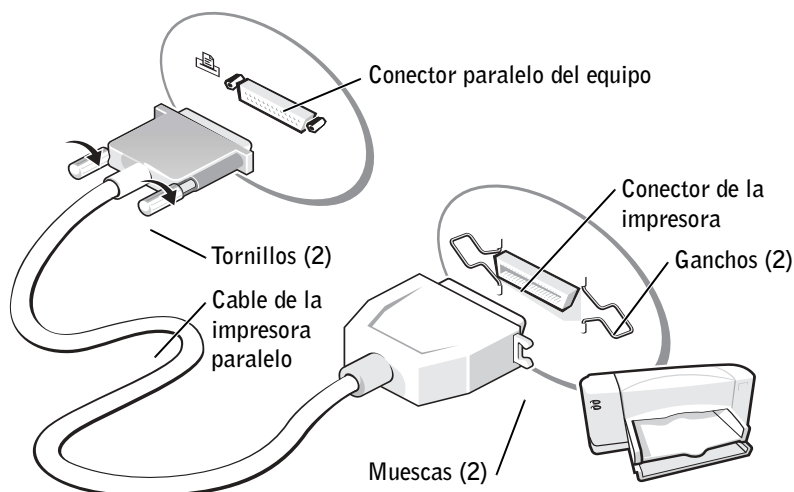
- Obtener e instalar controladores actualizados
- Conectar la impresora al equipo
- Cargar el papel e instalar el cartucho de tóner o de tinta
- Ponerse en contacto con el fabricante para obtener asistencia técnica

### Cable de la impresora

La impresora se conecta al equipo mediante un cable USB o paralelo. Es posible que la impresora se entregue sin ningún cable, por lo que si adquiere uno por separado, asegúrese de que sea compatible con la impresora. Si ha adquirido un cable de la impresora al mismo tiempo que el equipo, es posible que el cable se incluya en la caja del equipo.


### Conexión de una impresora en paralelo

- 1 Complete la configuración del sistema operativo, en el caso de que todavía no lo haya hecho.
  - 2 Apague el equipo (consulte el apartado “Cómo apagar el equipo” en la página 40).
-  **AVISO:** Para obtener los mejores resultados, utilice un cable paralelo de 3 m (10 pies) o menos.
- 3 Conecte el cable de la impresora paralelo al conector paralelo del equipo y apriete los dos tornillos. Conecte el cable al conector de la impresora y encaje los dos ganchos en las dos muescas.



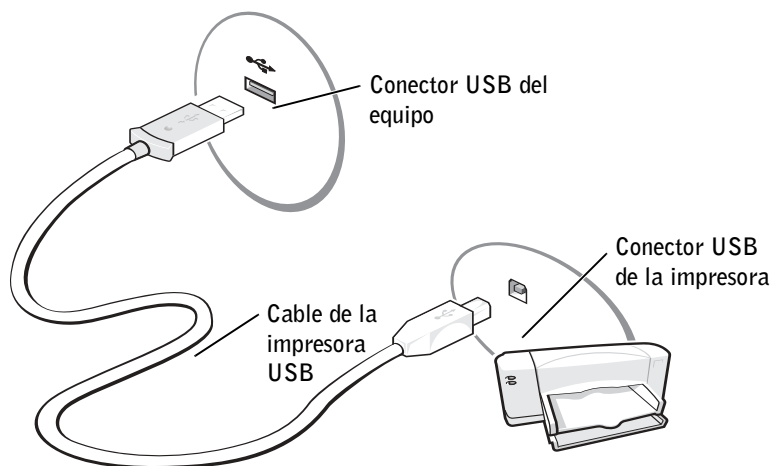
- 4 Encienda la impresora y luego encienda el equipo. Si aparece la ventana **Asistente para agregar nuevo hardware**, pulse **Cancelar**.
- 5 Instale el controlador de la impresora, si es necesario. Consulte la documentación incluida con la impresora.

## Conexión de una impresora USB

 **NOTA:** Puede conectar dispositivos USB con el equipo encendido.

- 1 Finalice la configuración del sistema operativo, en el caso de que todavía no lo haya hecho.
- 2 Instale el controlador de la impresora, si es necesario. Consulte la documentación incluida con la impresora.

- 3 Conecte el cable de la impresora USB a los conectores USB del equipo y de la impresora. Los conectores USB admiten sólo una posición de encaje.



## Problemas con la impresora

**COMPRUEBE LAS CONEXIONES DE LOS CABLES DE LA IMPRESORA** — Asegúrese de que el cable de la impresora está conectado correctamente al equipo.

**PRUEBE LA TOMA DE CORRIENTE ELÉCTRICA** — Asegúrese de que la toma de corriente eléctrica funciona; para ello, pruébela con otro dispositivo, por ejemplo, una lámpara.


**COMPRUEBE QUE LA IMPRESORA ESTÁ ENCENDIDA** — Consulte la documentación que se proporciona con la impresora.


### COMPRUEBE QUE WINDOWS® RECONOCE LA IMPRESORA


- 1 Haga clic en el botón Inicio.
- 2 Haga clic en Panel de control.
- 3 Haga clic en Impresoras y otro hardware.
- 4 Pulse Ver impresoras o impresoras de fax instaladas. Si aparece el modelo de la impresora, pulse con el botón derecho del ratón sobre el icono de la impresora.
- 5 Haga clic en Propiedades, y seleccione la pestaña Puertos. Asegúrese de que la opción Imprimir en los siguientes puertos está definida como LPT1 (Puerto de impresora).

**VUELVA A INSTALAR EL CONTROLADOR DE LA IMPRESORA** — Consulte el apartado “Reinstalación de controladores y utilidades” en la página 103.

# Configuración del dispositivo de acoplamiento para la conexión a una red

 **NOTA:** El adaptador de red también se conoce como controladora de interfaz de red (NIC).

 **AVISO:** No instale un adaptador de red ni una tarjeta PC de combinación de adaptador de red y módem hasta que haya terminado la configuración del dispositivo de acoplamiento.

 **AVISO:** Para evitar problemas graves en el sistema operativo, no conecte el equipo a un dispositivo de acoplamiento hasta que haya finalizado la configuración del sistema operativo Windows en el equipo.

Un dispositivo de acoplamiento sirve para integrar totalmente el equipo portátil en un entorno de escritorio.

Para obtener instrucciones e información detallada sobre cómo configurar un dispositivo de acoplamiento, consulte la documentación proporcionada con el dispositivo.


## Dispositivos para protección de la alimentación

Existen varios dispositivos que protegen contra las interrupciones y las fluctuaciones de la alimentación eléctrica:


- Supresores de sobrevoltaje
- Acondicionadores de línea
- Sistemas de alimentación ininterrumpida (SAI)

### Supresores de sobrevoltaje


Los supresores de sobrevoltaje y los enchufes múltiples equipados con protección contra sobrevoltajes ayudan a evitar los daños derivados de los picos de voltaje, que pueden producirse durante las tormentas con aparato eléctrico o inmediatamente después de las interrupciones en la alimentación eléctrica. El nivel de protección suele ser proporcional al precio del supresor de sobrevoltaje. Algunos fabricantes de supresores de sobrevoltaje proporcionan cobertura de garantía para cierto tipo de daños. Lea con atención la garantía del dispositivo al elegir un supresor de sobrevoltaje. Un dispositivo con una clasificación en julios más alta ofrece más protección. Compare las clasificaciones en julios para determinar la efectividad relativa de los diferentes dispositivos.

 **AVISO:** La mayoría de los supresores de sobrevoltaje no protegen contra las fluctuaciones e interrupciones de la alimentación eléctrica causadas por rayos. Cuando se produzca una tormenta con aparato eléctrico, desconecte la línea telefónica de la toma de teléfono de pared y desenchufe el equipo de la toma de corriente.

Muchos supresores de sobrevoltaje disponen de una toma de teléfono para proteger el módem. Consulte la documentación del supresor de sobrevoltaje para obtener instrucciones sobre la conexión del módem.



-  **AVISO:** No todos los supresores de sobrevoltaje ofrecen protección para el adaptador de red. Desconecte el cable de red de la toma de red de pared durante una tormenta con aparato eléctrico.

## Acondicionadores de línea

-  **AVISO:** Los acondicionadores de línea no protegen contra las interrupciones de la alimentación eléctrica.



Los acondicionadores de línea están diseñados para mantener el voltaje de CA a un nivel bastante constante.

## Sistemas de alimentación ininterrumpida

-  **AVISO:** La interrupción de la alimentación eléctrica mientras se están guardando datos en la unidad de disco duro puede provocar que se pierdan datos o que el archivo resulte dañado.
-  **NOTA:** Para prolongar al máximo el tiempo de funcionamiento de la batería, conecte únicamente el equipo al SAI. Los demás dispositivos, como la impresora, puede conectarlos a un enchufe múltiple independiente que proporcione protección contra sobrevoltajes.

Un SAI protege contra las fluctuaciones y las interrupciones de la alimentación eléctrica. Los dispositivos SAI contienen una batería que proporciona alimentación eléctrica temporal a los dispositivos conectados cuando se interrumpe la alimentación eléctrica. La batería se carga siempre que haya alimentación de CA disponible. Consulte la documentación del fabricante del SAI para obtener información sobre el tiempo de funcionamiento de la batería y asegurarse de que el dispositivo está aprobado por Underwriters Laboratories (UL).

## Cómo apagar el equipo

-  **AVISO:** Para evitar perder datos, apague el equipo mediante el procedimiento de cierre del sistema operativo Microsoft® Windows®, tal como se describe a continuación, en lugar de pulsar el botón de alimentación.
-  **NOTA:** Si lo prefiere, en vez de apagar el equipo, puede configurarlo para que entre en el modo de suspensión o de hibernación. Para obtener más información sobre estos modos de ahorro de energía, consulte el archivo de ayuda *Procedimientos*. Para acceder al archivo de ayuda, consulte el apartado "Cómo acceder a la ayuda" en la página 92.

- 1 Guarde y cierre todos los archivos abiertos, salga de todos los programas que tenga abiertos, pulse el botón **Inicio** y, a continuación, pulse **Apagar equipo**.
- 2 En la ventana **Apagar equipo**, haga clic en **Desactivar**.

El equipo se apaga cuando concluye el proceso de cierre del sistema.



SECCIÓN 3
-----------

# Uso de la batería y los dispositivos de compartimento para módulos

---

Uso de la batería

Problemas de alimentación eléctrica

Acerca del compartimento para módulos


Extracción e instalación de dispositivos mientras el equipo está apagado

Extracción e instalación de dispositivos mientras el equipo está en funcionamiento

# Uso de la batería


 **PRECAUCIÓN:** Antes de realizar estos procedimientos, lea las instrucciones de seguridad que encontrará en la página 9.

## Rendimiento de la batería

 **NOTA:** Las baterías de los equipo es portátiles sólo están cubiertas durante el primer año de validez de la garantía limitada del equipo. Para obtener más información acerca de la garantía Dell aplicable a su equipo, consulte el apartado “Política de devolución y garantía limitada” en la página 155.

Para lograr un rendimiento óptimo del equipo y ayudar a conservar la configuración del BIOS, utilice siempre el equipo portátil Dell™ con la batería principal instalada. Utilice una batería para ejecutar el equipo cuando no esté conectado a una toma de corriente eléctrica. Se proporciona una batería en el compartimento correspondiente como equipamiento estándar.


El tiempo de funcionamiento de la batería varía en función de las condiciones de funcionamiento. Como media, una batería totalmente cargada suele durar de 3 a 4 horas. Para aumentar significativamente el tiempo de funcionamiento, puede instalar una segunda batería opcional en el compartimento para módulos. Para obtener más información sobre la segunda batería, consulte el apartado “Acerca del compartimento para módulos” en la página 49.


 **NOTA:** Se recomienda conectar el equipo a una toma de corriente eléctrica mientras se graba en un CD.


El tiempo de funcionamiento de la batería se reduce significativamente cuando se realizan, entre otras, las operaciones siguientes:

- Uso de unidades ópticas, especialmente las de DVD y CD-RW
- Uso de dispositivos de comunicaciones inalámbricas, tarjeta PC o dispositivos USB
- Uso de configuraciones de pantalla con un brillo elevado, protectores de pantalla 3D u otros programas que consumen muchos recursos, como los juegos 3D
- Ejecución del equipo en modo de máximo rendimiento


Puede comprobar la carga de la batería en la parte inferior del equipo. También puede establecer las opciones de administración de energía para que reciba un mensaje de alerta cuando la carga de la batería esté baja.

 **PRECAUCIÓN:** El uso de baterías incompatibles puede aumentar el riesgo de incendio o explosión. Sustituya la batería únicamente por baterías de Dell. La batería de iones de litio está diseñada para funcionar con equipos Dell™. No utilice una batería de otro equipo.

 **PRECAUCIÓN:** No deseche las baterías en la basura doméstica. Cuando la batería ya no pueda cargarse, solicite información a una empresa local de gestión de residuos o al departamento responsable en materia de medio ambiente sobre el modo de desechar las baterías de iones de litio. Consulte las instrucciones para desechar las baterías en “Cómo desechar las baterías” en la página 16.



 **PRECAUCIÓN:** El uso incorrecto de la batería puede aumentar el riesgo de incendio o quemadura química. No perforo, incinere, desmonte ni exponga la batería a temperaturas superiores a 65 °C (149 °F). Mantenga la batería fuera del alcance de los niños. Tenga mucho cuidado con las baterías dañadas o que goteen. Las baterías dañadas pueden gotear y causar lesiones personales o daños en el equipo.

## Comprobación de la carga de la batería


El medidor de batería QuickSet de Dell, la ventana Medidor de energía y el icono  de Microsoft® Windows®, el medidor de carga de la batería y la advertencia de batería baja proporcionan información sobre la carga de la batería.

Para obtener más información sobre cómo comprobar la carga de la segunda batería, consulte el apartado “Acerca del compartimento para módulos” en la página 49.




### Medidor de batería QuickSet de Dell


Pulse   para mostrar el medidor de batería QuickSet.

La pantalla del medidor de batería muestra el estado, el nivel de carga y el tiempo de carga restante de la batería principal y la secundaria del equipo.


 **NOTA:** se recomienda conectar el equipo a una toma de corriente eléctrica mientras se graba en un CD.

En la pantalla del medidor de batería aparecen los iconos siguientes:

	<ul style="list-style-type: none"><li>• El equipo funciona con batería.</li><li>• La batería se está descargando o está inactiva.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• El equipo está conectado a un enchufe eléctrico y se alimenta mediante corriente alterna.</li><li>• La batería se está cargando.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• El equipo está conectado a un enchufe eléctrico y se alimenta mediante corriente alterna.</li><li>• La batería se está descargando, está inactiva o se está cargando.</li></ul>

Para obtener más información sobre QuickSet, haga clic en el botón derecho del ratón en el icono  de la barra de tareas y seleccione **Ayuda**.

### Medidor de energía de Microsoft Windows

El medidor de energía de Windows indica la carga que le queda a la batería. Para consultar el medidor de energía, pulse dos veces en el icono  de la barra de tareas. Para obtener más información sobre la ficha **Medidor de energía**, consulte el archivo de ayuda *Procedimientos*. Para acceder al archivo de ayuda, consulte el apartado “Cómo acceder a la ayuda” en la página 92


Si el equipo está conectado a una toma de corriente, aparece un icono .

### Medidor de carga

Pulse el botón de estado en el medidor de carga de la batería para que se enciendan los indicadores de nivel de carga. Cada indicador representa aproximadamente un 20% de la carga total de la batería. Por ejemplo, si la batería todavía tiene un 80% de carga, habrá cuatro indicadores encendidos. Si no hay ningún indicador encendido, significa que la batería está descargada.



### Advertencia de bajo nivel de carga de la batería

-  **AVISO:** Para evitar la pérdida de datos o que éstos resulten dañados, tras una advertencia de batería baja guarde inmediatamente el trabajo. A continuación, conecte el equipo a una toma de corriente eléctrica o instale una segunda batería en el compartimento para módulos. Si la carga de la batería se agota por completo, el modo de hibernación se activa automáticamente.

La advertencia de batería baja se produce cuando se ha agotado aproximadamente un 90 % de la carga. El equipo emite un pitido, lo cual indica que queda el tiempo mínimo de funcionamiento con batería. Durante ese tiempo, a través del altavoz se emitirán pitidos a intervalos periódicos. Si tiene instaladas dos baterías, la advertencia de batería baja indica que se ha agotado aproximadamente un 90% de la carga combinada de ambas. El equipo entra en el modo de hibernación cuando la carga de la batería alcanza un nivel extremadamente bajo. Para obtener más información sobre las advertencias de batería baja, consulte el archivo de ayuda *Procedimientos*. Para acceder al archivo de ayuda, consulte el apartado “Cómo acceder a la ayuda” en la página 92.

## Carga de la batería



**NOTA:** El adaptador de CA tarda una hora aproximadamente en cargar una batería totalmente descargada con el equipo apagado. El tiempo de carga es superior si el equipo está encendido. Puede dejar la batería en el equipo todo el tiempo que desee. Los circuitos internos de la batería impiden que se sobrecargue.

Cuando se conecta el equipo a un enchufe de alimentación eléctrica o se instala una batería mientras el equipo está conectado a una toma de corriente, éste comprueba la carga y la temperatura de la batería. Si es necesario, el adaptador de CA carga la batería y mantiene la carga de la misma.

Si la batería está caliente porque se ha estado usando en el equipo o porque ha permanecido en un ambiente donde la temperatura es elevada, puede ser que no se cargue cuando se conecte el equipo a una toma de alimentación eléctrica.

Desconecte el equipo de la toma de corriente y espere a que tanto éste como la batería se enfríen hasta alcanzar la temperatura ambiente. A continuación, conecte el equipo a una toma de corriente y continúe cargando la batería.

Para obtener más información sobre cómo resolver problemas con la batería, consulte el apartado “Problemas de alimentación eléctrica” en la página 48.

## Extracción de una batería



**PRECAUCIÓN:** Antes de realizar estos procedimientos, lea las instrucciones de seguridad que encontrará en la página 9.

Para obtener más información sobre cómo extraer la segunda batería, consulte el apartado “Acerca del compartimento para módulos” en la página 49.



**PRECAUCIÓN:** Antes de realizar estos procedimientos, apague el equipo, desconéctelo de la toma de corriente y desenchufe el módem de la toma de teléfono de la pared.

**ⓘ AVISO:** Si decide instalar la batería mientras el equipo está en modo de suspensión, dispone de un máximo de 90 segundos para completar la operación antes de que el equipo se cierre y se pierdan los datos no guardados.

- 1** Asegúrese de que el equipo esté apagado, desconectado de la toma de corriente eléctrica y desconectado de la toma de teléfono de la pared.
- 2** Si el equipo está conectado (acoplado) a un dispositivo de acoplamiento, desacóplelo. Consulte las instrucciones que se incluyen en la documentación proporcionada con el dispositivo de acoplamiento.
- 3** Deslice y sostenga el pasador de liberación del compartimento de la batería y, a continuación, extraiga la batería del compartimento.



### Instalación de una batería

**⚠ PRECAUCIÓN:** Antes de realizar estos procedimientos, lea las instrucciones de seguridad que encontrará en la página 9.

Inserte la batería en el compartimento hasta que el pasador de liberación haga clic.

Para obtener más información sobre cómo instalar la segunda batería, consulte el apartado “Acerca del compartimento para módulos” en la página 49.

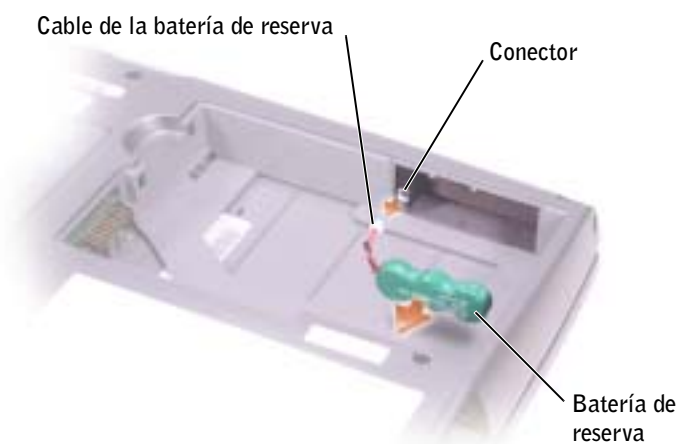
## Extracción e instalación de una batería de reserva

**⚠ PRECAUCIÓN:** Antes de realizar estos procedimientos, lea las instrucciones de seguridad que encontrará en la página 9.

- 1 Extraiga la batería (consulte el apartado página 45).
- 2 Extraiga la cubierta de la batería de reserva.



- 3 Tire de la batería de reserva para sacarla de su compartimento y desenchufe el cable de la batería de reserva del conector.



- 4 Enchufe el cable de la batería de reserva en el conector del compartimento de la batería de reserva.
- 5 Introduzca la batería de reserva en su compartimento y vuelva a colocar la cubierta.



### Almacenamiento de una batería

Extraiga la batería cuando vaya a guardar el equipo durante un periodo prolongado de tiempo. Las baterías se descargan durante los almacenamientos prolongados. Tras un periodo prolongado de almacenamiento, deberá cargar la batería completamente antes de utilizarla.

## Problemas de alimentación eléctrica

**COMPRUEBE EL INDICADOR DE ALIMENTACIÓN** — Si el indicador de alimentación está encendido o parpadea, significa que el equipo recibe alimentación. Si el indicador de alimentación parpadea, el equipo está en modo de espera; pulse el botón de alimentación para salir del modo de espera. Si el indicador está apagado, pulse el botón de alimentación para encender el equipo.

**CARGUE LA BATERÍA** — Puede que la carga de batería se haya agotado.

- 1 Vuelva a instalar la batería.
- 2 Utilice el adaptador de CA para conectar el equipo a una toma de corriente.
- 3 Encienda el equipo.

**COMPRUEBE EL INDICADOR DE ESTADO DE LA BATERÍA** — Si el indicador parpadea en color



naranja o muestra un color naranja continuo, significa que la carga de la batería está baja o agotada. Conecte el equipo a una toma de corriente eléctrica.

Si el indicador parpadea en color verde y naranja, significa que la batería está demasiado caliente para cargarla. Apague el equipo (consulte el apartado “Cómo apagar el equipo” en la página 40), desconéctelo de la toma de corriente y, a continuación, espere a que tanto éste como la batería se enfríen hasta alcanzar la temperatura ambiente.

Si el indicador de estado de la batería parpadea rápidamente en naranja, puede que la batería sea defectuosa. Póngase en contacto con Dell (consulte el apartado “Cómo ponerse en contacto con Dell” en la página 133).

**PRUEBE LA TOMA DE CORRIENTE ELÉCTRICA** — Asegúrese de que la toma de corriente eléctrica funciona; para ello, pruébela con otro dispositivo, por ejemplo, una lámpara.

**COMPRUEBE EL ADAPTADOR DE CA** — Compruebe las conexiones de cable del adaptador de CA. Si el adaptador de CA tiene un indicador, asegúrese de que está encendido. Asegúrese de que el adaptador de CA sea de la marca Dell y esté diseñado para funcionar con su equipo.

**CONECTE EL EQUIPO DIRECTAMENTE A UNA TOMA DE CORRIENTE ELÉCTRICA** — Omita los dispositivos protectores de la alimentación, regletas de enchufes y alargadores para comprobar que el equipo se enciende.

**ELIMINE LAS POSIBLES INTERFERENCIAS** — Apague los ventiladores, luces fluorescentes, lámparas halógenas u otros aparatos cercanos.

**AJUSTE LAS PROPIEDADES DE LA ALIMENTACIÓN** — Consulte el archivo de ayuda *Procedimientos* o busque la palabra clave *suspensión* en el Centro de ayuda y soporte técnico. Para acceder a la ayuda, consulte el apartado “Cómo acceder a la ayuda” en la página 92.

**VUELVA A COLOCAR LOS MÓDULOS DE MEMORIA** — Si el indicador de alimentación del equipo se enciende pero en la pantalla no se ve nada, vuelva a colocar los módulos de memoria (consulte el apartado “Adición de memoria” en la página 112).

## Acerca del compartimento para módulos

En el compartimento para módulos puede instalar dispositivos tales como una unidad de disquete, de CD, de CD-RW, de DVD, de CD-RW/DVD, de DVD+RW, una segunda batería o una segunda unidad de disco duro.



**NOTA:** No es necesario que utilice el tornillo del dispositivo a menos que desee fijar el módulo dentro del equipo para una mayor seguridad.

El equipo Dell™ se entrega con una unidad óptica instalada en el compartimento para módulos. Sin embargo, el tornillo del dispositivo no está instalado en la unidad óptica, sino que viene en el paquete por separado. Cuando instale el dispositivo en el compartimento para módulos, puede instalar el tornillo del dispositivo.

## Comprobación de la carga de la segunda batería

Antes de insertar una segunda batería, pulse el botón de estado del medidor de carga de la batería para que se enciendan los indicadores de nivel de carga. Cada indicador representa aproximadamente un 20% de la carga total de la batería. Por ejemplo, si la batería todavía tiene un 80% de carga, habrá cuatro indicadores encendidos. Si no hay ningún indicador encendido, significa que la batería está descargada.




## Extracción e instalación de dispositivos mientras el equipo está apagado


**⚠ PRECAUCIÓN:** Antes de realizar estos procedimientos, lea las instrucciones de seguridad que encontrará en la página 9

**🔧 NOTA:** Si no se ha colocado el tornillo del dispositivo, puede extraer e instalar dispositivos mientras el equipo se está ejecutando y está conectado (acoplado) a un dispositivo de acoplamiento.

El equipo se entrega con una unidad óptica instalada en el compartimento para módulos. Sin embargo, el tornillo del dispositivo no está instalado en la unidad óptica, sino que viene en el paquete por separado. Cuando instale el dispositivo en el compartimento para módulos, puede instalar el tornillo del dispositivo.

 **NOTA:** No es necesario que utilice el tornillo del dispositivo a menos que desee fijar el módulo dentro del equipo para una mayor seguridad.

### Si el tornillo del dispositivo no está instalado

 **AVISO:** Para evitar daños en los dispositivos, colóquelos en un lugar seguro y seco cuando no estén instalados en el equipo. Evite presionarlos o colocar objetos pesados encima de ellos.

- 1 Presione el pasador del dispositivo para expulsarlo.



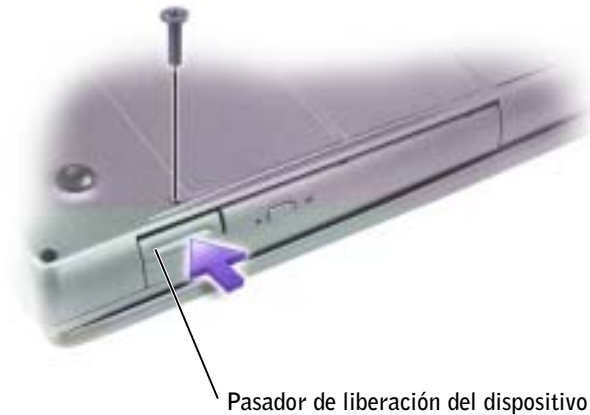
- 2 Tire del pasador de liberación para sacar el dispositivo del compartimento para módulos.



- 3 Inserte el nuevo dispositivo en el compartimento, empújelo hasta que se oiga un “clic” y presione el pasador de liberación del dispositivo de modo que quede al mismo nivel que el equipo.

### Si el tornillo del dispositivo está instalado


- 1 Guarde y cierre los archivos que estén abiertos, salga de todas las aplicaciones y apague el equipo.
  - 2 Si el equipo está conectado (acoplado) a un dispositivo de acoplamiento, desacóplelo. Consulte las instrucciones que se incluyen en la documentación proporcionada con el dispositivo de acoplamiento.
- ⚠ AVISO:** Para evitar daños en los dispositivos, colóquelos en un lugar seguro y seco cuando no estén instalados en el equipo. Evite presionarlos o colocar objetos pesados encima de ellos.
- 3 Apague la pantalla y dé la vuelta al equipo.
  - 4 Utilice un destornillador Phillips n° 1 para quitar el tornillo del dispositivo de la parte inferior del equipo.



- 5 Presione el pasador del dispositivo para expulsarlo.


- 6 Tire del pasador de liberación para sacar el dispositivo del compartimento para módulos.




-  **AVISO:** Inserte los dispositivos en el compartimento para módulos antes de acoplar y encender el equipo.
- 7 Inserte el nuevo dispositivo en el compartimento, empújelo hasta que se oiga un “clic” y presione el pasador de liberación del dispositivo de modo que quede al mismo nivel que el equipo.
- 8 Vuelva a colocar el tornillo del dispositivo.
- 9 Encienda el equipo.

## Extracción e instalación de dispositivos mientras el equipo está en funcionamiento


 **PRECAUCIÓN:** Antes de realizar estos procedimientos, lea las instrucciones de seguridad que encontrará en la página 9.

 **NOTA:** Si no se ha colocado el tornillo del dispositivo, puede extraer e instalar dispositivos mientras el equipo se está ejecutando y está conectado (acoplado) a un dispositivo de acoplamiento.

El equipo se entrega con una unidad óptica instalada en el compartimento para módulos. Sin embargo, el tornillo del dispositivo no está instalado en la unidad óptica, sino que viene en el paquete por separado. Cuando instale el dispositivo en el compartimento para módulos, puede instalar el tornillo del dispositivo.

 **NOTA:** No es necesario que utilice el tornillo del dispositivo a menos que desee fijar el módulo dentro del equipo para una mayor seguridad.

### Si el tornillo del dispositivo no está instalado

- 1 Pulse dos veces en el icono **Quitar hardware con seguridad** en la barra de tareas.
  - 2 Pulse **Detener** y espere hasta que el sistema operativo confirme que el dispositivo se ha detenido.
  - 3 Pulse sobre el dispositivo que desee expulsar.
-  **AVISO:** Para evitar daños en los dispositivos, colóquelos en un lugar seguro y seco cuando no estén instalados en el equipo. Evite presionarlos o colocar objetos pesados encima de ellos.
- 4 Presione el pasador del dispositivo para expulsarlo.



- 5 Tire del pasador de liberación para sacar el dispositivo del compartimento para módulos.



- 6 Inserte el nuevo dispositivo en el compartimento, empújelo hasta que se oiga un “clic” y presione el pasador de liberación del dispositivo de modo que quede al mismo nivel que el equipo. Windows XP reconoce automáticamente el nuevo dispositivo.
- 7 Si es necesario, introduzca la contraseña para desbloquear el equipo.

### **Si el tornillo del dispositivo está instalado**

- 1 Pulse dos veces en el icono **Quitar hardware con seguridad** en la barra de tareas.
- 2 Pulse sobre el dispositivo que desee expulsar.
- 3 Si el equipo está conectado (acoplado) a un dispositivo de acoplamiento, desacóplelo. Consulte las instrucciones que se incluyen en la documentación proporcionada con el dispositivo de acoplamiento.

- ⓘ AVISO:** Para evitar daños en los dispositivos, colóquelos en un lugar seguro y seco cuando no estén instalados en el equipo. Evite presionarlos o colocar objetos pesados encima de ellos.
- 4** Utilice un destornillador Phillips n° 1 para quitar el tornillo del dispositivo de la parte inferior del equipo.



- 5** Presione el pasador del dispositivo para expulsarlo.
- 6** Tire del pasador de liberación para sacar el dispositivo del compartimento para módulos.



- 7** Inserte el nuevo dispositivo en el compartimento, empújelo hasta que se oiga un “clic” y presione el pasador de liberación del dispositivo de modo que quede al mismo nivel que el equipo. Windows XP reconoce automáticamente el nuevo dispositivo.
- 8** Si es necesario, introduzca la contraseña para desbloquear el equipo.



SECCIÓN 4

# Uso del teclado y la superficie táctil

---

Teclado numérico

Métodos abreviados del teclado

Personalización de la superficie táctil

Problemas con la superficie táctil o el mouse

Problemas con el teclado externo

Caracteres no esperados

## Teclado numérico









**NOTA:** Cuando se conecta al equipo un teclado o teclado numérico externo, se desactiva el teclado numérico.

**NOTA:** En el programa de configuración del sistema puede cambiar las opciones para utilizar el teclado numérico.



Los números y símbolos del teclado numérico están indicados en azul en la parte derecha de las teclas. Para escribir un número o símbolo, pulse **Num Lk** / **Scroll Lk** para activar el teclado numérico; a continuación, mantenga presionada **Fn** y pulse la tecla que desee.

# Métodos abreviados del teclado



## Funciones del sistema

  	Abre el <b>Administrador de tareas de Windows</b> .
	Activa y desactiva el teclado numérico.
 	Activa y desactiva el bloqueo de desplazamiento.







## Batería

 	Visualiza el medidor de batería QuickSet de Dell™.
---	--



## Bandeja de CD o DVD

 	Expulsa la bandeja de la unidad.
---	----------------------------------

## Funciones de la pantalla

 	Pasa la imagen de vídeo a la siguiente pantalla siguiendo este orden: sólo la pantalla integrada, la pantalla integrada y un monitor CRT externo simultáneamente, sólo un monitor CRT externo, la pantalla integrada y un monitor DVI externo simultáneamente, y sólo un monitor DVI externo.
 	Aumenta el brillo únicamente en la pantalla integrada (no en un monitor externo)
 	Reduce el brillo únicamente en la pantalla integrada (no en un monitor externo)

## Dispositivos inalámbricos (incluidas las redes inalámbricas y la tarjeta Bluetooth™)

 	Activa y desactiva dispositivos inalámbricos, incluidas las redes inalámbricas y la tarjeta Bluetooth.
---	--

## Administración de energía



Activa el modo de administración de energía que desee. Puede programar este método abreviado de teclado en la ficha **Opciones avanzadas** de la ventana **Propiedades de Opciones de energía**.

## Funciones de los altavoces

Si los altavoces no producen sonido, pulse y ajuste el volumen.



Sube el volumen de los altavoces integrados y de los altavoces externos, si se han conectado.



Baja el volumen de los altavoces integrados y de los altavoces externos, si se han conectado.



Activa y desactiva los altavoces integrados y los altavoces externos, si se han conectado.

## Funciones de la tecla con el logotipo de Microsoft® Windows®



Minimiza todas las ventanas abiertas.



Maximiza todas las ventanas.



Ejecuta el Explorador de Windows.



Abre el cuadro de diálogo **Ejecutar**.



Abre el cuadro de diálogo **Resultados de la búsqueda**.



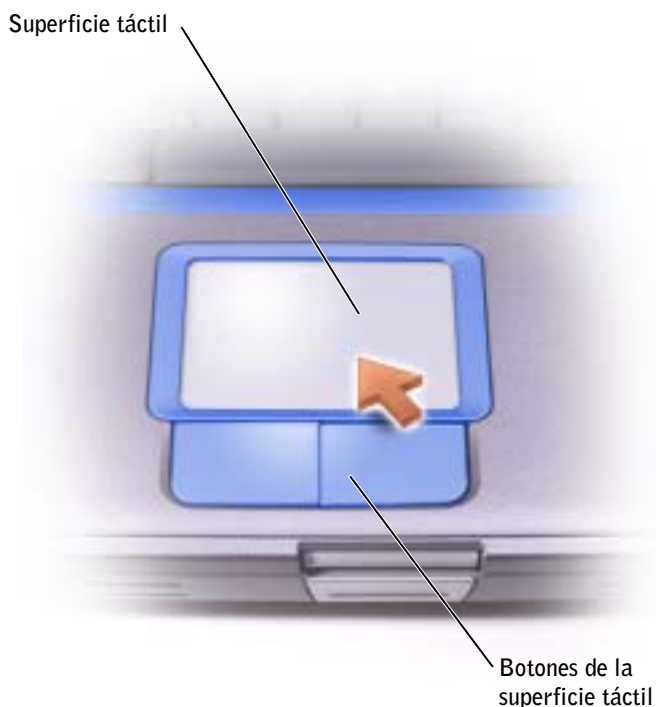
Abre el cuadro de diálogo **Resultados de la búsqueda - Equipos** (si el equipo está conectado a una red).



Abre el cuadro de diálogo **Propiedades del sistema**.

Para ajustar el funcionamiento del teclado, como la velocidad de repetición de caracteres, abra el Panel de control y seleccione **Impresoras y otro hardware**.

La superficie táctil detecta la presión y el movimiento del dedo para permitir desplazar el cursor por la pantalla. Utilice la superficie táctil y sus botones del mismo modo en que usaría un ratón.



- Para mover el cursor, deslice suavemente el dedo por la superficie táctil.
- Para seleccionar un objeto, toque suavemente la superficie táctil o utilice el pulgar para presionar el botón izquierdo de la misma.
- Para seleccionar y mover (o arrastrar) un objeto, sitúe el cursor en el objeto y toque abajo-arriba-abajo en la superficie táctil. En el segundo toque abajo, deje el dedo sobre la superficie táctil y mueva el objeto seleccionado deslizando el dedo por la superficie.
- Para pulsar dos veces en un objeto, sitúe el cursor en el objeto y, a continuación, toque dos veces la superficie táctil o el botón izquierdo de la misma.

## Personalización de la superficie táctil

Puede desactivar la superficie táctil o ajustar su configuración en la ventana **Propiedades de Mouse**.

- 1 Pulse el botón **Inicio**, seleccione **Panel de control** y pulse dos veces en el icono **Mouse**.
- 2 En la ventana **Propiedades de Mouse**:
  - Seleccione la ficha **Selección de dispositivo** para desactivar la superficie táctil.
  - Seleccione la ficha **Puntero** para ajustar la configuración de la superficie táctil.
- 3 Seleccione la configuración deseada y pulse sobre **Aplicar**.
- 4 Pulse sobre **Aceptar** para guardar la configuración y cerrar la ventana.

## Problemas con la superficie táctil o el mouse

### COMPRUEBE LA CONFIGURACIÓN DE LA SUPERFICIE TÁCTIL —

- 1 Haga clic en el botón **Inicio**, en **Panel de control** y en **Impresoras y otro hardware**.
- 2 Haga clic en **Mouse**
- 3 Ajuste la configuración.

### PARA COMPROBAR QUE SE TRATA DE UN PROBLEMA CON EL MOUSE, EXAMINE LA SUPERFICIE TÁCTIL —

- 1 Apague el equipo (consulte el apartado “Cómo apagar el equipo” en la página 40).
- 2 Desconecte el mouse.
- 3 Encienda el equipo.
- 4 En el escritorio de Windows, use la superficie táctil para mover el cursor, seleccione un icono y ábralo.

Si la superficie táctil funciona correctamente, puede que el mouse sea defectuoso.

**REINSTALE EL CONTROLADOR DE LA SUPERFICIE TÁCTIL** — Consulte el apartado “Reinstalación de controladores y software” en la página 110.

## Problemas con el teclado externo

**COMPRUEBE EL CABLE DEL TECLADO** — Apague el equipo (consulte el apartado “Cómo apagar el equipo” en la página 40). Desconecte el cable del teclado y examínelo para ver si está dañado.

Si utiliza un cable alargador para el teclado, desconéctelo y conecte el teclado directamente al equipo.

### COMPRUEBE EL TECLADO EXTERNO —

- 1 Apague el equipo, espere 1 minuto y vuelva a encenderlo.
- 2 Compruebe que los indicadores de números, mayúsculas y bloqueo de desplazamiento del teclado parpadean durante la rutina de arranque.

**3** En el escritorio de Windows®, pulse el botón **Inicio**, seleccione **Todos los programas**, seleccione **Accesorios** y pulse **Bloc de notas**.

**4** Escriba algunos caracteres con el teclado externo y compruebe que aparecen en pantalla.

Si no puede seguir estos pasos, puede que tenga un teclado externo defectuoso.

**PARA COMPROBAR QUE SE TRATA DE UN PROBLEMA CON EL TECLADO EXTERNO, EXAMINE EL TECLADO INTEGRADO —**

**1** Apague el equipo.

**2** Desconecte el teclado externo.

**3** Encienda el equipo.

**4** En el escritorio de Windows, pulse el botón **Inicio**, seleccione **Todos los programas**, **Accesorios** y **Bloc de notas**.


**5** Escriba algunos caracteres con el teclado externo y compruebe que aparecen en pantalla.

Si los caracteres aparecen ahora, pero no con el teclado externo, puede que tenga un teclado externo defectuoso. Póngase en contacto con Dell (consulte el apartado “Cómo ponerse en contacto con Dell” en la página 133).

## Caracteres no esperados



**NOTA:** Cuando se conecta un teclado externo, el teclado integrado sigue siendo totalmente operativo.

**DESACTIVE EL TECLADO NUMÉRICO —** Pulse  para desactivar el teclado numérico si se muestran números en lugar de letras. Compruebe que el indicador de bloqueo numérico no esté encendido.





## SECCIÓN 5

# **Cómo utilizar los CD, DVD y otros dispositivos multimedia**

---

Cómo utilizar los CD y DVD

Problemas con los CD o DVD

Problemas con el sonido y los altavoces

Cómo copiar CD y DVD

Conexión de un televisor al equipo

## Cómo utilizar los CD y DVD

Para obtener información acerca de la utilización de los CD y DVD en el equipo, consulte el archivo de ayuda *Procedimientos*. Para acceder al archivo de ayuda, consulte el apartado “Cómo acceder a la ayuda” en la página 92.


## Problemas con los CD o DVD

### Si no puede reproducir un CD o DVD



**NOTA:** Debido a los diferentes tipos de archivo que se utilizan en todo el mundo, no todos los DVD funcionan en todas las unidades de DVD.

La vibración de las unidades de CD de alta velocidad es normal y puede ocasionar ruido. Dicho ruido no indica ningún defecto en la unidad o el CD.

**ASEGÚRESE DE QUE WINDOWS® RECONOCE LA UNIDAD** — Haga clic en el botón Inicio y en Mi PC. Si no aparece la unidad, haga una exploración completa con el software antivirus para comprobar si hay virus y, en caso afirmativo, eliminarlos. A veces los virus pueden impedir que Windows reconozca la unidad. Inserte un disco de arranque y reinicie el equipo. Compruebe si el indicador  de la unidad parpadea, lo cual indica que el funcionamiento es correcto.

**UTILICE OTRO DISCO** — Inserte otro disco para descartar la posibilidad de que el disco original sea defectuoso.

**ASEGÚRESE DE QUE EL CD ESTÉ ENCAJADO EN EL PIVOTE CENTRAL**

**AJUSTE EL CONTROL DE VOLUMEN DE WINDOWS** — Pulse dos veces el icono de altavoz que se encuentra en la esquina inferior derecha de la pantalla. Asegúrese de que ha subido el volumen y no ha silenciado el sonido.

**VUELVA A INSTALAR LA UNIDAD** —

- 1 Guarde y cierre los archivos que estén abiertos, salga de todas las aplicaciones y apague el equipo.
- 2 Extraiga la unidad. Para obtener instrucciones, consulte “Uso del compartimento para módulos” en el archivo de ayuda *Procedimientos*. Para acceder al archivo de ayuda, consulte el apartado “Cómo acceder a la ayuda” en la página 92.
- 3 Vuelva a instalar la unidad.
- 4 Encienda el equipo.

**LIMPIE LA UNIDAD O EL DISCO** — Consulte “Limpieza del equipo” en el archivo de ayuda *Procedimientos* para ver las instrucciones. Para acceder al archivo de ayuda, consulte el apartado “Cómo acceder a la ayuda” en la página 92.

### Si no puede expulsar la bandeja de la unidad de CD, CD-RW o DVD

- 1 Compruebe que el equipo está apagado (consulte la página 40).
- 2 Enderece un clip sujetapapeles e introduzca un extremo en el orificio de expulsión situado en la parte frontal de la unidad; empuje firmemente hasta que se expulse parcialmente la bandeja.

3 Tire de la bandeja hacia afuera suavemente hasta que se detenga.

### Si oye un sonido de roce o chirrido inusual

- Asegúrese de que el ruido no se debe al programa que se está ejecutando.
- Asegúrese de que el disco está insertado correctamente.

### Si la unidad de CD-RW deja de grabar

**DESACTIVE EL MODO DE SUSPENSIÓN EN WINDOWS ANTES DE GRABAR EN UN CD-RW** — Busque la palabra clave *suspensión* en el centro de ayuda y soporte técnico de Windows. Para acceder a la ayuda, consulte el apartado “Cómo acceder a la ayuda” en la página 92.

**CAMBIE LA VELOCIDAD DE GRABACIÓN A UNA VELOCIDAD INFERIOR** — Consulte los archivos de ayuda relativos al software de creación de CD.

**SALGA DEL RESTO DE PROGRAMAS ABIERTOS** — Para mitigar el problema, salga del resto de programas abiertos antes de grabar en el CD-RW.


## Problemas con el sonido y los altavoces

### Si tiene problemas con los altavoces integrados

**AJUSTE EL CONTROL DEL VOLUMEN DE WINDOWS®** — Pulse dos veces el icono de altavoz que se encuentra en la esquina inferior derecha de la pantalla. Asegúrese de que ha subido el volumen y no ha silenciado el sonido. Ajuste los controles de volumen, graves o agudos para eliminar la distorsión.

**VUELVA A INSTALAR EL CONTROLADOR DE SONIDO (AUDIO)** — Consulte “Reinstalación de controladores y software” en la página 110.

### Si tiene problemas con los altavoces externos

 **NOTA:** El control de volumen de algunos reproductores de MP3 anula la configuración de volumen de Windows. Si ha estado escuchando canciones en formato MP3, asegúrese de que el control de volumen no está puesto al mínimo o desactivado.

**COMPRUEBE LAS CONEXIONES DE LOS CABLES DE LOS ALTAVOCES** — Consulte el diagrama de instalación proporcionado con los altavoces.

**PRUEBE LA TOMA DE CORRIENTE ELÉCTRICA** — Asegúrese de que la toma de corriente eléctrica funciona; para ello, pruébela con otro dispositivo, por ejemplo, una lámpara.

**COMPRUEBE QUE LOS ALTAVOCES ESTÁN ENCENDIDOS** — Consulte el diagrama de instalación proporcionado con los altavoces.

**AJUSTE EL CONTROL DE VOLUMEN DE WINDOWS** — Pulse dos veces el icono de altavoz que se encuentra en la esquina inferior derecha de la pantalla. Asegúrese de que ha subido el volumen y no ha silenciado el sonido. Ajuste los controles de volumen, graves o agudos para eliminar la distorsión.


**PRUEBE LOS ALTAVOCES** — Conecte el cable de audio del altavoz al conector de salida de línea del equipo. Asegúrese de que el control de volumen de los auriculares está activado. Reproduzca un CD de música.

**EJECUTE LA AUTOPRUEBA DE LOS ALTAVOCES** — En algunos sistemas de altavoces, el altavoz para bajas frecuencias incluye un botón de autoprueba. Consulte la documentación incluida con los altavoces para obtener instrucciones sobre la autoprueba.

**ELIMINE LAS POSIBLES INTERFERENCIAS** — Apague las luces fluorescentes, lámparas halógenas o ventiladores cercanos para comprobar si se producen interferencias.

**VUELVA A INSTALAR EL CONTROLADOR DE SONIDO (AUDIO)** — Consulte “Reinstalación de controladores y software” en la página 110.


## Cómo copiar CD y DVD


 **NOTA:** Asegúrese de no incumplir la legislación sobre copyright al crear un CD.

Este apartado sólo se aplica a equipos que disponen de una unidad de CD-R, CD-RW, DVD+RW, DVD+R o una unidad combinada de DVD/CD-RW.

Las siguientes instrucciones muestran cómo realizar una copia exacta de un CD o DVD. También puede utilizar Sonic RecordNow para otros fines, como para crear un CD a partir de archivos de audio del equipo y crear un CD de archivos MP3. Para obtener instrucciones, consulte la documentación de Sonic RecordNow proporcionada con el equipo. Abra Sonic RecordNow, haga clic en el icono de signo de interrogación de la parte superior derecha de la ventana y haga clic en **RecordNow Help (Ayuda de RecordNow)** o **RecordNow Tutorial (Guía de aprendizaje de RecordNow)**.

### Cómo copiar un CD o DVD

 **NOTA:** Si dispone de una unidad combinada de DVD/CD-RW y tiene problemas de grabación, compruebe si hay revisiones de software disponibles en el sitio web de soporte de Sonic: support.sonic.com.

 La mayoría de DVD comerciales están protegidos por las leyes de copyright y no se pueden copiar mediante Sonic RecordNow.

- 1 Haga clic en el botón **Inicio**, seleccione **Todos los programas**→ **Sonic**→ **RecordNow!**→ **RecordNow!**.
- 2 Haga clic en la ficha de audio o en la de datos, según el tipo de CD que desee copiar.
- 3 Haga clic en **Exact Copy (Copia exacta)**.
- 4 Para copiar el CD o DVD:

- *Si dispone de una unidad de CD o DVD*, asegúrese de que la configuración sea correcta y haga clic en **Copy (Copiar)**. El equipo lee el CD o DVD de origen y lo copia en su carpeta temporal de la unidad de disco duro del equipo.  
Cuando se le solicite, inserte un CD o DVD vacío en la unidad de CD o DVD y haga clic en **OK (Aceptar)**.
- *Si dispone de dos unidades de CD o DVD*, seleccione la unidad en la que ha insertado el CD o DVD de origen y haga clic en **Copy (Copiar)**. El equipo copia los datos del CD o DVD en el CD o DVD vacío.

Después de finalizar la copia del CD o DVD de origen, se expulsa automáticamente el CD o DVD que ha creado.

## **Cómo utilizar CD-R y CD-RW vacíos**

La unidad CD-RW puede grabar en dos tipos distintos de soporte de grabación: discos CD-R y CD-RW. Utilice discos CD-R vacíos para grabar música o almacenar archivos de datos de forma permanente. Tras crear un disco CD-R, no es posible volver a escribir en él sin cambiar el método de grabación (consulte la documentación de Sonic para obtener información adicional). Utilice discos CD-RW vacíos para grabar en CD, borrar, regrabar o actualizar datos en los CD.

## **Consejos prácticos**

- Utilice el Explorador de Microsoft® Windows® para arrastrar y soltar archivos en un CD-R o CD-RW únicamente después de haber iniciado Sonic RecordNow y haber abierto un proyecto de RecordNow.
- Utilice discos CD-R para grabar los CD de música que desee reproducir en equipos estéreo normales.  
Los discos CD-RW no se reproducen en la mayoría de los equipos estéreo domésticos o para automóvil.
- No se pueden crear DVD de audio con Sonic RecordNow.
- Los archivos MP3 de música sólo se pueden reproducir en reproductores de MP3 o en equipos en que se haya instalado software de BMP3.
- No ocupe toda la capacidad de un CD-R o CD-RW vacío al grabar; por ejemplo, no copie un archivo de 650 MB en un CD vacío de 650 MB. La unidad de CD-RW necesita 1 ó 2 MB del CD vacío para finalizar la grabación.

- Utilice un CD-RW vacío para practicar la grabación en CD hasta que se familiarice con las técnicas de grabación en CD. Si comete un error, podrá borrar los datos del CD-RW y volver a intentarlo. También puede utilizar discos CD-RW vacíos para probar un proyecto de archivos de música antes de grabarlos de forma permanente en un CD-R vacío.
- Consulte el sitio web de asistencia técnica de Sonic en [support.sonic.com](http://support.sonic.com) para obtener más información.

## Conexión de un televisor al equipo



**NOTA:** Con el equipo no se incluyen los cables de vídeo y audio necesarios para conectar el equipo a un televisor. Estos cables se pueden adquirir en la mayoría de las tiendas de componentes eléctricos.

El equipo dispone de un conector de S-vídeo y salida de TV que permite conectar el equipo a un televisor. Mediante un cable de S-vídeo o un cable de vídeo compuesto disponible en el mercado, puede conectar el equipo a un televisor de una de estas dos maneras:

- S-vídeo: para un televisor con una entrada de S-vídeo.
- Vídeo compuesto: para un televisor con sólo una entrada de vídeo compuesto; también se puede utilizar el cable adaptador de salida de TV compuesto)

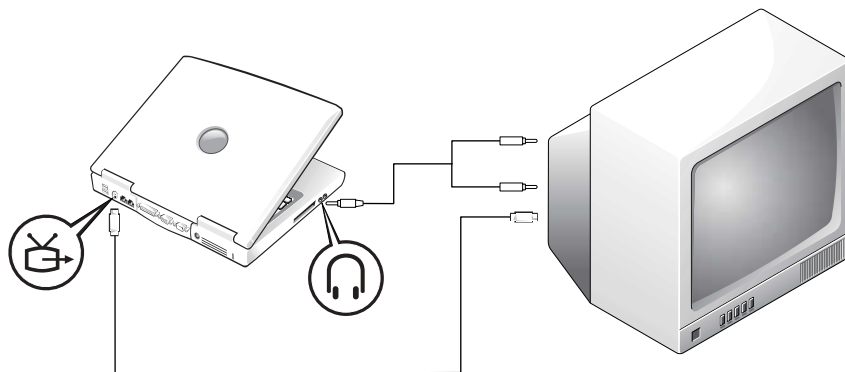


**NOTA:** Al principio de cada subsección encontrará diagramas para cada combinación de conexión que le ayudarán a determinar qué método debe utilizar.

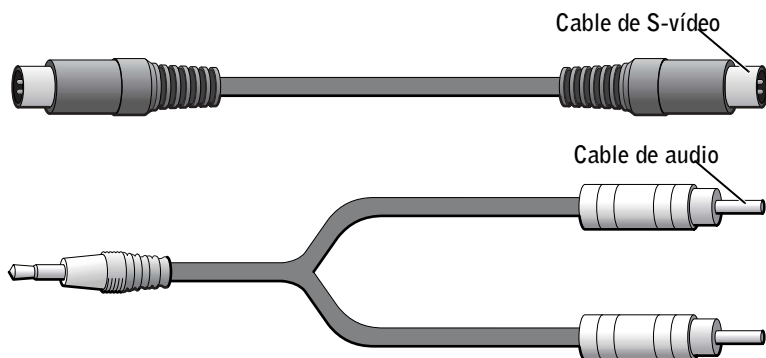
El conector de audio del lateral del equipo permite conectar el equipo a un televisor o a un dispositivo de audio mediante un cable de audio disponible en el mercado.

Una vez finalizada la conexión de los cables, consulte el apartado “Activación de la configuración de visualización para un televisor” en la página 75 para asegurarse de que el equipo reconoce el televisor y funciona correctamente con él.

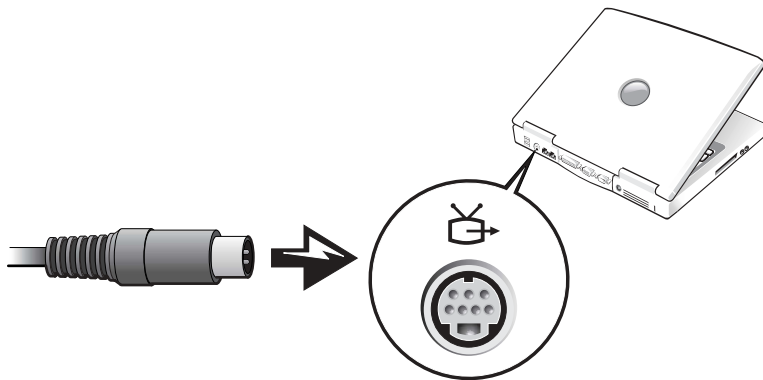
## Conexión de S-vídeo



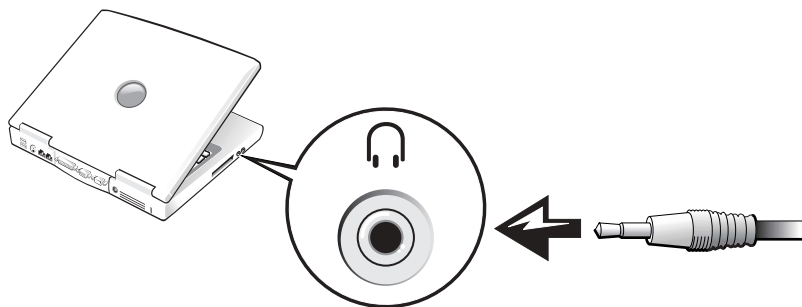
Antes de empezar, asegúrese de que dispone de los siguientes cables:



- 1 Apague el equipo y el televisor o el dispositivo de audio que desea conectar.
- 2 Enchufe un extremo del cable de S-vídeo en el conector de S-vídeo del equipo.



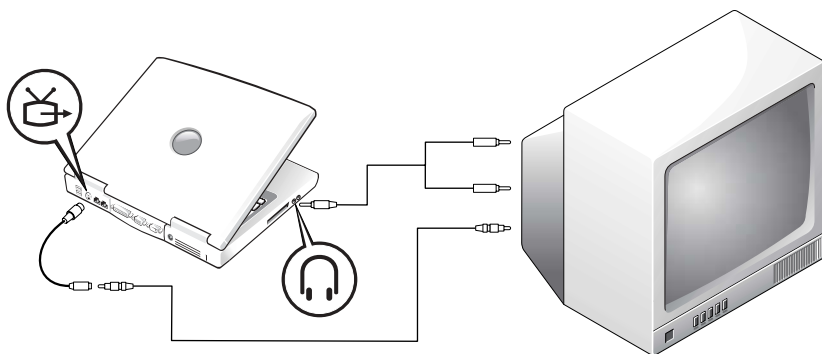
- 3** Enchufe el otro extremo del cable de S-vídeo en el televisor.
- 4** Enchufe el extremo de un solo conector del cable de audio en el conector para auriculares del equipo.



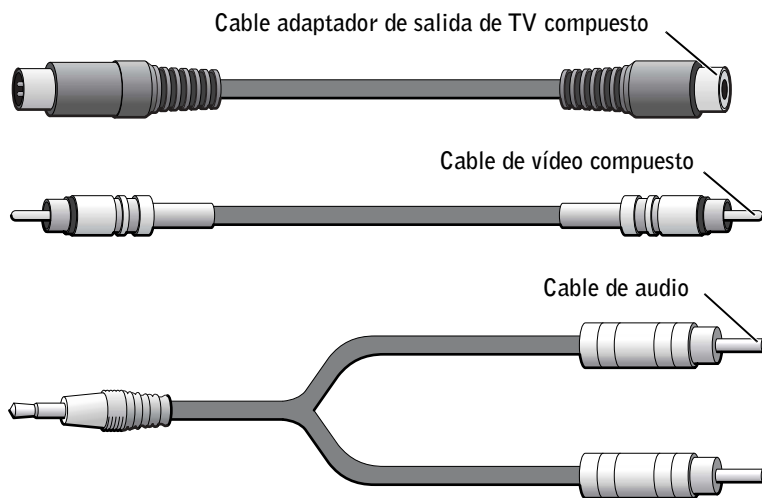
- 5** Enchufe los dos conectores RCA del otro extremo del cable de audio en los conectores de entrada de audio del televisor o el dispositivo de audio.
- 6** Encienda el televisor y los dispositivos de audio que haya conectado y, a continuación, encienda el equipo.
- 7** Consulte el apartado “Activación de la configuración de visualización para un televisor” en la página 75 para asegurarse de que el equipo reconoce el televisor y funciona correctamente con él.



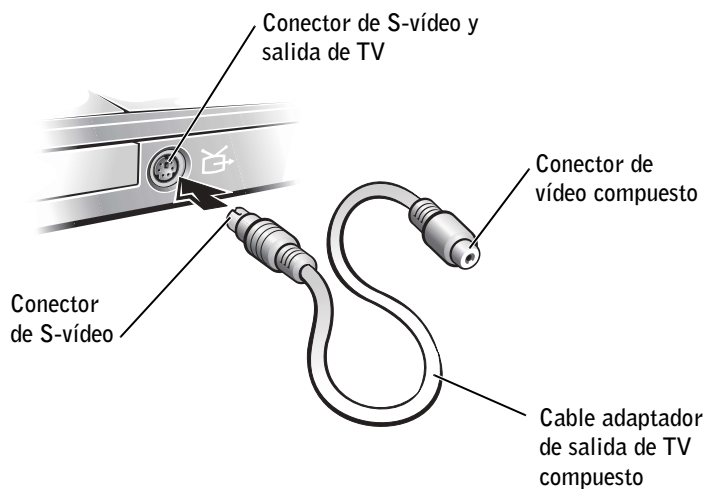
## Conexión de vídeo compuesto



Para conectar el equipo a un televisor que sólo tiene una entrada de vídeo compuesto, utilice un cable adaptador de salida de TV compuesto: Antes de empezar, asegúrese de que dispone de los siguientes cables:



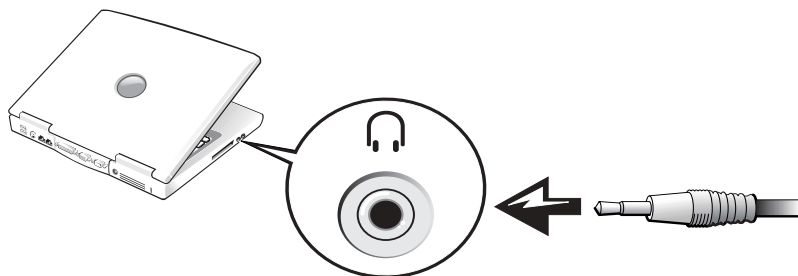
- 1 Apague el equipo y el televisor o el dispositivo de audio que desea conectar.
- 2 Conecte el cable adaptador de salida de TV compuesto al conector de S-vídeo y salida de TV del equipo.



- 3 Enchufe un extremo del cable de vídeo compuesto en el conector de vídeo compuesto del cable adaptador de salida de TV compuesto.



- 4 Enchufe el otro extremo del cable de vídeo compuesto en el conector de vídeo compuesto del televisor.
- 5 Enchufe el extremo de un solo conector del cable de audio en el conector para auriculares del equipo.



- 6 Enchufe los dos conectores RCA del otro extremo del cable de audio en los conectores de entrada de audio del televisor o el dispositivo de audio.

## Activación de la configuración de visualización para un televisor

### Controladora de vídeo ATI



**NOTA:** Asegúrese de que ha conectado correctamente el televisor antes de activar la configuración de la pantalla.

- 1 Para abrir la ventana **Panel de control**, pulse el botón **Inicio** y seleccione el icono **Panel de control**.
- 2 Pulse dos veces el icono **Pantalla**, pulse la ficha **Configuración** y, a continuación, pulse **Opciones avanzadas**.
- 3 Pulse la ficha **Pantallas**.
- 4 Pulse en la esquina superior izquierda del botón **TV** para activar el televisor.
- 5 Para reproducir un DVD en el televisor, pulse en el pequeño botón “primario” (parecido a un blanco de tiro) situado en la parte inferior izquierda, bajo la imagen de **TV**.



**NOTA:** Cada programa accede al hardware de una manera diferente. Puede ser necesario o no pulsar el botón primario para realizar otras operaciones que no sean la reproducción de DVD.

- 6 Pulse **Aplicar**.
- 7 Pulse **Sí** para conservar la nueva configuración.
- 8 Haga clic en **Aceptar**.

El vídeo DVD sólo se visualiza en la pantalla establecida como primaria. Mientras se está reproduciendo el DVD, la ventana del reproductor de DVD de la pantalla del equipo está en blanco o, si la ventana del reproductor de DVD está configurada en el modo de pantalla completa, toda la pantalla del equipo aparece en blanco.



SECCIÓN 6
-----------

# **Configuración de una red doméstica y de oficina**

---

Conexión de un adaptador de red

Asistente para configuración de redes

Problemas con la red


Conexión a las redes de área local inalámbricas

## Conexión de un adaptador de red


Antes de conectar el equipo a una red, es preciso instalar un adaptador de red y conectar un cable de red.

Para conectar el cable de red:

- 1 Conecte el cable de red al conector del adaptador de red, que está situado en la parte posterior del equipo.

 **NOTA:** Inserte el cable hasta que encaje en su posición y, a continuación, tire de él suavemente para asegurarse de que está bien encajado.

- 2 Conecte el otro extremo del cable de red a un dispositivo de conexión de red, como una toma de red de pared.

 **NOTA:** No utilice un cable de red en una toma telefónica de la pared.



# Asistente para configuración de redes

El sistema operativo Microsoft® Windows® XP proporciona un asistente para la configuración de la red que le guiará en el proceso de compartir archivos, impresoras o una conexión de Internet entre equipos en un entorno doméstico o de pequeña oficina.

- 1 Pulse el botón **Inicio**, seleccione **Todos los programas**→ **Accesorios**→ **Comunicaciones** y pulse **Asistente para configuración de redes**.
- 2 En la pantalla de bienvenida, haga clic en **Siguiente**.
- 3 Haga clic en **Lista de comprobación para crear una red**.



**NOTA:** Al seleccionar el método de conexión **Este equipo está conectado directamente a Internet**, se activará el servidor de seguridad integrado que incluye Windows XP.

- 4 Complete la lista de comprobación y los preparativos necesarios, y vuelva a la pantalla del Asistente para configuración de red.
- 5 Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

## Problemas con la red

**COMPRUEBE EL CONECTOR DEL CABLE DE RED** — Asegúrese de que el conector del cable de red esté debidamente conectado al conector opcional del equipo y a la toma de red de la pared.

**COMPRUEBE LOS INDICADORES DE RED DEL CONECTOR DE RED** — El color verde indica que la conexión de red está activa. Si el indicador de estado no está encendido en verde, pruebe a reemplazar el cable de red. Si está en ámbar, esto indica que el controlador del adaptador de red opcional está cargado y el adaptador detecta actividad.

**REINICIE EL EQUIPO** — Vuelva a intentar conectarse a la red.

**PÓNGASE EN CONTACTO CON EL ADMINISTRADOR DE LA RED** — Compruebe que la configuración de la red es correcta y que la red está en funcionamiento.

## Conexión a las redes de área local inalámbricas

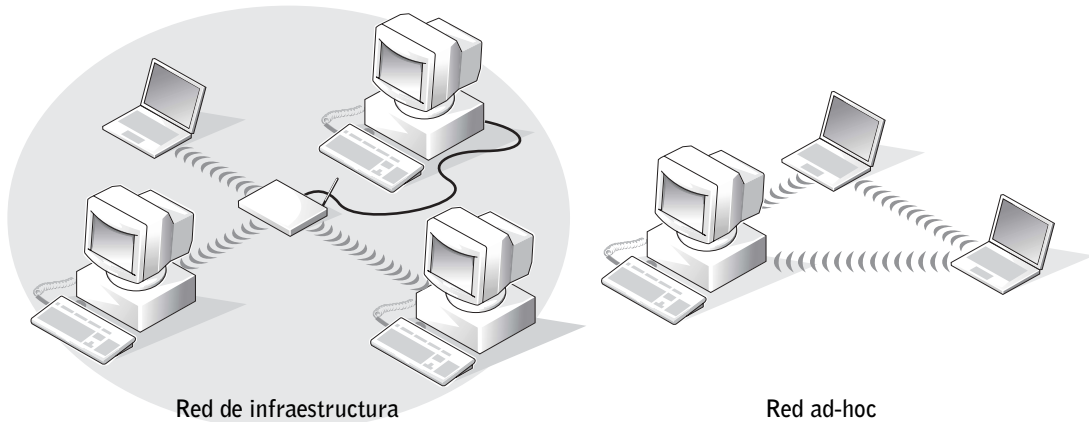
Antes de poder conectarse a una red de área local (LAN) inalámbrica, debe disponer de información específica acerca de la red. Asegúrese de que el administrador de red le proporcione el nombre de la red inalámbrica así como cualquier configuración de seguridad especial. Esta configuración es exclusiva de su red y no se la puede proporcionar Dell.



**NOTA:** Estas instrucciones sobre la red no se aplican a los productos Bluetooth ni celulares.

## Determinación del tipo de red

Las redes inalámbricas se clasifican en dos categorías: redes de infraestructura y redes ad-hoc. Una red de infraestructura utiliza enrutadores o puntos de acceso para conectar varios equipos a la vez. Una red ad-hoc no utiliza enrutadores ni puntos de acceso y está formada por equipos que se comunican entre ellos.



**NOTA:** La mayoría de redes inalámbricas son redes de infraestructura. Consulte con el administrador de red si no está seguro del tipo de red al que se está conectando.

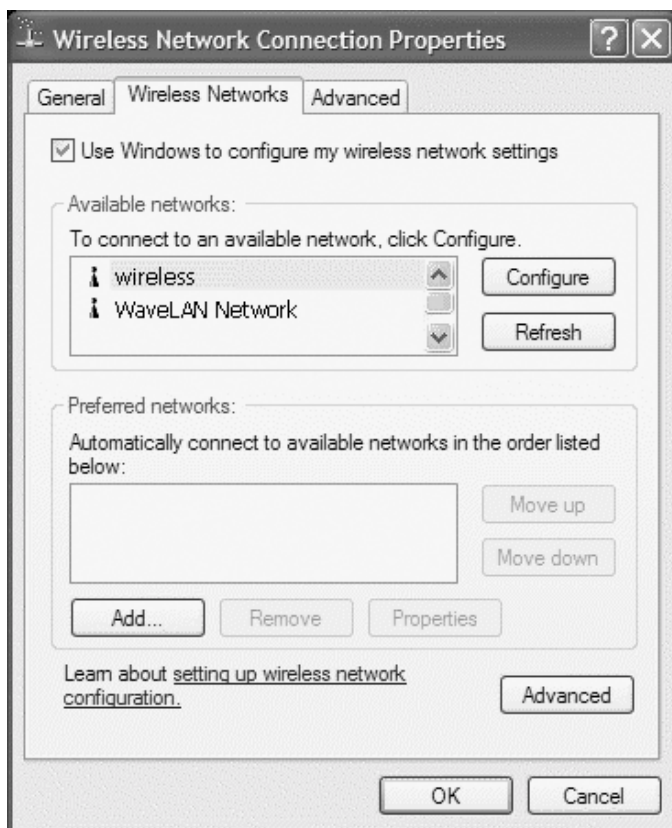
## Conexión a una red en Windows XP

Para conectarse a una red es preciso que la tarjeta de red inalámbrica tenga el software y los controladores adecuados. Este software se instala previamente en la fábrica. Si el software se elimina o se daña, siga las instrucciones que aparecen en la *Guía del usuario* de la tarjeta inalámbrica. La *Guía del usuario* se encuentra en el CD de *controladores y utilidades* (que se incluía con el equipo) en la categoría “Guías del usuario-Guías del usuario de redes”. La *Guía del usuario* también está disponible en el sitio web Dell Support en [support.dell.com](http://support.dell.com).

- 1** Haga clic en **Inicio**, **Panel de control** y, a continuación, haga clic en **Cambiar a vista clásica**.
- 2** Haga doble clic en **Conexiones de red**.
- 3** Haga clic en **Conexión de red inalámbrica**.  
El icono **Conexión de red inalámbrica** queda resaltado.
- 4** En **Tareas de red** situado en el panel izquierdo, haga clic en **Cambiar la configuración de esta conexión**.  
Aparece la ventana **Propiedades de la conexión de red inalámbrica**.



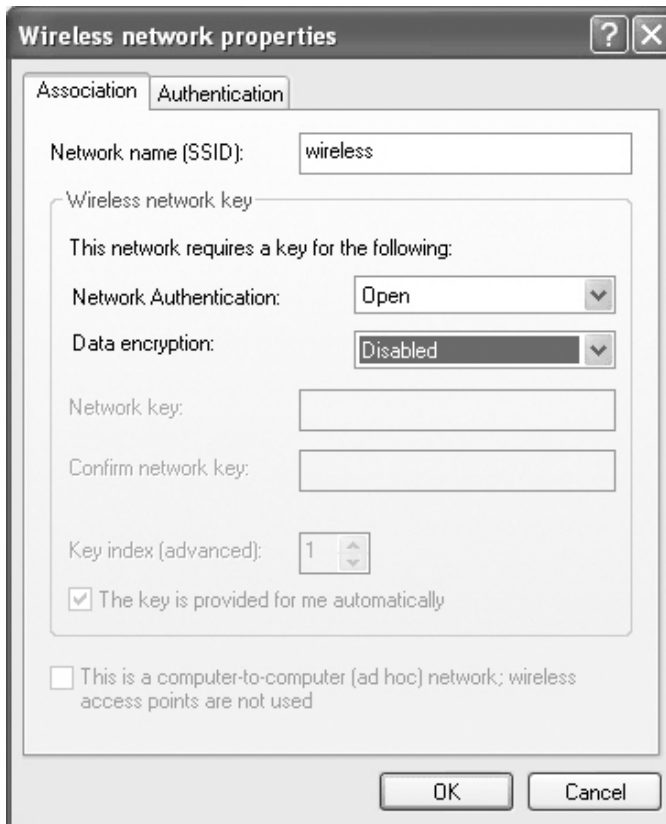
5 Seleccione la ficha **Redes inalámbricas**.



**NOTA:** Los nombres de las redes inalámbricas que el equipo puede ver figuran en el área **Redes disponibles**.

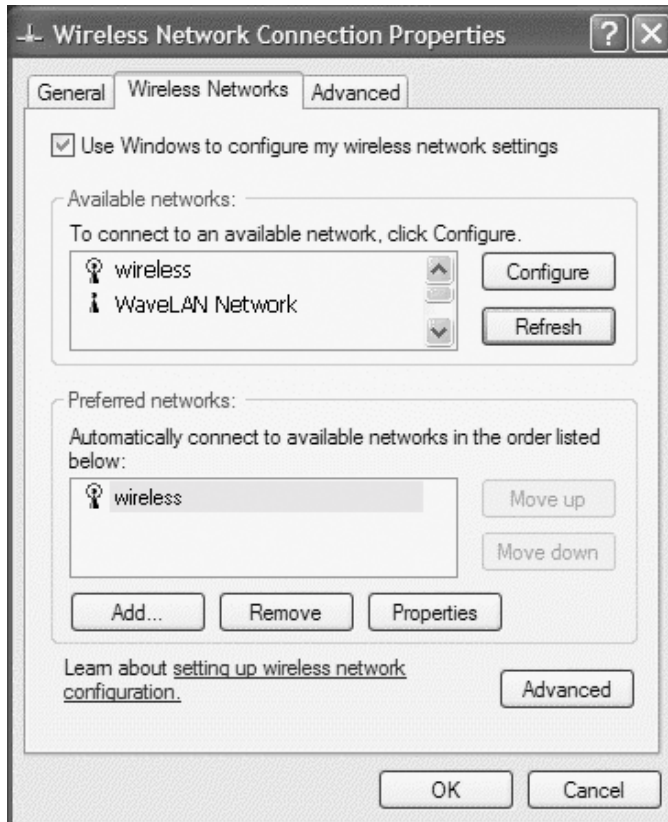
6 A continuación, pulse sobre **Agregar**.

Aparece la ventana **Propiedades de la conexión de red inalámbricas**.



- 7 Introduzca el nombre de la red en el campo Nombre de red (SSID).
- 8 Si se conecta a una red ad-hoc, que no utiliza ningún enrutador ni punto de acceso, haga clic en la casilla de verificación denominada **Esta es una red de equipo a equipo (ad hoc)**; no se utilizan puntos de acceso inalámbrico.
- 9 Pulse **Aceptar**.

El nuevo nombre de red aparece en el área **Redes preferidas**.



## Finalización de la conexión de red (configuración de seguridad)

Para finalizar la conexión, debe cambiar la configuración de seguridad inalámbrica para que coincida con la red inalámbrica a la que intenta conectarse. Seleccione una de las siguientes opciones de conexión según la configuración de seguridad de la red:

- Conexión a una red sin requisitos relacionados con la seguridad (habitual para redes particulares y de pequeñas empresas)
- Conexión a una red con requisitos de seguridad de acceso protegido por WiFi (WPA)
- Conexión a una red con requisitos de seguridad de protocolo equivalente de cableado (WEP)



**NOTA:** La configuración de seguridad de la red sólo la puede proporcionar el administrador de red y es exclusiva de su red. Dell no puede proporcionar esta información.

### **Conexión a una red sin requisitos relacionados con la seguridad**

- 1** En el área **Redes preferidas**, haga clic en el nombre de su red inalámbrica.
- 2** Haga clic en **Propiedades**.
- 3** En el menú descendente **Autenticación de red**, seleccione **Abrir**.

Es posible que las versiones anteriores del software inalámbrico de Dell no contengan los menús descendentes. Si utiliza una versión anterior, anule la selección de la casilla de verificación **Cifrado de datos (WEP habilitado)** y vaya al paso 5.

- 4** En el menú descendente **Cifrado de datos**, seleccione **Deshabilitado**.
- 5** Haga clic en **Aceptar**.

La configuración de la red ha finalizado.



**NOTA:** Es posible que el equipo tarde hasta un minuto en conectarse a la red.

### **Conexión a una red con requisitos de seguridad de acceso protegido por WiFi (WPA)**

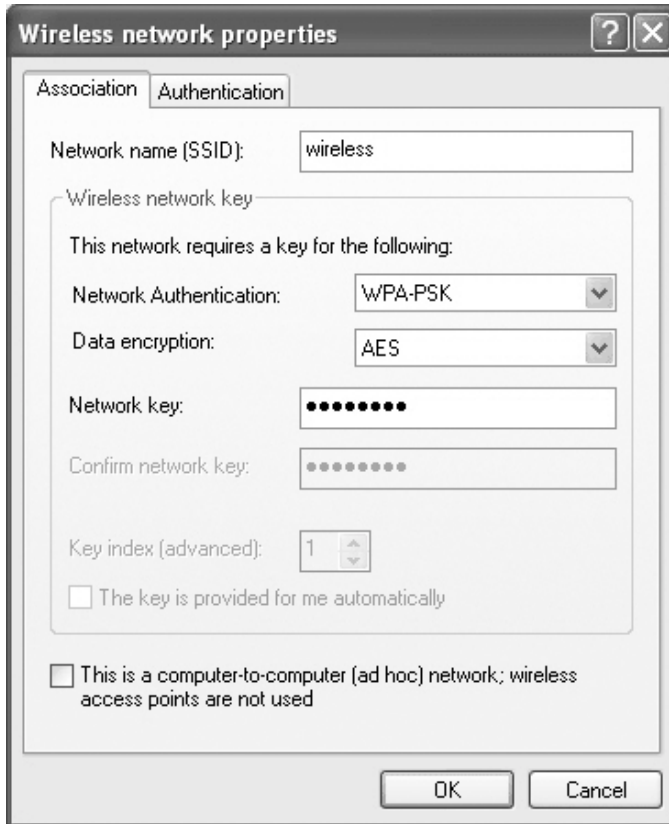
Las siguientes instrucciones contienen los pasos básicos para conectarse a una red WPA. Si la red requiere un nombre de usuario, contraseña o configuración de dominio, consulte las instrucciones de configuración de la *Guía del usuario* de la tarjeta de red inalámbrica.



**NOTA:** Los protocolos WPA requieren que el usuario conozca la configuración de autenticación de red y cifrado de datos de la red inalámbrica. Además, es posible que la red protegida por WPA requiera una configuración especial como, por ejemplo, una clave de red, un nombre de usuario, una contraseña y un nombre de dominio. Asegúrese de que el administrador de red le proporcione toda la configuración necesaria antes de continuar.

- 1** En la sección **Redes preferidas**, haga clic en el nombre de su red inalámbrica.
- 2** Haga clic en **Propiedades**.
- 3** En el menú descendente **Autenticación de red**, seleccione el tipo de autenticación de red (tal como se lo haya proporcionado el administrador de red).

Si no ve los menús descendentes, debe actualizar el software inalámbrico antes de continuar. Descargue e instale la última versión del software de controlador inalámbrico del sitio web Dell Support en [support.dell.com](http://support.dell.com).



- 4 En el menú descendente **Cifrado de datos**, seleccione el tipo de cifrado de datos (tal como se lo haya proporcionado el administrador de red).
- 5 Si la red inalámbrica requiere una clave, introdúzcala en el campo **Clave de red**.
- 6 Pulse **Aceptar**.

La configuración de la red ha finalizado.

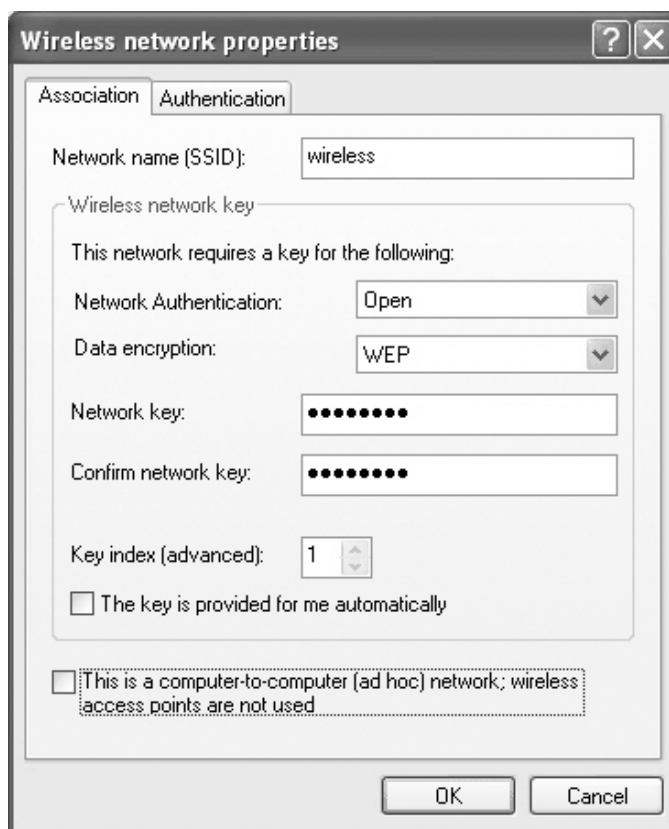
 **NOTA:** Es posible que el equipo tarde hasta un minuto en conectarse a la red.

### **Conexión a una red con requisitos de seguridad de protocolo equivalente de cableado (WEP)**

- 1 En la sección **Redes preferidas**, haga clic en el nombre de su red inalámbrica.
- 2 Haga clic en **Propiedades**.

- 3 En el menú descendente **Autenticación de red**, seleccione **Abrir**.

Es posible que las versiones anteriores del software inalámbrico de Dell no contengan los menús descendentes. Si utiliza una versión anterior, seleccione la casilla de verificación denominada **Cifrado de datos (WEP habilitado)** y vaya al paso 5.



- 4 En el menú descendente **Cifrado de datos**, seleccione **WEP**.
- 5 Si la red inalámbrica no requiere una clave de red (por ejemplo, una contraseña), vaya al paso 8.
- 6 Anule la selección de la casilla denominada **La clave la proporciono yo automáticamente**.
- 7 Introduzca la clave de red WEP, que le ha proporcionado el administrador de red, en el campo **Clave de red**.

**8** Vuelva a introducir esta clave en el campo **Confirmar clave de red**.

**9** Pulse **Aceptar**.

La configuración de la red ha finalizado.



**NOTA:** Es posible que el equipo tarde hasta un minuto en conectarse a la red.





## SECCIÓN 7

# Solución de problemas

---

Búsqueda de soluciones

Cómo acceder a la ayuda

Mensajes de error

Problemas con el vídeo y la pantalla

Problemas con el escáner

Problemas con las unidades

Problemas con la tarjeta PC

Problemas generales del programa

Si el equipo se moja

Si el equipo se cae o se daña

Solución de otros problemas técnicos

Controladores


Utilización de la función Restaurar sistema

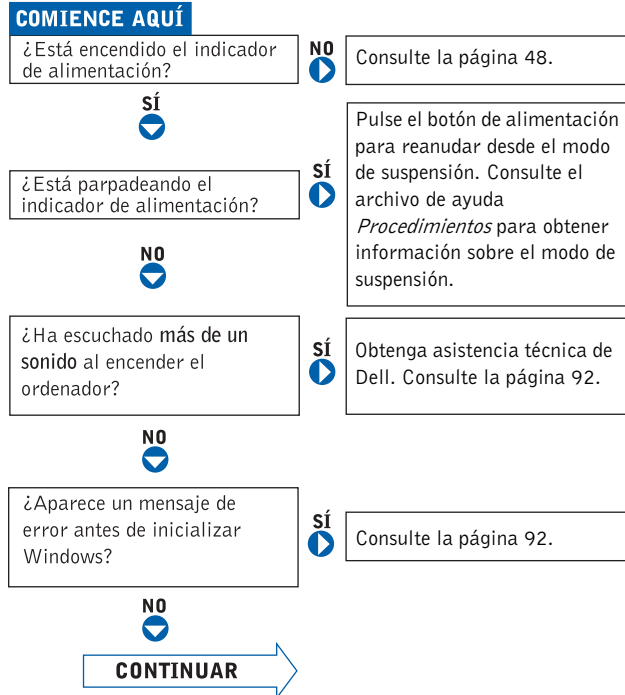
Cómo resolver incompatibilidades de software y hardware

Cómo volver a instalar Microsoft® Windows® XP

# Búsqueda de soluciones

A veces resulta difícil saber a dónde acudir para obtener respuestas. Utilice este diagrama para buscar rápidamente las respuestas a sus preguntas.

 **NOTA:** Si tiene problemas con un dispositivo externo, consulte la documentación de dicho dispositivo o póngase en contacto con el fabricante.



¿Tiene algún problema con...

**NO**  
▶



el video o la pantalla?

**sí**  
▶

Consulte la página 93.

el sonido o los altavoces?

**sí**  
▶

Consulte la página 67.

la impresora?

**sí**  
▶

Consulte la página 38.

el módem?

**sí**  
▶

Consulte la página 33.

el escáner?

**sí**  
▶

Consulte la página 96.

la superficie táctil?

**sí**  
▶

Consulte la página 62.

el teclado externo?

**sí**  
▶

Consulte la página 62.

caracteres inesperados?

**sí**  
▶

Consulte la página 63.

la unidad de disco duro  
u otra unidad de disco?

**sí**  
▶

Consulte la página 96.

el adaptador de red?

**sí**  
▶

Consulte la página 79.

los mensajes de error  
de Windows?

**sí**  
▶

Consulte la página 92.

un programa?

**sí**  
▶

Consulte la página 99.

Internet?

**sí**  
▶

Consulte la página 32.

los mensajes de  
correo electrónico?

**sí**  
▶

Consulte la página 34.

¿Tiene algún otro tipo  
de problema?

**sí**  
▶

Consulte la página 101.

## Cómo acceder a la ayuda

### **PARA ACCEDER AL ARCHIVO DE AYUDA *PROCEDIMIENTOS* —**

- 1 Haga clic en el botón Inicio y en Ayuda y soporte técnico.
- 2 Haga clic en Guías del usuario y del sistema y en Guías del usuario.
- 3 Haga clic en Procedimientos.

### **PARA ACCEDER A LA AYUDA —**

- 1 Haga clic en el botón Inicio y en Ayuda y soporte técnico.
- 2 Escriba una palabra o frase que describa el problema y, a continuación, pulse en el icono de flecha.
- 3 Pulse en el tema que describa el problema.
- 4 Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

## Mensajes de error

Si el mensaje no aparece en la lista, consulte la documentación del sistema operativo o el programa que se estaba ejecutando en el momento en que apareció el mensaje.

**EL ARCHIVO QUE SE ESTÁ COPIANDO ES DEMASIADO GRANDE PARA LA UNIDAD DE DESTINO —** El archivo que está intentando copiar es demasiado grande y no cabe en el disco, o el disco está lleno. Pruebe a copiar el archivo en otro disco o en un disco con mayor capacidad.

**UN NOMBRE DE ARCHIVO NO PUEDE CONTENER NINGUNO DE LOS CARACTERES SIGUIENTES: \ / : \* ? “ < > | —** No utilice estos caracteres en los nombres de archivo.

**INSERTE UN MEDIO DE ARRANQUE —** El sistema operativo está intentando arrancar desde un disquete o CD que no es de arranque. Inserte un disquete o CD de arranque.

**NO ES DISCO DEL SISTEMA O ERROR DE DISCO —** Hay un disquete insertado en la unidad de disquete. Extraiga el disquete y reinicie el equipo.

**NO HAY RECURSOS O MEMORIA SUFICIENTES. SALGA DE ALGUNOS PROGRAMAS E INTÉNTELO DE NUEVO** — Tiene demasiados programas abiertos. Cierre todas las ventanas y abra el programa que desee utilizar.

**OPERATING SYSTEM NOT FOUND (NO SE ENCUENTRA EL SISTEMA OPERATIVO)** — Póngase en contacto con Dell (consulte el apartado “Cómo ponerse en contacto con Dell” en la página 133).

**NO SE ENCONTRÓ EL ARCHIVO .DLL REQUERIDO** — Falta un archivo fundamental en el programa que intenta abrir. Quite el programa y vuelva a instalarlo.

- 1 Pulse el botón **Inicio**.
- 2 *Pulse sobre* Panel de control.
- 3 Haga doble clic en **Agregar/Quitar programas**.
- 4 Seleccione el programa que desee quitar.
- 5 Pulse **Quitar** o **Cambiar o quitar** y siga las indicaciones que aparecen en la pantalla.
- 6 Consulte la documentación del programa para ver las instrucciones de instalación.



**X:\ IS NOT ACCESSIBLE. THE DEVICE IS NOT READY (NO SE PUEDE ACCEDER A X:\. EL DISPOSITIVO NO ESTÁ LISTO)** — Inserte un disco en la unidad y vuelva a intentarlo.




## Problemas con el vídeo y la pantalla

### Si la pantalla aparece en blanco



**NOTA:** Si utiliza un programa que requiere una resolución superior a la que admite el equipo, se recomienda conectar un monitor externo.

**COMPRUEBE EL INDICADOR**  — Si el indicador  parpadea significa que el equipo recibe alimentación.

- Si el indicador  parpadea, el equipo está en modo de espera. Pulse el botón de alimentación para salir del modo de espera.
- Si el indicador  está apagado, pulse el botón de alimentación.
- Si el indicador  está encendido, puede que la configuración de administración de energía haya hecho que se apague la pantalla. Pulse cualquier tecla o mueva el cursor para salir del modo de suspensión.

**COMPRUEBE LA BATERÍA** — Si utiliza una batería para la alimentación del equipo, puede que se haya agotado. Conecte el equipo a una toma eléctrica mediante el adaptador de CA y enciéndalo.

**PRUEBE LA TOMA DE CORRIENTE ELÉCTRICA** — Asegúrese de que la toma de corriente eléctrica funciona; para ello, pruébela con otro dispositivo, por ejemplo, una lámpara.

**COMPRUEBE EL ADAPTADOR DE CA** — Compruebe las conexiones de cable del adaptador de CA. Si el adaptador de CA tiene un indicador, asegúrese de que está encendido.

**CONECTE EL EQUIPO DIRECTAMENTE A UNA TOMA DE CORRIENTE ELÉCTRICA** — Omita los dispositivos protectores de la alimentación, regletas de enchufes y alargadores para comprobar que el equipo se enciende. Para acceder al archivo de ayuda, consulte el apartado “Cómo acceder a la ayuda” en la página 92.

**AJUSTE LAS PROPIEDADES DE LA ALIMENTACIÓN** — Busque la palabra clave *suspensión* en el centro de ayuda y soporte técnico de Windows. Para acceder al archivo de ayuda, consulte el apartado “Cómo acceder a la ayuda” en la página 92.

**CAMBIE LA IMAGEN DE VÍDEO** — Si su equipo está conectado a un monitor externo, oprima   para cambiar la imagen de vídeo a la pantalla.

## Si resulta difícil leer la pantalla

**AJUSTE EL BRILLO** — Consulte el archivo de ayuda *Procedimientos* para obtener instrucciones sobre el ajuste del brillo. Para acceder al archivo de ayuda, consulte el apartado “Cómo acceder a la ayuda” en la página 92

**ALEJE DEL MONITOR O DEL EQUIPO EL ALTAVOZ DE BAJAS FRECUENCIAS** — Si el sistema de altavoces externos incluye un altavoz para bajas frecuencias, asegúrese de que dicho altavoz se encuentra como mínimo a 60 cm del monitor.

**ELIMINE LAS POSIBLES INTERFERENCIAS** — Apague los ventiladores, luces fluorescentes, lámparas halógenas u otros aparatos cercanos.

**ORIENTE EL EQUIPO HACIA OTRA DIRECCIÓN** — Evite los reflejos de la luz solar, que pueden causar una calidad baja de la imagen.

### **AJUSTE LA CONFIGURACIÓN DE PANTALLA DE WINDOWS** —

- 1 Haga clic en el botón **Inicio** y en **Panel de control**.
- 2 Haga clic en **Apariencia y temas**.
- 3 Haga clic sobre la zona que desea cambiar o en el icono **Pantalla**.
- 4 Pruebe valores diferentes en **Calidad del color** y **Resolución de pantalla**.

**CONSULTE “MENSAJES DE ERROR”** — Si aparece un mensaje de error, consulte el apartado “Mensajes de error” en la página 92.


## Si sólo se puede leer parte de la pantalla

### **CONECTE UN MONITOR EXTERNO** —

- 1 Apague el equipo y conéctele un monitor externo.
- 2 Encienda el equipo y el monitor, y ajuste los controles de brillo y contraste del monitor.

Si el monitor externo funciona, puede que el controlador de vídeo o la pantalla del equipo sean defectuosos. Póngase en contacto con Dell (consulte el apartado “Cómo ponerse en contacto con Dell” en la página 133).

## Problemas con el escáner

 **NOTA:** Si se puede conectar con el proveedor de servicios de Internet (ISP), esto quiere decir que el módem funciona correctamente. Si está seguro de que el módem funciona correctamente y, aun así, tiene problemas, póngase en contacto con su ISP.

### **COMPRUEBE LA CONEXIÓN DEL CABLE DE ALIMENTACIÓN —**


Asegúrese de que el cable de alimentación del escáner está debidamente conectado a una fuente de alimentación eléctrica en funcionamiento y que el escáner está encendido.

**COMPRUEBE LA CONEXIÓN DEL CABLE DEL ESCÁNER —** Asegúrese de que el cable del escáner está debidamente conectado al equipo y al escáner.


**DESBLOQUEE EL ESCÁNER —** Asegúrese de que el escáner no está bloqueado si éste dispone de una lengüeta o un botón de bloqueo.

**VUELVA A INSTALAR EL CONTROLADOR DEL ESCÁNER —** Consulte la documentación incluida con el escáner para obtener instrucciones.

## Problemas con las unidades

 **NOTA:** Para obtener información sobre cómo guardar archivos en un disquete, consulte el archivo de ayuda *Procedimientos*. Para acceder al archivo de ayuda, consulte el apartado “Cómo acceder a la ayuda” en la página 92

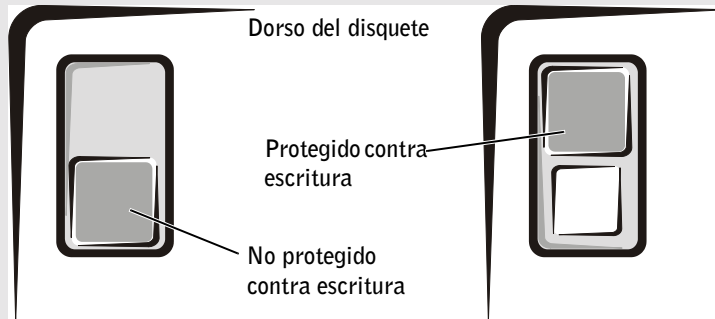
### Si no puede guardar un archivo en un disquete

**ASEGÚRESE DE QUE WINDOWS® RECONOCE LA UNIDAD —** Haga clic en el botón **Inicio** y en **Mi PC**. Si no aparece la unidad, haga una exploración completa con el software antivirus para comprobar si hay virus y, en caso afirmativo, eliminarlos. A veces los virus pueden impedir que Windows reconozca la unidad. Inserte un disco de arranque y reinicie el equipo. Compruebe si el indicador  de la unidad parpadea, lo cual indica que el funcionamiento es correcto.



**ASEGÚRESE DE QUE EL DISCO NO ESTÁ PROTEGIDO CONTRA**

**ESCRITURA** — No se pueden guardar datos en un disco protegido contra escritura. Consulte la siguiente figura.



**UTILICE OTRO DISQUETE** — Inserte otro disco para descartar la posibilidad de que el disco original sea defectuoso.

**VUELVA A INSTALAR LA UNIDAD** —

- 1 Guarde y cierre los archivos que estén abiertos, salga de todas las aplicaciones y apague el equipo.
- 2 Extraiga la unidad del compartimento para módulos. Para obtener instrucciones, consulte “Uso del compartimento para módulos” en el archivo de ayuda *Procedimientos*. Para acceder al archivo de ayuda, consulte el apartado “Cómo acceder a la ayuda” en la página 92.
- 3 Vuelva a instalar la unidad.
- 4 Encienda el equipo.

**LIMPIE LA UNIDAD** — Consulte “Limpieza del equipo” en el archivo de ayuda *Procedimientos* para ver las instrucciones. Para acceder al archivo de ayuda, consulte el apartado “Cómo acceder a la ayuda” en la página 92

## Si tiene problemas con una unidad de disco duro

**DEJE QUE EL EQUIPO SE ENFRÍE ANTES DE ENCENDERLO** — Una unidad de disco duro recalentada puede impedir que se inicie el sistema operativo. Deje que el equipo recupere la temperatura ambiente antes de encenderlo.

**COMPRUEBE LA UNIDAD PARA VER SI TIENE ERRORES** —

- 1 Haga clic en el botón **Inicio** y en **Mi PC**.
- 2 Haga clic con el botón derecho del ratón en la letra de la unidad (disco local) que desea examinar para comprobar que no tiene errores y, a continuación, haga clic en **Propiedades**.
- 3 Haga clic en la ficha **Herramientas**.
- 4 En el grupo de opciones de **Comprobación de errores**, haga clic en **Comprobar ahora**.
- 5 Pulse **Iniciar**.

## Problemas con la tarjeta PC

**COMPRUEBE LA TARJETA PC** — Asegúrese de que la tarjeta PC está insertada correctamente en el conector.


**ASEGÚRESE DE QUE WINDOWS® RECONOCE LA TARJETA** — Haga doble clic en el icono para **desconectar o expulsar hardware** en la barra de tareas de Windows. Asegúrese de que la tarjeta aparece listada.

**SI TIENE PROBLEMAS CON UNA TARJETA PC PROPORCIONADA POR DELL** — Póngase en contacto con Dell (consulte el apartado “Cómo ponerse en contacto con Dell” en la página 133).

**SI TIENE PROBLEMAS CON UNA TARJETA PC NO PROPORCIONADA POR DELL** — Póngase en contacto con el fabricante de la tarjeta PC.

# Problemas generales del programa


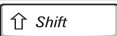

## Un programa se bloquea

 **NOTA:** Normalmente el software incluye instrucciones de instalación en su documentación o en un disquete o CD.

**CONSULTE LA DOCUMENTACIÓN DEL SOFTWARE** — Muchos fabricantes de software ofrecen sitios Web con información que puede ayudarle a solucionar el problema. Asegúrese de que ha instalado y configurado correctamente el programa. Vuelva a instalar el programa, si es necesario.

## Un programa no responde


### **FINALICE EL PROGRAMA** —

- 1 Pulse simultáneamente   .
- 2 Haga clic en la ficha **Aplicaciones** y seleccione el programa que no responde.
- 3 Haga clic en **Finalizar tarea**.

## Aparecen mensajes de error

**REVISE MENSAJES DE ERROR** — Localice el mensaje y lleve a cabo la acción adecuada. Consulte la documentación del software.

## Si el equipo se moja

 **PRECAUCIÓN:** Sólo debe realizar este procedimiento si tiene la certeza de que es seguro hacerlo. Si el equipo está conectado a una toma de corriente, se recomienda apagar la alimentación de CA del interruptor automático antes de desconectar los cables de la toma de corriente. Proceda con la máxima precaución cuando retire cables mojados de una toma de corriente.

- 1 Apague el equipo (consulte el apartado “Cómo apagar el equipo” en la página 40), desconecte el adaptador de corriente alterna del equipo y, a continuación, desconecte el adaptador de corriente alterna de la toma de corriente.
- 2 Apague los dispositivos externos que estén conectados y desconéctelos de sus fuentes de alimentación y del equipo.

- 3 Descargue la electricidad estática de su cuerpo. Para ello, toque uno de los conectores metálicos de la parte posterior del equipo.
- 4 Extraiga el dispositivo de compartimento para módulos y las tarjetas PC instaladas, y colóquelos en un lugar seguro y seco.
- 5 Extraiga la batería.
- 6 Pase un paño por la batería y colóquela en un lugar seguro para que se seque.
- 7 Extraiga la unidad de disco duro (consulte el apartado “Sustitución de la unidad de disco duro” en la página 117).
- 8 Extraiga el módulo o módulos de memoria (consulte el apartado “Adición de memoria” en la página 112).
- 9 Abra la pantalla y coloque el equipo con su lado derecho hacia arriba sobre dos libros u objetos similares para permitir que el aire circule a su alrededor. Déjelo secar como mínimo durante 24 horas en un lugar seco a temperatura ambiente.



**AVISO:** No utilice medios artificiales, como un secador de pelo o un ventilador, para acelerar el secado.



**PRECAUCIÓN:** Para evitar recibir una descarga eléctrica, compruebe si el equipo está totalmente seco antes de continuar con el procedimiento.

- 10 Descargue la electricidad estática de su cuerpo. Para ello, toque uno de los conectores metálicos de la parte posterior del equipo.
- 11 Vuelva a colocar los módulos de memoria, la cubierta y los tornillos.
- 12 Vuelva a colocar la unidad de disco duro.
- 13 Vuelva a colocar el dispositivo de compartimento para módulos y las tarjetas PC que haya extraído.
- 14 Vuelva a colocar la batería.
- 15 Encienda el equipo y compruebe que funciona correctamente.




**NOTA:** Consulte el apartado “Política de devolución y garantía limitada” en la página 155 para obtener información sobre la cobertura de la garantía.

**Si el equipo no se enciende o no identifica los componentes dañados, póngase en contacto con Dell** (consulte el apartado “Cómo ponerse en contacto con Dell” en la página 133).

## Si el equipo se cae o se daña

- 1 Guarde y cierre los archivos que estén abiertos, salga de todas las aplicaciones y apague el equipo (consulte el apartado “Cómo apagar el equipo” en la página 40).

- 2 Desconecte el adaptador de CA de la toma de corriente y del equipo.
- 3 Apague los dispositivos externos que estén conectados y desconéctelos de sus fuentes de alimentación y del equipo.
- 4 Extraiga la batería y vuelva a colocarla.
- 5 Encienda el equipo.

 **NOTA:** Consulte el apartado “Política de devolución y garantía limitada” en la página 155 para obtener información sobre la cobertura de la garantía.

Si el equipo no se enciende o no puede identificar los componentes dañados, póngase en contacto con Dell. (consulte el apartado “Cómo ponerse en contacto con Dell” en la página 133).

## Solución de otros problemas técnicos

**VISITE EL SITIO WEB DE SOPORTE DE DELL** — Vaya a [support.dell.com](http://support.dell.com) para obtener ayuda sobre cuestiones generales de uso, instalación y solución de problemas. Consulte el apartado “Política de asistencia técnica de Dell (sólo EE.UU.)” en la página 132 para obtener una descripción de la asistencia para el hardware y el software proporcionada por Dell.

**ENVÍE UN MENSAJE DE CORREO ELECTRÓNICO A DELL** — Vaya a [support.dell.com](http://support.dell.com) y haga clic en **Dell E-Mail** en la lista **Comunicar**. Envíe un mensaje de correo electrónico a Dell referente al problema y, en unas horas, recibirá una respuesta de Dell por correo electrónico. Consulte el apartado “Política de asistencia técnica de Dell (sólo EE.UU.)” en la página 132 para obtener una descripción de la asistencia para el hardware y el software proporcionada por Dell.

**PÓNGASE EN CONTACTO CON DELL** — Si no puede solucionar el problema con la ayuda del sitio web Dell™ Support ni con el servicio por correo electrónico, llame a Dell para solicitar asistencia técnica (consulte el apartado “Cómo ponerse en contacto con Dell” en la página 133). Consulte el apartado “Política de asistencia técnica de Dell (sólo EE.UU.)” en la página 132 para obtener una descripción de la asistencia para el hardware y el software proporcionada por Dell.

# Controladores

## ¿Qué es un controlador?

Un controlador es un programa que controla un dispositivo, como por ejemplo una impresora, un ratón o un teclado. Todos los dispositivos necesitan un controlador.

Un controlador funciona como traductor entre el dispositivo y los programas que lo utilizan. Cada dispositivo posee un conjunto propio de comandos especializados que sólo su controlador puede reconocer.

Dell le suministra el equipo con todos los controladores necesarios instalados—no necesita instalar ni configurar.



**AVISO:** El *CD de controladores y utilidades* puede contener controladores para sistemas operativos que no se encuentran en su equipo. Asegúrese de que está instalando el software adecuado para el sistema operativo.

Muchos controladores, como el controlador del teclado, se entregan con el sistema operativo Microsoft® Windows®. Deberá instalar controladores en los casos siguientes:

- Si desea actualizar el sistema operativo.
- Vuelva a instalar el sistema operativo.
- Si desea conectar o instalar un nuevo dispositivo.


## Identificación de los controladores

Si experimenta un problema con cualquier dispositivo, determine si el controlador es el origen del problema y, si es necesario, actualícelo.

- 1 Haga clic en el botón **Inicio** y en **Panel de control**.
- 2 En **Elija una categoría**, haga clic en **Rendimiento y mantenimiento**.
- 3 Haga clic en **Sistema**.
- 4 En la ventana de **Propiedades del sistema**, haga clic en la ficha **Hardware**.
- 5 Haga clic en **Administrador de dispositivos**.
- 6 Baje por la lista para ver si alguno de los dispositivos tiene un signo de exclamación (un círculo amarillo con un [!]) en el icono del dispositivo.

Si aparece un signo de exclamación junto al nombre del dispositivo, deberá volver a instalar el controlador o instalar uno nuevo.

## Reinstalación de controladores y utilidades

 **AVISO:** El sitio web Dell Support en [support.dell.com](http://support.dell.com) y el *CD de controladores y utilidades* proporcionan los controladores aprobados para los equipos Dell™. Si instala controladores obtenidos de otras fuentes, puede que el equipo no funcione correctamente.

### Utilización de la función de desinstalación del controlador de dispositivo de Windows XP

Si se produce un problema en el equipo después de instalar o actualizar un controlador, utilice la función Volver al controlador anterior de Windows XP para restaurar la versión previamente instalada del controlador.

- 1 Haga clic en el botón **Inicio** y seleccione **Panel de control**.
- 2 En **Elija una categoría**, haga clic en **Rendimiento y mantenimiento**.
- 3 Haga clic en **Sistema**.
- 4 En la ventana de **Propiedades del sistema**, haga clic en la ficha **Hardware**.
- 5 Haga clic en **Administrador de dispositivos**.
- 6 Haga clic con el botón derecho del ratón en el dispositivo para el que se ha instalado el nuevo controlador y haga clic en **Propiedades**.
- 7 Haga clic en la ficha **Controladores**.
- 8 Haga clic en **Desinstalar controlador**.

Si la función Desinstalación del controlador de dispositivo no resuelve el problema, utilice la función Restaurar sistema (consulte la “Utilización de la función Restaurar sistema” en la página 105) para que el equipo vuelva al estado operativo que existía antes de instalar el nuevo controlador.

### Mediante el CD de controladores y utilidades

Si al utilizar Desinstalación del controlador de dispositivo o Restaurar sistema (consulte el apartado “Utilización de la función Restaurar sistema” en la página 105) no se resuelve el problema, vuelva a instalar el controlador desde el CD de *controladores y utilidades*:

- 1 Guarde y cierre los archivos que tenga abiertos y salga de todos los programas.
- 2 Inserte el CD de *controladores y utilidades*

En la mayoría de los casos, el CD se inicia automáticamente. Si no es así, inicie el Explorador de Windows, haga clic en el directorio de la unidad de CD para visualizar el contenido del CD y, a continuación, haga doble clic en el archivo **autocd.exe**. La primera vez que se ejecuta el CD, es posible que se le solicite que instale archivos de configuración. Haga clic en **Aceptar** y siga las instrucciones de la pantalla para continuar.

- 3 En el menú desplegable **Idioma** de la barra de herramientas, seleccione el idioma que desee para el controlador o la utilidad (si está disponible). Aparece una pantalla de bienvenida.
- 4 Haga clic en **Siguiente**.  
El CD explora automáticamente el hardware para detectar los controladores y utilidades utilizados por el equipo.
- 5 Una vez que el CD ha finalizado la exploración del hardware, también puede detectar otros controladores y utilidades. En **Criterios de búsqueda**, seleccione las categorías adecuadas en los menús desplegables **Modelo del sistema**, **Sistema operativo** y **Tema**.  
Aparecerán uno o varios enlaces para los controladores y utilidades específicos que utiliza el equipo.
- 6 Haga clic en el enlace a un controlador o utilidad específicos para ver información sobre el controlador o utilidad que desea instalar.
- 7 Haga clic en el botón **Instalar** (si está) para empezar a instalar el controlador o la utilidad. En la pantalla de bienvenida, siga los mensajes que aparecen en pantalla para completar la instalación.  
  
Si no hay ningún botón **Instalar**, no se puede realizar la instalación automática. Para obtener instrucciones sobre la instalación, consulte las instrucciones correspondientes que aparecen en los siguientes subapartados o bien haga clic en **Extraer**, siga las instrucciones de extracción y lea el archivo “readme”.  
  
Si se le indica que consulte los archivos de los controladores, haga clic en el directorio de CD de la ventana de información de los controladores para mostrar los archivos asociados a dicho controlador.

## Reinstalación manual de controladores para Windows XP



**NOTA:** Si va a volver a instalar un controlador de sensor de infrarrojos, primero tiene que activar el sensor de infrarrojos en el programa de configuración del sistema (consulte el apartado “Pantallas de configuración del sistema” en la página 129) antes de continuar con la instalación del controlador.


- 1 Después de extraer los archivos del controlador en la unidad de disco duro tal como se describe en el apartado anterior, haga clic en el botón **Inicio**, señale **Configuración** y haga clic en **Panel de control**.
- 2 Haga clic en el botón **Inicio** y, a continuación, haga clic con el botón derecho del ratón en **Mi PC**.
- 3 Haga clic en **Propiedades**.
- 4 Haga clic en la ficha **Hardware** y en **Administrador de dispositivos**.



- 5 Haga doble clic en el tipo de dispositivo para el que va a instalar el controlador (por ejemplo, **Módems** o **Dispositivos de infrarrojos**).
- 6 Haga doble clic en el nombre del dispositivo para el que está instalando el controlador.
- 7 Haga clic en la ficha **Controlador** y, a continuación, haga clic en **Actualizar controlador**.
- 8 Haga clic en **Instalar desde una lista o ubicación específica (avanzado)** y, a continuación, haga clic en **Siguiente**.
- 9 Haga clic en **Examinar** y examine la ubicación en la que extrajo anteriormente los archivos del controlador.
- 10 Cuando aparezca el nombre del controlador adecuado, haga clic en **Siguiente**.
- 11 Haga clic en **Finalizar** y reinicie el equipo.

## Utilización de la función Restaurar sistema


El sistema operativo Microsoft® Windows® XP proporciona la función Restaurar sistema, que permite volver a un estado operativo anterior del equipo (sin que ello afecte a los archivos de datos) si, tras realizar cambios efectuados en el hardware, en el software o en otras configuraciones, el equipo se encuentra en un estado operativo no deseado. Consulte el Centro de ayuda y soporte técnico para obtener información sobre cómo utilizar la función Restaurar sistema. Para acceder a la ayuda, consulte la página 92

 **AVISO:** Realice copias de seguridad periódicas de los archivos de datos. La función Restaurar sistema no supervisa ni recupera los archivos de datos.

### Creación de un punto de restauración

- 1 Haga clic en el botón **Inicio** y en **Ayuda y soporte técnico**.
- 2 Haga clic en **Restaurar sistema**.
- 3 Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

### Restauración del equipo a un estado operativo anterior

 **AVISO:** Antes de restaurar el equipo a un estado operativo anterior, guarde y cierre todos los archivos y programas abiertos. No modifique, abra ni suprima ningún archivo ni programa hasta que la restauración del sistema haya finalizado.

- 1 Haga clic en el botón **Inicio**, seleccione **Todos los programas**→ **Accesorios**→ **Herramientas del sistema** y, a continuación, haga clic en **Restaurar sistema**.

- 2 Asegúrese de que ha seleccionado **Restaurar mi equipo a un estado anterior** y haga clic en **Siguiente**.
- 3 En el calendario, pulse sobre la fecha a la que desea restaurar el equipo.  
La pantalla **Selección de un punto de restauración** proporciona un calendario que permite ver y seleccionar puntos de restauración. Todas las fechas con puntos de restauración disponibles aparecen en negrita.
- 4 Seleccione un punto de restauración y, a continuación, haga clic en **Siguiente**.  
Si una fecha sólo tiene un punto de restauración, éste se selecciona automáticamente. Si hay disponibles dos o más puntos de restauración, haga clic en el punto de restauración que prefiera.
- 5 Haga clic en **Siguiente**.  
La pantalla de **Restauración finalizada** aparece cuando la función Restaurar sistema ha finalizado de recoger los datos y a continuación se reinicia el equipo.
- 6 Cuando el equipo se reinicie, haga clic en **Aceptar**.  
Para cambiar el punto de restauración, puede repetir los pasos con otro punto de restauración o bien puede deshacer la restauración.

### Cómo deshacer la última operación de Restaurar sistema



**AVISO:** Antes de deshacer la última restauración del sistema, guarde y cierre todos los archivos y programas abiertos. No modifique, abra ni suprima ningún archivo ni programa hasta que la restauración del sistema haya finalizado.

- 1 Pulse el botón **Inicio**, seleccione **Todos los programas** → **Accesorios** → **Herramientas del sistema** y, a continuación, pulse **Restaurar sistema**.
- 2 Seleccione **Deshacer la última restauración** y haga clic en **Siguiente**.
- 3 Haga clic en **Siguiente**.  
Aparece la pantalla **Restaurar sistema** y el equipo se reinicia.
- 4 Cuando el equipo se reinicie, haga clic en **Aceptar**.

### Activación de la función Restaurar sistema

Si vuelve a instalar Windows XP con menos de 200 MB de espacio libre disponible en el disco duro, se desactivará automáticamente la función Restaurar sistema. Para ver si la función Restaurar sistema está activada:

- 1 Haga clic en el botón **Inicio** y en **Panel de control**.

- 2 Haga clic en **Rendimiento y administración**.
- 3 Haga clic en **Sistema**.
- 4 Haga clic en la ficha **Restaurar sistema**.
- 5 Asegúrese de que está desmarcada la opción **Desactivar Restaurar sistema**.

## Cómo resolver incompatibilidades de software y hardware

Los conflictos de petición de interrupción (IRQ) en Windows XP se producen si no se detecta un dispositivo durante la configuración del sistema operativo o si se detecta pero se configura incorrectamente.

Para ver si hay conflictos en un equipo con Windows XP:

- 1 Haga clic en el botón **Inicio** y en **Panel de control**.
- 2 Haga clic en **Rendimiento y mantenimiento** y en **Sistema**.
- 3 Haga clic en la ficha **Hardware** y en **Administrador de dispositivos**.
- 4 En la lista **Administrador de dispositivos**, compruebe si hay algún conflicto con los demás dispositivos.

Los conflictos vienen indicados con un signo de admiración amarillo (!) al lado del dispositivo que presenta el conflicto o uno rojo x si se ha desactivado el dispositivo.

- 5 Haga clic en cualquier conflicto para mostrar la pantalla de **Propiedades**.  
Si hay algún conflicto de IRQ, el área de **Estado del dispositivo** de la ventana **Propiedades** indica qué tarjetas o dispositivos comparten la IRQ del dispositivo.
- 6 Resuelva los conflictos volviendo a configurar los dispositivos o eliminándolos desde el **Administrador de dispositivos**.

Para utilizar el solucionador de problemas de hardware de Windows XP:

- 1 Haga clic en el botón **Inicio** y en **Ayuda y soporte técnico**.
- 2 Escriba **solucionador de problemas de hardware** en el campo **Buscar** y pulse sobre la flecha para iniciar la búsqueda.
- 3 Haga clic en **Solucionador de problemas de hardware** en la lista **Resultados de la búsqueda**.
- 4 En la lista **Solucionador de problemas de hardware**, haga clic en **Necesito resolver un conflicto de hardware de mi equipo** y haga clic en **Siguiente**.

# Cómo volver a instalar Microsoft® Windows® XP

## Antes de reinstalar

Si está pensando en volver a instalar el sistema operativo Windows XP para corregir un problema con un controlador instalado recientemente, pruebe primero con la función de Windows XP Desinstalación del controlador de dispositivo (consulte el apartado “Utilización de la función de desinstalación del controlador de dispositivo de Windows XP” en la página 103). Si esta función no resuelve el problema, utilice Restaurar sistema (consulte el apartado “Utilización de la función Restaurar sistema” en la página 105) para que el sistema operativo vuelva al estado operativo en que se encontraba antes de instalar el nuevo controlador de dispositivo.

## Reinstalación de Windows XP

Para reinstalar Windows XP, realice todos los pasos descritos en las secciones siguientes en el orden en que se enumeran.

El proceso de reinstalación puede tardar entre 1 y 2 horas. Una vez finalizada la reinstalación, deberá reinstalar los controladores de dispositivos, el antivirus y los demás programas de software.

- ➡ **AVISO:** El CD del *Sistema operativo* ofrece varias opciones para reinstalar Windows XP. Estas opciones pueden llegar a sobregabar archivos y pueden afectar a las aplicaciones instaladas en la unidad de disco duro. Por lo tanto, se recomienda no reinstalar Windows XP a menos que se lo indique un representante del soporte técnico de Dell.
- ➡ **AVISO:** Para evitar conflictos con Windows XP, desactive el software antivirus que tenga instalado en el equipo antes de reinstalar Windows. Para obtener instrucciones, consulte la documentación proporcionada con el software.

## Arranque desde el CD del Sistema operativo

- 1 Guarde y cierre los archivos que tenga abiertos y salga de todos los programas.
- 2 Inserte el CD del *sistema operativo*. Si algún programa se inicia automáticamente, ciérrelo antes de continuar.
- 3 Apague el equipo mediante el menú **Inicio** (consulte el apartado “Cómo apagar el equipo” en la página 40) y reinicie el equipo.
- 4 Pulse  inmediatamente cuando aparezca el logotipo de DELL™.

Si se muestra el logotipo del sistema operativo, espere hasta que aparezca el escritorio de Windows y, a continuación, apague el equipo e inténtelo de nuevo. Pulse las teclas de movimiento del cursor para seleccionar **CD-ROM** y, a continuación, pulse



- 5 Pulse cualquier tecla cuando aparezca el mensaje *Presione cualquier tecla para arrancar desde el CD.*

## Instalación de Windows XP

- 1 Cuando aparezca la ventana **Programa de instalación de Windows XP**, pulse



para seleccionar **Instalar Windows ahora.**


- 2 Lea la información de la pantalla **Contrato de licencia de Microsoft Windows** y pulse



para aceptar el contrato de licencia.

- 3 Si su equipo ya tiene Windows XP instalado y desea recuperar los datos actuales de Windows XP, escriba **r** para seleccionar la opción de reparación y, a continuación, extraiga el CD de la unidad.

- 4 Si desea instalar una copia nueva de Windows XP, pulse  para seleccionar dicha opción.

- 5 Pulse  para seleccionar la partición resaltada (opción recomendada) y, a continuación, siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.



**NOTA:** El tiempo necesario para que se complete la instalación depende del tamaño de la unidad de disco duro y de la velocidad del equipo.

Aparecerá la pantalla **Programa de instalación de Windows XP** y el sistema operativo empezará a copiar archivos y a instalar los dispositivos. El equipo se reinicia automáticamente varias veces.



**AVISO:** No pulse ninguna tecla cuando aparezca el mensaje siguiente: *Presione cualquier tecla para arrancar desde el CD.*

- 6 Cuando aparezca la pantalla **Opciones regionales y de idioma**, seleccione la configuración regional de su zona y haga clic en **Siguiente.**
- 7 Escriba su nombre y el de su empresa (opcional) en la pantalla **Personalice su software** y, a continuación, haga clic en **Siguiente.**
- 8 Si está reinstalando *Windows XP Home Edition*, especifique un nombre para el equipo (o acepte el nombre que se proporciona) en la ventana **¿Cuál es el nombre de su equipo?** y pulse **Siguiente.**

Si está reinstalando *Windows XP Professional*, especifique un nombre para el equipo (o acepte el que se proporciona) y una contraseña en la ventana **Nombre del equipo y contraseña del administrador** y, a continuación, pulse **Siguiente**.

- 9 Si aparece la pantalla de **Información de marcado de módem**, introduzca la información solicitada y haga clic en **Siguiente**.
- 10 Escriba la fecha, hora y zona horaria en la ventana **Configuración de fecha y hora** y, a continuación, haga clic en **Siguiente**.
- 11 Si aparece la pantalla de **Configuración de red**, haga clic en **Típica** y en **Siguiente**.
- 12 Si está reinstalando *Windows XP Professional* y el sistema le solicita información adicional sobre la configuración de la red, introduzca sus selecciones. Si no está seguro de su configuración, acepte las opciones predeterminadas.

Windows XP instala los componentes del sistema operativo y configura el equipo. El equipo se reiniciará automáticamente.



**AVISO:** No pulse ninguna tecla cuando aparezca el mensaje siguiente: *Presione cualquier tecla para arrancar desde el CD.*

- 13 Cuando aparezca la **pantalla de bienvenida a Microsoft**, pulse **Siguiente**.
- 14 Cuando aparezca el mensaje *¿Cómo se conectará este equipo a Internet?*, haga clic en **Omitir**.
- 15 Cuando aparezca la pantalla *¿Preparado para registrarse con Microsoft?*, seleccione **No en este momento** y haga clic en **Siguiente**.
- 16 Cuando aparezca la pantalla *¿Quién usará este equipo?*, podrá especificar un máximo de cinco usuarios. Haga clic en **Siguiente**.
- 17 Haga clic en **Finalizar** para completar la instalación y quite el CD de la unidad.

## Reinstalación de controladores y software

- 1 Vuelva a instalar los controladores apropiados (consulte el apartado “Controladores” en la página 102).
- 2 Vuelva a instalar el software antivirus. Para obtener instrucciones, consulte la documentación proporcionada con el software.
- 3 Vuelva a instalar los demás programas de software. Para obtener instrucciones, consulte la documentación proporcionada con el software.

SECCIÓN 8
-----------

# Adición y sustitución de piezas

---


Adición de memoria


Cómo agregar una minitarjeta PCI


Sustitución de la unidad de disco duro

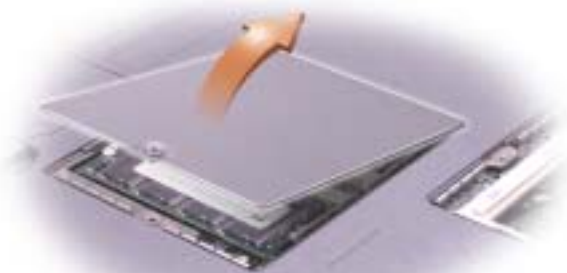
## Adición de memoria

Puede aumentar la memoria del sistema mediante la instalación de módulos de memoria en la placa base. Consulte “Especificaciones” en la página 122 para obtener información sobre la memoria admitida por el equipo. Asegúrese de añadir sólo módulos de memoria adecuados para su equipo.

 **NOTA:** Los módulos de memoria adquiridos a Dell están incluidos en la garantía del equipo.

 **PRECAUCIÓN:** Antes de manipular el interior del equipo Dell™, lea las instrucciones de seguridad que encontrará en la página 14.

- 1** Guarde y cierre los archivos que estén abiertos, salga de todas las aplicaciones y apague el equipo (consulte el apartado “Cómo apagar el equipo” en la página 40).
  - 2** Si el equipo está conectado (acoplado) a un dispositivo de acoplamiento, desacóplelo. Consulte las instrucciones que se incluyen en la documentación proporcionada con el dispositivo de acoplamiento.
  - 3** Extraiga las baterías que estén instaladas y desconecte del equipo el cable del adaptador de CA y los dispositivos externos. Espere 5 segundos antes de continuar.
  - 4** Descargue la electricidad estática de su cuerpo. Para ello, toque uno de los conectores metálicos de la parte posterior del equipo y repita esta acción regularmente durante este procedimiento.
-  **AVISO:** Mientras trabaja, toque periódicamente una superficie metálica sin pintura del equipo para disipar la electricidad estática y evitar que se dañen los componentes internos.
- 5** Dé la vuelta al equipo, extraiga los tornillos de la cubierta del módulo de memoria y levante la cubierta.



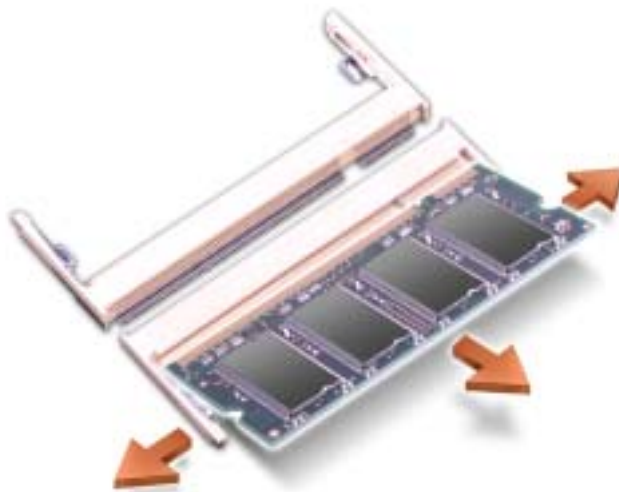


➡ **AVISO:** Para evitar daños en el conector del módulo de memoria, no utilice herramientas para extender las lengüetas metálicas interiores que fijan el módulo de memoria.

6 Si va a cambiar un módulo de memoria, debe retirar el módulo existente.

➡ **AVISO:** Sujete los módulos de memoria por los bordes y no toque sus componentes.

- a Separe cuidadosamente con las puntas de los dedos los ganchos de fijación que se encuentran en los extremos del conector del módulo de memoria hasta que el módulo salga de su sitio.
- b Extraiga el módulo del conector.



➡ **AVISO:** Si debe instalar módulos de memoria en dos conectores, instale un módulo de memoria en el conector con la etiqueta "SLOT 1" antes de instalar un módulo en el otro conector.


7 Descargue la electricidad estática de su cuerpo e instale el nuevo módulo de memoria:

- a Alinee la muesca del módulo con la ranura del centro del conector.


➡ **AVISO:** Sujete el módulo únicamente por los extremos con muesca más cortos. No ejerza presión sobre el borde exterior más largo.

- b Sujetando los extremos con muesca más cortos del módulo, deslice el borde del módulo firmemente en el conector y presione el módulo hacia abajo hasta que note que hace un clic. Si no lo oye, extraiga el módulo y vuelva a colocarlo.

8 Vuelva a colocar la cubierta y los tornillos.


-  **AVISO:** Si resulta difícil cerrar la cubierta del módulo de memoria, extraiga el módulo y vuelva a instalarlo. Si fuerza la cubierta para cerrarla, puede dañar el equipo.
- 9 Inserte la batería en el compartimento correspondiente o conecte el adaptador de CA al equipo y a una toma de corriente.
- 10 Encienda el equipo.

Mientras el equipo arranca, éste detecta la presencia de memoria adicional y actualiza automáticamente la información de configuración del sistema.



-  **NOTA:** Si el módulo de memoria no está colocado correctamente, el equipo no arrancará. Este fallo no se indicará mediante ningún mensaje de error.

## Cómo agregar una minitarjeta PCI

Si solicitó una minitarjeta PCI al comprar el equipo, Dell ya habrá instalado la tarjeta.

-  **PRECAUCIÓN:** La normativa FCC prohíbe terminantemente a los usuarios instalar minitarjetas PCI LAN inalámbricas de 5 GHz (802.11a, 802.11a/b, 802.11a/b/g). Bajo ninguna circunstancia el usuario de instalar dicho dispositivo. Sólo el personal de servicio técnico formado por Dell tiene autorización para instalar una minitarjeta PCI LAN inalámbrica de 5 GHz.

**Si extrae o instala una minitarjeta PCI de 2,4 GHz (802.11b, 802.11b/g), siga las instrucciones que se indican a continuación. Sólo se pueden instalar los productos aprobados para su utilización en el equipo portátil. Las minitarjetas PCI aprobadas sólo se pueden comprar a Dell.**

-  **NOTA:** El usuario puede extraer e instalar las tarjetas PC LAN inalámbricas de 2,4 GHz.
-  **NOTA:** Sujete los componentes y las tarjetas por sus bordes y evite tocar las patas y los contactos.

-  **PRECAUCIÓN:** Antes de manipular el interior del equipo, lea las instrucciones de seguridad que encontrará en la página 14.

- 1 Para evitar que se raye la cubierta del equipo, asegúrese de que la superficie de trabajo sea lisa y esté limpia.
- 2 Guarde y cierre los archivos que estén abiertos, salga de todas las aplicaciones y apague el equipo (consulte el apartado “Cómo apagar el equipo” en la página 40).
- 3 Si el equipo está conectado (acoplado) a un dispositivo de acoplamiento, desacóplelo. Consulte las instrucciones que se incluyen en la documentación proporcionada con el dispositivo de acoplamiento.
- 4 Extraiga las baterías que estén instaladas y desconecte del equipo el cable del adaptador de CA y los dispositivos externos. Espere 5 segundos antes de continuar.

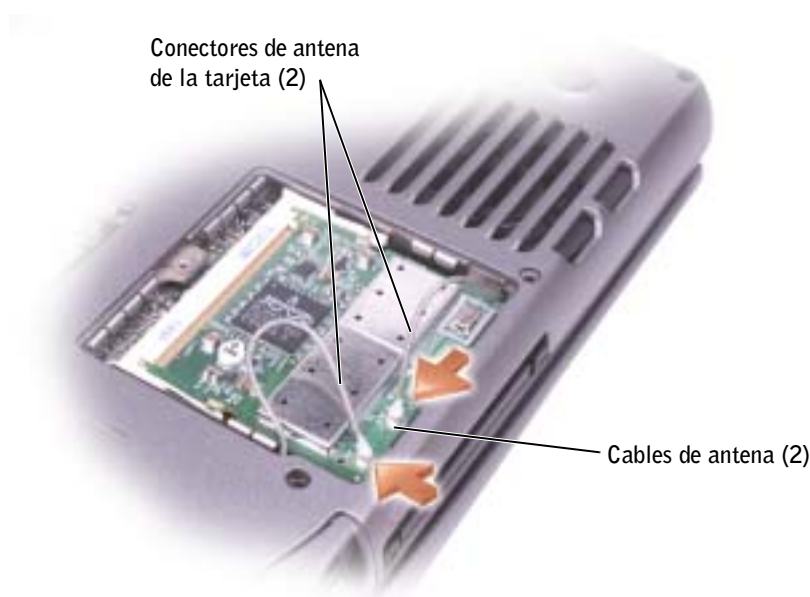
- 5 Descargue la electricidad estática de su cuerpo. Para ello, toque uno de los conectores metálicos de la parte posterior del equipo y repita esta acción regularmente durante este procedimiento.
- 6 Dé la vuelta al equipo y quite el tornillo de la cubierta de la minitarjeta PCI.



- 7 Ponga un dedo bajo la cubierta a la altura de la muesca y deslice hacia arriba la cubierta para abrirla.





- 8** Si no hay ninguna minitarjeta PCI instalada, vaya al paso 9. Si va a sustituir una minitarjeta PCI, extraiga la tarjeta existente.
    - a** Desconecte la minitarjeta PCI de los cables conectados.
    - b** Libere la minitarjeta PCI; para ello, separe las lengüetas metálicas de fijación hasta que la tarjeta se levante ligeramente.
    - c** Extraiga la minitarjeta PCI de su conector.
  - 9** Alinee la nueva minitarjeta PCI con el conector hasta formar un ángulo de 45 grados y, a continuación, presiónela para insertarla en el conector.
  - 10** Conecte los cables de antena de la minitarjeta PCI a los conectores de antena del equipo.
- AVISO:** Los conectores tienen la forma adecuada para una correcta inserción; no fuerce las conexiones.



- 11** Baje la minitarjeta PCI hacia las lengüetas interiores hasta formar un ángulo aproximado de 20 -grados.
- 12** Continúe bajando la minitarjeta PCI hasta que encaje en las lengüetas interiores del conector.
- 13** Vuelva a colocar la cubierta.


# Sustitución de la unidad de disco duro


 **AVISO:** Para evitar la pérdida de datos, apague el equipo (consulte el apartado “Cómo apagar el equipo” en la página 40) antes de extraer la unidad de disco duro. No extraiga la unidad de disco duro mientras el equipo se encuentre encendido, en modo de suspensión o en modo de hibernación.

 **AVISO:** Las unidades de disco duro son muy frágiles; basta un ligero golpe para dañarlas.

 **PRECAUCIÓN:** Si extrae la unidad de disco duro del equipo cuando la unidad está caliente, *no toque* la caja metálica de dicha unidad.

 **PRECAUCIÓN:** Antes de manipular el interior del equipo, lea las instrucciones de seguridad de la página 14.

 **NOTA:** Dell no garantiza la compatibilidad ni proporciona soporte para las unidades de disco duro de otros fabricantes.

 **NOTA:** Necesitará el CD del *Sistema operativo* para instalar el sistema operativo Microsoft® Windows® en la nueva unidad de disco duro. También necesitará el CD de *controladores y utilidades* para instalar los controladores y las utilidades en el equipo.

- 1 Para evitar que se raye la cubierta del equipo, asegúrese de que la superficie de trabajo sea lisa y esté limpia.
- 2 Guarde y cierre los archivos que tenga abiertos, salga de todos los programas y cierre el equipo (consulte el apartado “Cómo apagar el equipo” en la página 40).
- 3 Si el equipo está conectado (acoplado) a un dispositivo de acoplamiento, desacóplelo. Consulte las instrucciones que se incluyen en la documentación proporcionada con el dispositivo de acoplamiento.
- 4 Extraiga las baterías que estén instaladas y desconecte del equipo el cable del adaptador de CA y los dispositivos externos. Espere 5 segundos antes de continuar.
- 5 Descargue la electricidad estática de su cuerpo. Para ello, toque uno de los conectores metálicos de la parte posterior del equipo y repita esta acción regularmente durante este procedimiento.

- 6 Dé la vuelta al equipo. Utilice un destornillador pequeño para aflojar el tornillo de M2.5 x 5 mm.



- 7 Vuelva a dar la vuelta al equipo.



- AVISO:** Cuando la unidad de disco duro no esté en el equipo, almacénela en un paquete antiestático protector. Consulte el apartado "Protección contra descargas electrostáticas" en la página 15.
- 8 Tire de la cubierta de la unidad de disco duro para extraerla del equipo.

- 9 Extraiga la nueva unidad de su embalaje.

Guarde el embalaje original para utilizarlo cuando deba almacenar o transportar la unidad de disco duro.



**AVISO:** Ejerza una presión firme y constante para deslizar la unidad hasta que encaje en su sitio. Si coloca la unidad de disco duro en su lugar ejerciendo una fuerza excesiva, puede dañar el conector de la unidad de disco duro.

- 10 Presione la cubierta de la unidad de disco duro para encajarla completamente dentro del compartimento.
- 11 Dé la vuelta al equipo. Utilice un destornillador pequeño para aflojar el tornillo.
- 12 Utilice el CD del *sistema operativo* para instalar el sistema operativo de su equipo. (consulte el apartado “Cómo volver a instalar Microsoft® Windows® XP” en la página 108).
- 13 Utilice el CD de *controladores y utilidades* para instalar los controladores y utilidades del equipo. (consulte el apartado “Controladores” en la página 102).





SECCIÓN 9
-----------

# Apéndice

Especificaciones

Configuración estándar

Política de asistencia técnica de Dell (sólo EE.UU.)

Cómo ponerse en contacto con Dell

Notificaciones reglamentarias

Política de devolución y garantía limitada

# Especificaciones

---

## Microprocesador

---

Tipo de microprocesador	Procesador Intel® Pentium® M
Memoria caché L1	64 KB (interna), 32 KB de caché de instrucciones y 32-KB de caché de datos de escritura diferida
Caché L2	1 MB
Frecuencia de bus externo	Bus del sistema del procesador de fuente síncrona a 400 MHz

---

## Información del sistema

---

Ancho del bus de datos	64 bits
Amplitud del bus de DRAM	64 bits
Ancho del bus de direcciones del microprocesador	32 bits
EPR0M rápida	1 MB
Bus PCI	32 bits

---

## Tarjeta PC

---

Controladora CardBus	Controladora OZ6912 CardBus
Conector de la tarjeta PC	Admite una tarjeta de Tipo I o Tipo II
Tarjetas admitidas	3,3 V y 5 V
Tamaño del conector de la tarjeta PC	68 patas
Ancho de datos (máximo)	PCMCIA de 16 bits; CardBus de 32 bits

---

## Memoria

---

Requisitos mínimos	266 MHz
Conector del módulo de memoria	Dos conectores de SDRAM DDR a los que puede acceder el usuario
Capacidades del módulo de memoria	128 MB, 256 MB y 512 MB

---

**Memoria (continuación)**

---

Tipo de memoria	SDRAM DDR de 3,3 V
Memoria estándar	128 MB
Máximo de memoria	2 GB

---

**Puertos y conectores**

---

Serie	Conector de 9 patas; compatible con el estándar 16550C, conector de área de almacenamiento temporal de 16 bytes
Paralelo	Conector de 25 orificios; unidireccional, bidireccional o ECP
Vídeo	Conector de 15 orificios
Audio	Miniconector de micrófono, miniconector de los auriculares/altavoces estéreo
USB	Dos conectores de 4 patas compatibles con USB 2.0
Sensor de infrarrojos	Sensor compatible con el estándar 1.1 IrDA (Fast IR, IR rápido) y con el estándar 1.0 IrDA (Slow IR, IR lento)
S-vídeo y salida de TV	Conector DIN en miniatura de 7 patas (cable adaptador de S-vídeo a vídeo compuesto opcional)
Minitarjeta PCI	Ranura para minitarjeta PCI de tipo IIIA
Módem	Puerto RJ-11
Adaptador de red	Puerto RJ-45

---

**Comunicaciones**

---

Módem:	
Tipo	v.92 56K MDC
Controladora	Softmodem
Interfaz	Bus interno AC '97

---

**Comunicaciones (continuación)**


---

Adaptador de red	LAN Ethernet 10/100 en placa base
Inalámbrica (opcional)	Soporte inalámbrico de minitarjeta PCI Wi-Fi (802.11b, 802.11b/g o 802.11a/b/g); tarjeta Bluetooth™ (opcional, disponible únicamente en el momento de adquirir el equipo)

---

**Video**


---

Tipo de vídeo	Intel UMA integrada
Controladora de vídeo	Chipset integrado Intel 855GM
Memoria de vídeo	32 MB si < 256 64 MB si > o = 256
Interfaz LCD	LVDS
Soporte para TV	NTSC o PAL en los modos S-vídeo y compuesto

---

**Audio**


---

Tipo de audio	Compatible con Soundblaster y Microsoft® Windows® Sound System
Controladora de audio	Intel AC '97
Conversión a estéreo	20 bits (de digital estéreo a analógico); 18-bit (de analógico estéreo a digital)
Interfaces:	
Interna	AC '97
Externa	Miniconector de micrófono, miniconector de los auriculares/altavoces estéreo
Altavoz	Dos altavoces de 4 ohmios
Amplificador de altavoz interno	Canal de 2 W a 4 ohmios
Controles de volumen	Métodos abreviados de teclado o menús de programa

---

<b>Pantalla</b>	
Tipo (TFT matriz activa)	XGA o SXGA+
Dimensiones:	
Alto	214,3 mm (8,4 pulgadas)
Ancho	285,7 mm
Diagonal	357,1 mm (14,1 pulgadas)
Resoluciones máximas	1024 x 768 a 16,8 millones de colores (XGA); 1400 x 1050 a 16,8 millones de colores (SXGA+)
Tiempo de respuesta	25-ms subida (típica); 35-ms caída (máxima)
Frecuencia de actualización	60 Hz
Ángulo de funcionamiento	0° (cerrado) a 180°
Ángulos de visión:	
Horizontal	±40°
Vertical	+10°/-30°
Tamaño de punto	0,28 x 0,28 mm (XGA); 0,20 x 0,20 mm (SXGA+)
Consumo eléctrico:	
Panel con luz de fondo (típico)	6,5 W (XGA); 7,0 W (SXGA+)
Controles	El brillo puede controlarse mediante métodos abreviados de teclado.

---

<b>Teclado</b>	
Número de teclas	87 (EE.UU. y Canadá), 88 (Europa), 91 (Japón)
Recorrido de tecla	2,7 mm ± 0,3 mm (0,11 pulgadas ± 0,016 pulgadas)
Espacio entre teclas	19,05 mm ± 0,3 mm (0,75 pulgadas ± 0,012 pulgadas)
Diseño	QWERTY/AZERTY/Kanji

<b>Superficie táctil</b>	
Resolución de posición X/Y (modo de tabla de gráficos)	240 cpp
Tamaño:	
Ancho	Área activa mediante sensor de 64,88 (2,55 pulgadas)
Alto	Rectángulo de 48,88 mm (1,92 pulgadas)
<b>Batería</b>	
Tipo	Ion de litio “smart” de 6 celdas (48 WHr); Ion de litio “smart” de 4 celdas (32 WHr)
Dimensiones:	
Profundidad	77,5 mm
Alto	19,1 mm (0,75 pulgadas)
Ancho	123,4 mm
Peso	0,32 kg (0,7 lb (batería de 6 celdas); 0,23 kg (.5 lb) (batería de 4 celdas)
Voltaje	11,1 VDC (batería de 6 celdas) 14,8 VDC (batería de 4 celdas)
Tiempo de carga con el equipo apagado (aproximado)	Aproximadamente 2 horas
Tiempo de funcionamiento	Aproximadamente de 3 a 4 horas (batería de 6 celdas); Aproximadamente de 2 a 3 horas (batería de 4 celdas) <b>NOTA:</b> en situaciones en las que se consuman muchos recursos, el tiempo de funcionamiento de la batería puede reducirse significativamente. Consulte la página 42 para obtener más información acerca de la duración de la batería.
Duración (aproximada)	300 ciclos de descarga/carga
Intervalo de temperatura:	

---

**Batería (continuación)**

---

En funcionamiento	De 0° a 35°C (de 32° a 95°F)
En almacenamiento	(De -20° a 65°C (de -4° a -149°F))

---

**Adaptador de CA**

---

Voltaje de entrada	90–264 VCA
Corriente de entrada (máxima)	1,7 A
Frecuencia de entrada	47–63 Hz
Corriente de salida	3,34 A (continuo de 65 W) 4,62 A (continuo de 90 W)
Potencia de salida	65 o 90 W
Voltaje nominal de salida	19,5 VDC
Dimensiones:	
Alto	28,2 mm (1,11 pulgadas) (65W) 34,2 mm (1,35 pulgadas) (90 W)
Ancho	57,9 mm (2,28 pulgadas) (65 W) 60,8 mm (2,39 pulgadas) (90 W)
Longitud	137,2 mm (5,4 pulgadas) (65 W) 153,4 mm (6,04 pulgadas) (90 W)
Peso (con cables)	0,34 kg (0,7 lb) 0,50 kg (1,0 lb)
Intervalo de temperatura:	
En funcionamiento	De 0° a 35 °C (32° a 95°F)
En almacenamiento	De -40° a 65°C (-40° a 149°F)

---

**Aspectos Físicos**

---

Alto	30,8 mm
Ancho	315 mm
Profundidad	259,4 mm
Peso con batería de 6 celdas:	
Con módulo de viaje	2,25 kg

---

**Aspectos Físicos (continuación)**


---

Con unidad de CD	2,45 kg
Peso con batería de 4 celdas:	
Con módulo de viaje	2,17 kg
Con unidad de CD	2,36 kg

---

**Aspectos ambientales**


---

Intervalo de temperatura:

En funcionamiento	de 0° a 35°C (de 32° a 95°F)
En almacenamiento	-40° a 65° C (-40° a 149°F)

Humedad relativa (máximo):

En funcionamiento	Del 10% al 90% (sin condensación)
En almacenamiento	Del 5% al 95% (sin condensación)

Vibración máxima (utilizando un espectro de vibración aleatoria que simula el entorno del usuario):

En funcionamiento	0,66 GRMS
En almacenamiento	1,30 GRMS

Impacto máximo (medido con la unidad de disco duro en posición de reposo y un pulso de media onda de 2 -ms):

En funcionamiento	122 G
En almacenamiento	163 G

Altitud (máxima):

En funcionamiento	De 15,2 a 3.048 m (-50 a 10.000 pies)
En almacenamiento	De -15,2 a 10.668 m (de -50 a 35.000 pies)



# Configuración estándar



**AVISO:** A menos que sea un usuario experto o que el soporte técnico de Dell le solicite que lo haga, no cambie la configuración de este programa. Determinados cambios pueden hacer que el equipo no funcione correctamente.

## Visualización de las pantallas de configuración del sistema

- 1 Encienda (o reinicie) el equipo.
- 2 Cuando aparezca el logotipo de DELL™, pulse  inmediatamente. Si espera demasiado y aparece el logotipo de Windows, siga esperando hasta que aparezca el escritorio de Windows.  
A continuación, apague el equipo (consulte el apartado “Cómo apagar el equipo” en la página 40) y vuelva a intentarlo.

## Pantallas de configuración del sistema



**NOTA:** Para ver información sobre un elemento específico de la pantalla de configuración del sistema, resalte el elemento y consulte el área de **Ayuda** de la pantalla.

Las pantallas del programa de configuración del sistema muestran la información de configuración y los valores de su equipo. En cada pantalla, las opciones de configuración del sistema aparecen a la izquierda. A la derecha de cada opción se indica la selección o el valor de dicha opción. Puede cambiar las selecciones que aparecen en blanco en la pantalla. Las opciones o valores que no se pueden cambiar (porque los determina el equipo) aparecen con menos brillo.

En la esquina superior derecha de la pantalla se muestra información de ayuda para la opción resaltada; en la esquina inferior derecha se muestra información acerca del equipo. Las funciones clave de configuración del sistema aparecen en la parte inferior de la pantalla.

Las pantallas muestran información como:

- Configuración del sistema
- Secuencia de arranque
- Configuración de arranque (inicialización) y ajustes de configuración del dispositivo de acoplamiento
- Selecciones de configuración básica de dispositivos
- Estado de carga de la batería
- Configuración de seguridad del sistema y de la contraseña de la unidad de disco duro

## Opciones más utilizadas



Ciertas opciones requieren que reinicie el equipo para que la nueva configuración entre en vigor.




### Cambio de la secuencia de arranque

La *secuencia de arranque* indica al equipo dónde debe buscar para localizar el software necesario para iniciar el sistema operativo. Puede controlar la secuencia de arranque utilizando la página **Boot Order (Secuencia de arranque)** del programa de configuración del sistema. La página **Boot Order (Secuencia de arranque)** muestra una lista general de los dispositivos de arranque que pueden estar instalados en el equipo, entre los que se incluyen los siguientes:

- Unidad de discos flexibles
- Unidad de disco duro de compartimento para módulos
- Unidad de disco duro interna
- Unidad de CD/DVD/CD-RW

Durante la rutina de arranque, el equipo empieza a explorar por el principio de la lista todos los dispositivos habilitados para localizar los archivos de arranque del sistema operativo. Cuando el equipo encuentra dichos archivos, detiene la búsqueda e inicia el sistema operativo.



Para controlar los dispositivos de arranque, seleccione (resalte) un dispositivo pulsando la tecla  o , y, a continuación, active o desactive el dispositivo o cambie su orden en la lista.

- Para activar o desactivar un dispositivo, resalte el elemento y pulse . Los elementos activados aparecen de color blanco y con un pequeño triángulo a la izquierda; los elementos desactivados aparecen de color azul o atenuados y sin triángulo.
- Para cambiar la posición de un dispositivo en la lista, resáltelo y pulse  o  (no se distingue entre mayúsculas y minúsculas) para desplazar hacia arriba o hacia abajo el dispositivo resaltado.

La secuencia de arranque entrará en vigor en cuanto guarde los cambios y salga del programa de configuración del sistema.

### Arranque para una sola vez

Es posible definir una secuencia de arranque para una sola vez sin entrar en el programa de configuración del sistema. También se puede utilizar este procedimiento para arrancar los Diagnósticos Dell de la partición de la utilidad de diagnósticos de la unidad de disco duro.

- 1 Apague el equipo.
- 2 Conecte el equipo a una toma de corriente eléctrica.
- 3 Encienda el equipo. Cuando aparezca el logotipo de DELL, presione  inmediatamente. Si tarda demasiado y aparece el logotipo de Windows, espere hasta que se muestre el escritorio de Windows. Después, apague el equipo y vuelva a intentarlo.
- 4 Cuando aparezca el dispositivo de arranque, resalte el dispositivo desde el que desea arrancar y pulse .

El equipo arrancará desde el dispositivo seleccionado.

La próxima vez que reinicie el equipo, se restaurará la secuencia de arranque normal.

### Cambio de los modos de impresión




Establezca la opción **Modo paralelo** de acuerdo con el tipo de impresora o dispositivo conectado al conector paralelo. Para determinar el modo correcto que se debe utilizar, consulte la documentación incluida con el dispositivo.


Si se establece **Modo paralelo** como **Desactivado**, se desactiva el puerto paralelo y la dirección LPT que tenga asignada, con lo cual se libera su interrupción para que la utilice otro dispositivo.


### Cambio de los puertos COM

La opción **Puerto serie** permite asignar la dirección COM del puerto serie o desactivar el puerto serie y su dirección, con lo cual se libera su interrupción para que la utilice otro dispositivo.

### Activación del sensor de infrarrojos

- 1 Vaya al programa de configuración del sistema:
  - a Encienda el equipo.
  - b Cuando aparezca el logotipo de DELL, pulse .
- 2 Pulse   hasta que localice **Infrared Data Port (Puerto de datos de infrarrojos)** en **Basic Device Configuration (Configuración básica de dispositivos)**.
- 3 Pulse la tecla de flecha hacia abajo para resaltar la opción **Disabled (Desactivado)**, junto a **Infrared Data Port (Puerto de datos de infrarrojos)**.

- 4 Pulse la tecla de flecha hacia la derecha para cambiar el valor a un puerto COM.  
Asegúrese de que el puerto COM seleccionado sea diferente del puerto COM asignado al conector serie.
- 5 Pulse la tecla de flecha hacia abajo para seleccionar **Infrared mode (Modo de infrarrojos)** y pulse la tecla de flecha hacia la derecha para cambiar la selección a **Fast IR (IR rápido)** o **Slow IR (IR lento)**.  
Se recomienda utilizar la opción **Fast IR (IR rápido)**. Si el dispositivo de infrarrojos no se puede comunicar con el equipo, apague el equipo y repita los pasos del 1 al 5 para cambiar la selección a **Slow IR (IR lento)**.
- 6  Pulse para guardar los cambios y salir del programa de configuración del sistema.  
Si el sistema le solicita que reinicie el equipo, pulse **Yes (Sí)**.
- 7 Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla mientras se está instalando el controlador del sensor de infrarrojos.
- 8 Al finalizar el proceso de instalación, pulse **Yes (Sí)** para reiniciar el equipo.

 **NOTA:** Si después de haber repetido los pasos del 1 al 5 para cambiar el programa de configuración del sistema a la opción **Slow IR (IR lento)** el dispositivo de infrarrojos sigue sin poder comunicarse con el equipo, póngase en contacto con el fabricante del dispositivo de infrarrojos.

Una vez activado el sensor de infrarrojos, puede utilizarlo para establecer un enlace con un dispositivo de infrarrojos. Para configurar y utilizar un dispositivo de infrarrojos, consulte la documentación del dispositivo y el centro de ayuda y soporte técnico de Windows. Para acceder a la ayuda, consulte el apartado “Cómo acceder a la ayuda” en la página 92.

## Política de asistencia técnica de Dell (sólo EE.UU.)

El soporte técnico asistido por personal técnico requiere la cooperación y la participación del cliente en el proceso de solución de problemas, y permite restaurar el sistema operativo, el software de aplicación y los controladores de hardware a la configuración predeterminada original de Dell, así como verificar el funcionamiento correcto del equipo y del hardware instalado por Dell. Además de esta asistencia del personal técnico, encontrará soporte técnico en línea en [support.dell.com](http://support.dell.com). Puede que haya opciones de soporte técnico adicionales con cargo.

Dell proporciona asistencia técnica limitada para el equipo y el software y los periféricos instalados por Dell<sup>1</sup>. La asistencia para software y periféricos de terceros corresponde al fabricante original e incluye aquellos artículos comprados o instalados a través de Dell Software and Peripherals, Readyware y Custom Factory Integration<sup>2</sup>.

- <sup>1</sup> Se ofrecen servicios de reparación conforme a los términos y condiciones de la garantía limitada y el servicio de asistencia opcional contratado al comprar el equipo.
- <sup>2</sup> Todos los componentes estándar de Dell incluidos en un proyecto Custom Factory Integration (CFI) están cubiertos por la garantía limitada estándar de Dell de su equipo. No obstante, Dell también amplía el programa de sustitución de piezas para incluir todos los componentes de hardware no estándar de terceros integrados a través de CFI durante todo el período de vigencia del contrato de asistencia para el equipo.

### **Definición de software y dispositivos periféricos “instalados por Dell”**

El software instalado por Dell incluye el sistema operativo y parte del software de aplicación preinstalado en el equipo durante el proceso de fabricación (Microsoft Office, Norton Antivirus, etc.).

Los dispositivos periféricos instalados por Dell incluyen las tarjetas internas de expansión, los compartimentos para módulos Dell y los accesorios de la tarjeta PC. Además, se incluyen todos los monitores, teclados, ratones, altavoces, micrófonos para módems telefónicos, estaciones de acoplamiento/replicadores de puerto, productos de red y todos los cables correspondientes de la marca Dell.

### **Definición de software y dispositivos periféricos “de terceros”**

El software y los dispositivos periféricos de terceros incluyen los dispositivos periféricos, accesorios y software de aplicación vendidos por Dell pero que no son de la marca Dell (impresoras, escáneres, cámaras, juegos, etc.). El soporte para el software y los dispositivos periféricos de terceros lo proporciona el fabricante original del producto.

## **Cómo ponerse en contacto con Dell**

Para ponerse en contacto con Dell por vía electrónica, puede acceder a los siguientes sitios Web:

- [www.dell.com](http://www.dell.com)
- [support.dell.com](http://support.dell.com) (soporte técnico)
- [premiersupport.dell.com](http://premiersupport.dell.com) (soporte técnico para clientes de instituciones educativas, gubernamentales, sanitarias y de grandes y medianas empresas, incluidos los clientes Premier, Platinum y Gold)

Para obtener las direcciones web de su país, busque la sección apropiada en la tabla siguiente.

**NOTA:** Los números de llamada sin cargo sólo pueden utilizarse en el país para el cual se indican.

Cuando necesite ponerse en contacto con Dell, utilice las direcciones electrónicas, los números de teléfono y los códigos que se incluyen en la siguiente tabla. Si necesita ayuda para saber qué códigos debe utilizar, póngase en contacto con un operador de telefonía local o internacional.

<b>País (Ciudad) Código del país Código de acceso internacional Código de la ciudad</b>	<b>Nombre del departamento o área de servicio, sitio web y dirección de correo electrónico</b>	<b>Códigos de área, números locales y números de teléfono sin cargo</b>
Alemania (Langen) Código internacional: 00 Código de país: 49 Código de ciudad: 6103	Sitio Web: <a href="http://support.euro.dell.com">support.euro.dell.com</a> Correo electrónico: <a href="mailto:tech_support_central_europe@dell.com">tech_support_central_europe@dell.com</a> Soporte técnico Atención al cliente para particulares y pequeñas empresas Atención al cliente para segmentos globales Atención al cliente para cuentas preferentes Atención al cliente para grandes cuentas Atención al cliente para cuentas públicas Centralita	06103 766-7200 0180-5-224400 06103 766-9570 06103 766-9420 06103 766-9560 06103 766-9555 06103 766-7000
Anguilla	Asistencia general	sin cargo: 800-335-0031
Antigua y Barbuda	Asistencia general	1-800-805-5924
Antillas Neerlandesas	Asistencia general	001-800-882-1519
Argentina (Buenos Aires) Código internacional: 00 Código de país: 54 Código de ciudad: 11	Sitio Web: <a href="http://www.dell.com.ar">www.dell.com.ar</a> Soporte técnico y atención al cliente Ventas Fax de soporte técnico Fax de atención al cliente	sin cargo: 0-800-444-0733 0-810-444-3355 11 4515 7139 11 4515 7138
Aruba	Asistencia general	sin cargo: 800-1578

<b>País (Ciudad) Código del país Código de acceso internacional Código de la ciudad</b>	<b>Nombre del departamento o área de servicio, sitio web y dirección de correo electrónico</b>	<b>Códigos de área, números locales y números de teléfono sin cargo</b>
Australia (Sydney) Código internacional: 0011 Código de país: 61 Código de ciudad: 2	Correo electrónico (Australia): au_tech_support@dell.com Correo electrónico (Nueva Zelanda): nz_tech_support@dell.com Particulares y pequeñas empresas Gobierno y empresas División de cuentas preferentes Atención al cliente Ventas corporativas Ventas Fax	1-300-65-55-33 sin cargo: 1-800-633-559 sin cargo: 1-800-060-889 sin cargo: 1-800-819-339 sin cargo: 1-800-808-385 sin cargo: 1-800-808-312 sin cargo: 1-800-818-341
Austria (Viena) Código internacional: 900 Código de país: 43 Código de ciudad: 1	Sitio Web: <a href="http://support.euro.dell.com">support.euro.dell.com</a> Correo electrónico: tech_support_central_europe@dell.com Ventas a particulares y pequeñas empresas Fax para particulares y pequeñas empresas Atención al cliente para particulares y pequeñas empresas Atención al cliente para cuentas preferentes y corporativas Soporte técnico para particulares y pequeñas empresas Soporte técnico para cuentas preferentes y corporativas Centralita	01 795 67602 01 795 67605 01 795 67603 0660 8056 01 795 67604 0660 8779 01 491 04 0
Bahamas	Asistencia general	sin cargo: 1-866-278-6818
Barbados	Asistencia general	1-800-534-3066

<b>País (Ciudad) Código del país Código de acceso internacional Código de la ciudad</b>	<b>Nombre del departamento o área de servicio, sitio web y dirección de correo electrónico</b>	<b>Códigos de área, números locales y números de teléfono sin cargo</b>
<b>Bélgica (Bruselas)</b> Código internacional: 00 Código de país: 32 Código de ciudad: 2	Sitio Web: <a href="http://support.euro.dell.com">support.euro.dell.com</a> Correo electrónico: <a href="mailto:tech_be@dell.com">tech_be@dell.com</a> Correo electrónico para clientes de habla francesa: <a href="http://support.euro.dell.com/be/fr/emaildell/">support.euro.dell.com/be/fr/emaildell/</a> Soporte técnico Atención al cliente Ventas a particulares y pequeñas empresas Ventas corporativas Fax Centralita	02 481 92 88 02 481 91 19 sin cargo: 0800 16884 02 481 91 00 02 481 92 99 02 481 91 00
<b>Bermuda</b>	Asistencia general	1-800-342-0671
<b>Bolivia</b>	Asistencia general	sin cargo: 800-10-0238
<b>Brasil</b> Código internacional: 00 Código de país: 55 Código de ciudad: 51	Sitio Web: <a href="http://www.dell.com/br">www.dell.com/br</a> Servicio al cliente, soporte técnico Fax de soporte técnico Fax de atención al cliente Ventas	0800 90 3355 51 481 5470 51 481 5480 0800 90 3390
<b>Brunei</b> Código de país: 673	Soporte técnico al cliente (Penang, Malasia) Servicio al cliente (Penang, Malasia) Ventas (Penang, Malasia)	604 633 4966 604 633 4949 604 633 4955



<b>País (Ciudad) Código del país Código de acceso internacional Código de la ciudad</b>	<b>Nombre del departamento o área de servicio, sitio web y dirección de correo electrónico</b>	<b>Códigos de área, números locales y números de teléfono sin cargo</b>
Canadá (North York, Ontario) Código internacional: 011	Sistema automatizado para averiguar el estado de un pedido	sin cargo: 1-800-433-9014
	AutoTech (soporte técnico automatizado)	sin cargo: 1-800-247-9362
	TechFax	sin cargo: 1-800-950-1329
	Atención al cliente (particulares y pequeñas empresas)	sin cargo: 1-800-847-4096
	Atención al cliente (medianas y grandes empresas, instituciones gubernamentales)	sin cargo: 1-800-326-9463
	Soporte técnico (particulares y pequeñas empresas)	sin cargo: 1-800-847-4096
	Soporte técnico (medianas y grandes empresas, instituciones gubernamentales)	sin cargo: 1-800-847-4096
	Ventas (ventas directas fuera del área de Toronto)	sin cargo: 1-800-387-5752
	Ventas (ventas directas dentro del área de Toronto)	416 758-2200
Ventas (gobierno federal, instituciones educativas y sanitarias)	sin cargo: 1-800-567-7542	
<b>Colombia</b>	Asistencia general	980-9-15-3978
<b>Costa Rica</b>	Asistencia general	0800-012-0435
<b>Corea (Seúl)</b> Código internacional: 001 Código de país: 82 Código de ciudad: 2	Soporte técnico	sin cargo: 080-200-3800
	Ventas	sin cargo: 080-200-3600
	Servicio al cliente (Seúl, Corea)	sin cargo: 080-200-3800
	Servicio al cliente (Penang, Malasia)	604 633 4949
	Fax	2194-6202
	Centralita	2194-6000
<b>Chile (Santiago)</b> Código de país: 56 Código de ciudad: 2	Ventas, servicio al cliente y soporte técnico	sin cargo: 1230-020-4823

<b>País (Ciudad) Código del país Código de acceso internacional Código de la ciudad</b>	<b>Nombre del departamento o área de servicio, sitio web y dirección de correo electrónico</b>	<b>Códigos de área, números locales y números de teléfono sin cargo</b>
China (Xiamén) Código de país: 86 Código de ciudad: 592	Sitio Web de soporte técnico: support.ap.dell.com/china Correo electrónico de soporte técnico: cn_support@dell.com Fax de soporte técnico	818 1350
	Soporte técnico para particulares y pequeñas empresas	sin cargo: 800 858 2437
	Soporte técnico para cuentas corporativas	sin cargo: 800 858 2333
	Experiencia del cliente	sin cargo: 800 858 2060
	Particulares y pequeñas empresas	sin cargo: 800 858 2222
	División de cuentas preferentes	sin cargo: 800 858 2062
	Grandes cuentas corporativas GCP	sin cargo: 800 858 2055
	Grandes cuentas corporativas: cuentas clave	sin cargo: 800 858 2628
	Grandes cuentas corporativas: Norte	sin cargo: 800 858 2999
	Grandes cuentas corporativas: Norte (instituciones gubernamentales y educativas)	sin cargo: 800 858 2955
	Grandes cuentas corporativas: Este	sin cargo: 800 858 2020
	Grandes cuentas corporativas: Este (instituciones gubernamentales y educativas)	sin cargo: 800 858 2669
	Grandes cuentas corporativas: equipo de cola	sin cargo: 800 858 2572
	Grandes cuentas corporativas: Sur	sin cargo: 800 858 2355
	Grandes cuentas corporativas: Oeste	sin cargo: 800 858 2811
	Grandes cuentas corporativas: recambios	sin cargo: 800 858 2621

<b>País (Ciudad) Código del país Código de acceso internacional Código de la ciudad</b>	<b>Nombre del departamento o área de servicio, sitio web y dirección de correo electrónico</b>	<b>Códigos de área, números locales y números de teléfono sin cargo</b>
Dinamarca (Copenhague) Código internacional: 00 Código de país: 45	Sitio Web: support.euro.dell.com Correo electrónico de asistencia (equipos portátiles): den_nbk_support@dell.com Correo electrónico de asistencia (equipos de escritorio): den_support@dell.com Correo electrónico de asistencia (servidores): Nordic_server_support@dell.com	
	Soporte técnico	7023 0182
	Atención al cliente (relacional)	7023 0184
	Atención al cliente para particulares y pequeñas empresas	3287 5505
	Centralita (relacional)	3287 1200
	Centralita de fax (relacional)	3287 1201
	Centralita (particulares y pequeñas empresas)	3287 5000
	Centralita de fax (particulares y pequeñas empresas)	3287 5001
<b>Dominica</b>	Asistencia general	sin cargo: 1-866-278-6821
<b>Ecuador</b>	Asistencia general	sin cargo: 999-119

<b>País (Ciudad) Código del país Código de acceso internacional Código de la ciudad</b>	<b>Nombre del departamento o área de servicio, sitio web y dirección de correo electrónico</b>	<b>Códigos de área, números locales y números de teléfono sin cargo</b>
EE.UU. (Austin, Texas) Código internacional: 011 Código de país: 1	Sistema automatizado para averiguar el estado de un pedido AutoTech (equipos portátiles y de escritorio) <b>Consumidor</b> (Particular y oficina doméstica) Soporte técnico Servicio al cliente Servicio y soporte técnico de DellNet™	sin cargo: 1-800-433-9014 sin cargo: 1-800-247-9362 sin cargo: 1-800-624-9896 sin cargo: 1-800-624-9897 sin cargo: 1-877-Dellnet (1-877-335-5638)
	Clientes del programa de compras para empleados (EPP) Sitio Web de servicios financieros: <a href="http://www.dellfinancialservices.com">www.dellfinancialservices.com</a> Servicios financieros (arrendamiento/préstamo) Servicios financieros (cuentas preferentes de Dell [DPA]) <b>Empresa</b> Atención al cliente y soporte técnico Clientes del programa de compras para empleados (EPP) Soporte técnico para proyectores <b>Público</b> (gobierno, educación y sanidad) Atención al cliente y soporte técnico Clientes del programa de compras para empleados (EPP) Ventas de Dell	sin cargo: 1-800-695-8133 sin cargo: 1-877-577-3355 sin cargo: 1-800-283-2210 sin cargo: 1-800-822-8965 sin cargo: 1-800-695-8133 sin cargo: 1-877-459-7298 sin cargo: 1-800-456-3355 sin cargo: 1-800-234-1490 sin cargo: 1-800-289-3355 o sin cargo: 1-800-879-3355
	Tienda de productos de ocasión de Dell (equipos reacondicionados de Dell) Ventas de software y periféricos Ventas de recambios Ventas de servicio y garantía extendidos Fax Servicios de Dell para personas con problemas de audición o de habla	sin cargo: 1-888-798-7561 sin cargo: 1-800-671-3355 sin cargo: 1-800-357-3355 sin cargo: 1-800-247-4618 sin cargo: 1-800-727-8320 sin cargo: 1-877-DELLTTY (1-877-335-5889)

<b>País (Ciudad) Código del país Código de acceso internacional Código de la ciudad</b>	<b>Nombre del departamento o área de servicio, sitio web y dirección de correo electrónico</b>	<b>Códigos de área, números locales y números de teléfono sin cargo</b>
El Salvador	Asistencia general	01-899-753-0777
España (Madrid) Código internacional: 00 Código de país: 34 Código de ciudad: 91	Sitio Web: <a href="http://support.euro.dell.com">support.euro.dell.com</a> Correo electrónico: <a href="mailto:support.euro.dell.com/es/es/emaildell/">support.euro.dell.com/es/es/emaildell/</a> <b>Residencias y empresas pequeñas</b> Soporte técnico Atención al cliente Ventas Centralita Fax <b>Corporativa</b> Soporte técnico Atención al cliente Centralita Fax	902 100 130 902 118 540 902 118 541 902 118 541 902 118 539 902 100 130 902 118 546 91 722 92 00 91 722 95 83
Finlandia (Helsinki) Código internacional: 990 Código de país: 358 Código de ciudad: 9	Sitio Web: <a href="http://support.euro.dell.com">support.euro.dell.com</a> Correo electrónico: <a href="mailto:fin_support@dell.com">fin_support@dell.com</a> Correo electrónico de asistencia (servidores): <a href="mailto:Nordic_support@dell.com">Nordic_support@dell.com</a> Soporte técnico Fax de soporte técnico Atención relacional al cliente Atención al cliente para particulares y pequeñas empresas Fax Centralita	09 253 313 60 09 253 313 81 09 253 313 38 09 693 791 94 09 253 313 99 09 253 313 00

<b>País (Ciudad) Código del país Código de acceso internacional Código de la ciudad</b>	<b>Nombre del departamento o área de servicio, sitio web y dirección de correo electrónico</b>	<b>Códigos de área, números locales y números de teléfono sin cargo</b>
Francia (París) (Montpellier) Código internacional: 00 Código de país: 33 Códigos de ciudad: (1) (4)	Sitio Web: support.euro.dell.com Correo electrónico: support.euro.dell.com/fr/fr/emaildell/ <b>Residencias y empresas pequeñas</b> Soporte técnico Atención al cliente Centralita Centralita (llamadas desde fuera de Francia) Ventas Fax Fax (llamadas desde fuera de Francia) <b>Corporativa</b> Soporte técnico Atención al cliente Centralita Ventas Fax	0825 387 270 0825 823 833 0825 004 700 04 99 75 40 00 0825 004 700 0825 004 701 0499754001 0825 004 719 0825 338 339 01 55 94 71 00 01 55 94 71 00 01 55 94 71 01
<b>Granada</b>	Asistencia general	sin cargo: 1-866-540-3355
<b>Guatemala</b>	Asistencia general	1-800-999-0136
<b>Guayana</b>	Asistencia general	sin cargo: 1-877-270-4609
<b>Hong Kong</b> Código internacional: 001 Código de país: 852	Soporte técnico (Dimension™ e Inspiron™) Soporte técnico (OptiPlex™, Latitude™ y Dell Precision™) Servicio al cliente (problemas no técnicos de posventa) Ventas Grandes cuentas corporativas HK Grandes cuentas corporativas GCP HK	296 93188 296 93191 800 93 8291 sin cargo: 800 96 4109 sin cargo: 800 96 4108 sin cargo: 800 90 3708
<b>India</b>	Soporte técnico Ventas	1600 33 8045 1600 33 8044

<b>País (Ciudad) Código del país Código de acceso internacional Código de la ciudad</b>	<b>Nombre del departamento o área de servicio, sitio web y dirección de correo electrónico</b>	<b>Códigos de área, números locales y números de teléfono sin cargo</b>
Irlanda (Cherrywood)	Sitio Web: support.euro.dell.com	
Código internacional: 16	Correo electrónico: dell_direct_support@dell.com	
Código de país: 353	Soporte técnico para Irlanda	1850 543 543
Código de ciudad: 1	Soporte técnico para el Reino Unido (sólo llamadas dentro del Reino Unido)	0870 908 0800
	Atención al cliente (usuarios particulares)	01 204 4095
	Atención al cliente para pequeñas empresas	01 204 4444
	Atención al cliente en el Reino Unido (sólo llamadas dentro del Reino Unido)	0870 906 0010
	Atención al cliente corporativo	01 204 4003
	Ventas para Irlanda	01 204 4444
	Ventas para el Reino Unido (sólo llamadas dentro del Reino Unido)	0870 907 4000
	Fax de ventas	01 204 0144
	Fax	01 204 5960
	Centralita	01 204 4444
<b>Islas Caimán</b>	Asistencia general	1-800-805-7541
<b>Islas Turkas y Caicos</b>	Asistencia general	sin cargo: 1-866-540-3355
<b>Islas Vírgenes Americanas</b>	Asistencia general	1-877-673-3355
<b>Islas Vírgenes Británicas</b>	Asistencia general	sin cargo: 1-866-278-6820

<b>País (Ciudad) Código del país Código de acceso internacional Código de la ciudad</b>	<b>Nombre del departamento o área de servicio, sitio web y dirección de correo electrónico</b>	<b>Códigos de área, números locales y números de teléfono sin cargo</b>
<b>Italia (Milán)</b> Código internacional: 00 Código de país: 39 Código de ciudad: 02	Sitio Web: support.euro.dell.com Correo electrónico: support.euro.dell.com/it/it/emaildell/ <b>Residencias y empresas pequeñas</b> Soporte técnico Atención al cliente Fax Centralita <b>Corporativa</b> Soporte técnico Atención al cliente Fax Centralita	02 577 826 90 02 696 821 14 02 696 821 13 02 696 821 12  02 577 826 90 02 577 825 55 02 575 035 30 02 577 821
<b>Jamaica</b>	Asistencia general (sólo llamadas dentro de Jamaica)	1-800-682-3639



<b>País (Ciudad) Código del país Código de acceso internacional Código de la ciudad</b>	<b>Nombre del departamento o área de servicio, sitio web y dirección de correo electrónico</b>	<b>Códigos de área, números locales y números de teléfono sin cargo</b>
Japón (Kawasaki)	Sitio Web: support.jp.dell.com	
Código internacional: 001	Soporte técnico (servidores)	sin cargo: 0120-198-498
Código de país: 81	Soporte técnico fuera de Japón (servidores)	81-44-556-4162
Código de ciudad: 44	Soporte técnico (Dimension™ e Inspiron™)	sin cargo: 0120-198-226
	Soporte técnico fuera de Japón (Dimension e Inspiron)	81-44-520-1435
	Soporte técnico (Dell Precision™, Optiplex™ y Latitude™)	sin cargo: 0120-198-433
	Soporte técnico fuera de Japón (Dell Precision, OptiPlex y Latitude)	81-44-556-3894
	Servicio de pedidos automatizado las 24 horas del día	044-556-3801
	Atención al cliente	044-556-4240
	División de ventas corporativas (hasta 400 empleados)	044-556-1465
	Ventas de la división de cuentas preferentes (más de 400 empleados)	044-556-3433
	Ventas de grandes cuentas corporativas (más de 3.500 empleados)	044-556-3430
	Ventas públicas (organismos gubernamentales, instituciones educativas e instituciones sanitarias)	044-556-1469
	Segmento global de Japón	044-556-3469
	Usuario individual	044-556-1760
	Servicio Faxbox	044-556-3490
	Centralita	044-556-4300
<b>Latinoamérica</b>	Soporte técnico al cliente (Austin, Texas, EE.UU.)	512 728-4093
	Servicio al cliente (Austin, Texas, EE.UU.)	512 728-3619
	Fax (soporte técnico y servicio al cliente) (Austin, Texas, EE.UU.)	512 728-3883
	Ventas (Austin, Texas, EE.UU.)	512 728-4397
	Fax de ventas (Austin, Texas, EE.UU.)	512 728-4600
		ó 512 728-3772

<b>País (Ciudad) Código del país Código de acceso internacional Código de la ciudad</b>	<b>Nombre del departamento o área de servicio, sitio web y dirección de correo electrónico</b>	<b>Códigos de área, números locales y números de teléfono sin cargo</b>
<b>Luxemburgo</b>	Sitio Web: support.euro.dell.com	
Código internacional: 00	Correo electrónico: tech_be@dell.com	
Código de país: 352	Soporte técnico (Bruselas, Bélgica)	02 481 92 88
	Ventas a particulares y pequeñas empresas (Bruselas, Bélgica)	sin cargo: 080016884
	Ventas corporativas (Bruselas, Bélgica)	02 481 91 00
	Atención al cliente (Bruselas, Bélgica)	02 481 91 19
	Fax (Bruselas, Bélgica)	02 481 92 99
	Centralita (Bruselas, Bélgica)	02 481 91 00
<b>Macao</b>	Soporte técnico	sin cargo: 0800 582
Código de país: 853	Servicio al cliente (Penang, Malasia)	604 633 4949
	Ventas	sin cargo: 0800 581
<b>Malasia (Penang)</b>	Soporte técnico	sin cargo: 1 800 888 298
Código internacional: 00	Servicio al cliente	04 633 4949
Código de país: 60	Ventas	sin cargo: 1 800 888 202
Código de ciudad: 4	Ventas corporativas	sin cargo: 1 800 888 213
<b>México</b>	Soporte técnico al cliente	001-877-384-8979
Código internacional: 00		o 001-877-269-3383
Código de país: 52	Ventas	50-81-8800
		o 01-800-888-3355
	Servicio al cliente	001-877-384-8979
		o 001-877-269-3383
	Principal	50-81-8800
		o 01-800-888-3355
<b>Montserrat</b>	Asistencia general	sin cargo: 1-866-278-6822

<b>País (Ciudad) Código del país Código de acceso internacional Código de la ciudad</b>	<b>Nombre del departamento o área de servicio, sitio web y dirección de correo electrónico</b>	<b>Códigos de área, números locales y números de teléfono sin cargo</b>
Nueva Zelanda Código internacional: 00 Código de país: 64	Correo electrónico (Nueva Zelanda): nz_tech_support@dell.com Correo electrónico (Australia): au_tech_support@dell.com Particulares y pequeñas empresas Gobierno y empresas Ventas Fax	0800 446 255 0800 444 617 0800 441 567 0800 441 566
Nicaragua	Asistencia general	001-800-220-1006
Noruega (Lysaker) Código internacional: 00 Código de país: 47	Sitio Web: <a href="http://support.euro.dell.com">support.euro.dell.com</a> Correo electrónico de asistencia (equipos portátiles): nor_nbk_support@dell.com Correo electrónico de asistencia (equipos de escritorio): nor_support@dell.com Correo electrónico de asistencia (servidores): Nordic_server_support@dell.com Soporte técnico Atención relacional al cliente Atención al cliente para particulares y pequeñas empresas Centralita Centralita de fax	671 16882 671 17514 23162298 671 16800 671 16865

<b>País (Ciudad) Código del país Código de acceso internacional Código de la ciudad</b>	<b>Nombre del departamento o área de servicio, sitio web y dirección de correo electrónico</b>	<b>Códigos de área, números locales y números de teléfono sin cargo</b>
Países bajos (Amsterdam) Código internacional: 00 Código de país: 31 Código de ciudad: 20	Sitio Web: support.euro.dell.com Correo electrónico (soporte técnico): (Empresas): nl_server_support@dell.com (Latitude): nl_latitude_support@dell.com (Inspiron): nl_inspiron_support@dell.com (Dimension): nl_dimension_support@dell.com (OptiPlex): nl_optiplex_support@dell.com (Dell Precision): nl_workstation_support@dell.com	
	Soporte técnico	020 674 45 00
	Fax de soporte técnico	020 674 47 66
	Atención al cliente para particulares y pequeñas empresas	020 674 42 00
	Atención relacional al cliente	020 674 4325
	Ventas a particulares y pequeñas empresas	020 674 55 00
	Ventas relacionales	020 674 50 00
	Ventas por fax a particulares y pequeñas empresas	020 674 47 75
	Fax de ventas relacionales	020 674 47 50
	Centralita	020 674 50 00
	Centralita de fax	020 674 47 50
Países del sureste asiático y del Pacífico	Soporte técnico, servicio al cliente y ventas (Penang, Malasia)	604 633 4810
Panamá	Asistencia general	001-800-507-0962
Perú	Asistencia general	0800-50-669

<b>País (Ciudad) Código del país Código de acceso internacional Código de la ciudad</b>	<b>Nombre del departamento o área de servicio, sitio web y dirección de correo electrónico</b>	<b>Códigos de área, números locales y números de teléfono sin cargo</b>
Polonia (Varsovia)	Sitio Web: <a href="http://support.euro.dell.com">support.euro.dell.com</a>	
Código internacional: 011	Correo electrónico: <a href="mailto:pl_support@dell.com">pl_support@dell.com</a>	
Código de país: 48	Teléfono de servicio al cliente	57 95 700
Código de ciudad: 22	Atención al cliente	57 95 999
	Ventas	57 95 999
	Fax de servicio al cliente	57 95 806
	Fax de recepción en oficina	57 95 998
	Centralita	57 95 999
<b>Portugal</b>	Correo electrónico: <a href="http://support.euro.dell.com/es/es/emailldell/">support.euro.dell.com/es/es/emailldell/</a>	
Código internacional: 00	Soporte técnico	800 834 077
Código de país: 35	Atención al cliente	800 300 415 ó 800 834 075
	Ventas	800 300 410, 800 300 411, 800 300 412 ó 121 422 07 10
	Fax	121 424 01 12
<b>Puerto Rico</b>	Asistencia general	1-800-805-7545

<b>País (Ciudad) Código del país Código de acceso internacional Código de la ciudad</b>	<b>Nombre del departamento o área de servicio, sitio web y dirección de correo electrónico</b>	<b>Códigos de área, números locales y números de teléfono sin cargo</b>
Reino Unido (Bracknell) Código internacional: 00 Código de país: 44 Código de ciudad: 1344	Sitio Web: <a href="http://support.euro.dell.com">support.euro.dell.com</a> Sitio Web de atención al cliente: <a href="http://dell.co.uk/lca/customerservices">dell.co.uk/lca/customerservices</a> Correo electrónico: <a href="mailto:dell_direct_support@dell.com">dell_direct_support@dell.com</a> Soporte técnico (cuentas corporativas, preferentes y PAD de más de 1.000 empleados) Soporte técnico (directo/PAD y general) Atención al cliente para cuentas globales  Atención al cliente para particulares y pequeñas empresas Atención al cliente corporativo Atención a clientes con cuentas preferentes (500–5.000 empleados) Atención al cliente para la administración central Atención al cliente para instituciones gubernamentales locales y educativas Atención al cliente para instituciones sanitarias Ventas para particulares y pequeñas empresas Ventas corporativas/sector público	0870 908 0500     0870 908 0800 01344 373 185 ó 01344 373 186 0870 906 0010  0870 908 0500 01344 373 196 01344 373 193 01344 373 199 01344 373 194 0870 907 4000 01344 860 456
República checa (Praga) Código internacional: 00 Código de país: 420 Código de ciudad: 2	Sitio Web: <a href="http://support.euro.dell.com">support.euro.dell.com</a> Correo electrónico: <a href="mailto:czech_dell@dell.com">czech_dell@dell.com</a> Soporte técnico Atención al cliente Fax TechFax Centralita	02 22 83 27 27 02 22 83 27 11 02 22 83 27 14 02 22 83 27 28 02 22 83 27 11
República Dominicana	Asistencia general	1-800-148-0530

<b>País (Ciudad) Código del país Código de acceso internacional Código de la ciudad</b>	<b>Nombre del departamento o área de servicio, sitio web y dirección de correo electrónico</b>	<b>Códigos de área, números locales y números de teléfono sin cargo</b>
Singapur (Singapur)	Soporte técnico	sin cargo: 800 6011 051
Código internacional: 005	Servicio al cliente (Penang, Malasia)	604 633 4949
Código de país: 65	Ventas	sin cargo: 800 6011 054
	Ventas corporativas	sin cargo: 800 6011 053
<b>St. Kitts y Nevis</b>	Asistencia general	sin cargo: 1-877-441-4731
<b>St. Lucía</b>	Asistencia general	1-800-882-1521
<b>St. Vicente y las Granadinas</b>	Asistencia general	sin cargo: 1-877-270-4609
<b>Sudáfrica (Johannesburgo)</b>	Sitio Web: <a href="http://support.euro.dell.com">support.euro.dell.com</a>	
Código internacional: 09/091	Correo electrónico: <a href="mailto:dell_za_support@dell.com">dell_za_support@dell.com</a>	
	Soporte técnico	011 709 7710
Código de país: 27	Atención al cliente	011 709 7707
Código de ciudad: 11	Ventas	011 709 7700
	Fax	011 706 0495
	Centralita	011 709 7700
<b>Suecia (Upplands Vasby)</b>	Sitio Web: <a href="http://support.euro.dell.com">support.euro.dell.com</a>	
Código internacional: 00	Correo electrónico: <a href="mailto:swe_support@dell.com">swe_support@dell.com</a>	
Código de país: 46	Correo electrónico de asistencia (Latitude e Inspiron):	
Código de ciudad: 8	<a href="mailto:Swe-nbk_kats@dell.com">Swe-nbk_kats@dell.com</a>	
	Correo electrónico de asistencia (OptiPlex):	
	<a href="mailto:Swe_kats@dell.com">Swe_kats@dell.com</a>	
	Correo electrónico de asistencia (servidores):	
	<a href="mailto:Nordic_server_support@dell.com">Nordic_server_support@dell.com</a>	
	Soporte técnico	08 590 05 199
	Atención relacional al cliente	08 590 05 642
	Atención al cliente para particulares y pequeñas empresas	08 587 70 527
	Soporte técnico del programa de compras para empleados (EPP)	20 140 14 44
	Fax de soporte técnico	08 590 05 594
	Ventas	08 590 05 185

<b>País (Ciudad) Código del país Código de acceso internacional Código de la ciudad</b>	<b>Nombre del departamento o área de servicio, sitio web y dirección de correo electrónico</b>	<b>Códigos de área, números locales y números de teléfono sin cargo</b>
Suiza (Ginebra) Código internacional: 00 Código de país: 41 Código de ciudad: 22	Sitio Web: <a href="http://support.euro.dell.com">support.euro.dell.com</a> Correo electrónico: <a href="mailto:swisstech@dell.com">swisstech@dell.com</a> Correo electrónico para particulares, pequeñas empresas y clientes corporativos de habla francesa: <a href="http://support.euro.dell.com/ch/fr/emailedell/">support.euro.dell.com/ch/fr/emailedell/</a> Soporte técnico a particulares y pequeñas empresas Soporte técnico corporativo Atención al cliente (particulares y pequeñas empresas) Atención al cliente corporativo Fax Centralita	0844 811 411 0844 822 844 0848 802 202 0848 821 721 022 799 01 90 022 799 01 01
Taiwán Código internacional: 002 Código de país: 886	Soporte técnico (equipos portátiles y de escritorio) Soporte técnico (servidores) Ventas Ventas corporativas	sin cargo: 00801 86 1011 sin cargo: 0080 60 1256 sin cargo: 0080 651 228 ó 0800 33 556 sin cargo: 0080 651 227 ó 0800 33 555
Tailandia Código internacional: 001 Código de país: 66	Soporte técnico Servicio al cliente (Penang, Malasia) Ventas	sin cargo: 0880 060 07 604 633 4949 sin cargo: 0880 060 09
Trinidad y Tobago	Asistencia general	1-800-805-8035
Uruguay	Asistencia general	sin cargo: 000-413-598-2521
Venezuela	Asistencia general	8001-3605



# Notificaciones reglamentarias

Una interferencia electromagnética (EMI, del inglés Electromagnetic Interference) es cualquier señal o emisión, radiada en el espacio o conducida a través de un cable de alimentación o señal, que pone en peligro el funcionamiento de una navegación por radio u otro servicio de seguridad o degrada seriamente, obstruye o interrumpe de forma repetida un servicio de comunicaciones por radio autorizado. Los servicios de radiocomunicaciones incluyen, entre otros, emisoras comerciales de AM/FM, televisión, servicios de telefonía móvil, radares, control de tráfico aéreo, buscapersonas y servicios de comunicación personal (PCS, Personal Communication Services). Estos servicios autorizados, junto con emisores no intencionados como dispositivos digitales, incluidos los equipos, contribuyen al entorno electromagnético.

La compatibilidad electromagnética (EMC, Electromagnetic Compatibility) es la capacidad de los componentes del equipo electrónico de funcionar juntos correctamente en el entorno electrónico. Aunque este equipo se ha diseñado y ajustado para cumplir los límites de emisión electromagnética establecidos por la agencia reguladora, no se garantiza que no se produzcan interferencias en una instalación en particular. Si este equipo provoca interferencias con servicios de comunicaciones por radio, lo que se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, intente corregir dichas interferencias adoptando una o varias de las siguientes medidas:

- Cambie la orientación de la antena de recepción.
- Cambie la ubicación del equipo con respecto al receptor.
- Aleje el equipo del receptor.
- Enchufe el equipo a otra toma de forma que el equipo y el receptor se hallen en circuitos derivados diferentes.

Si es necesario, póngase en contacto con un representante del soporte técnico de Dell o con un técnico de radio o televisión para obtener ayuda.

Para obtener más información sobre normativas, consulte el archivo de ayuda *Procedimientos* incluido con el equipo. Para acceder al archivo de ayuda, consulte el apartado “Cómo acceder a la ayuda” en la página 92.

## Información de la NOM (sólo para México)

Se proporciona la siguiente información sobre el dispositivo(s) descrito(s) en este documento de acuerdo a los requisitos establecidos por la “Official Mexican standards (NOM)”:

Exportador:	Dell Inc. One Dell Way Round Rock, TX 78682
Importador:	Dell Computer de México, S.A. de C.V. Paseo de la Reforma 2620 - 11° Piso Col. Lomas Altas 11950 México, D.F.
Enviar a:	Dell Computer de México, S.A. de C.V. al Cuidado de Kuehne & Nagel de México S. de R.I. Avenida Soles No. 55 Col. Peñon de los Baños 15520 México, D.F.
Número de modelo:	PP05L
Voltaje de alimentación:	100–240 VCA
Frecuencia:	60–50 Hz
Consumo eléctrico:	1,5 A
Voltaje de salida:	19,5 VDC
Corriente de salida:	4,92 A

# Índice

## A

- acondicionadores de línea, 40
- alimentación
  - apagar el equipo, 40
  - solucionar problemas, 48
- altavoces
  - descripción, 20
  - vista del sistema, 20
- apagar el equipo, 40
- archivo de ayuda
  - acceder, 92
- archivo de ayuda
  - Procedimientos
  - acceder, 92
- Asistente para la transferencia de archivos y configuraciones, 34

## B

- batería
  - advertencia de bajo nivel de carga de la batería, 44
  - almacenar, 48
  - cargar, 45
  - comprobar la carga, 43
  - descripción, 29
  - extraer, 45
  - instalar, 46

- medidor de carga, 44
- medidor de energía, 44
- rendimiento, 42
- vista del sistema, 29
- bloqueos, 99
- botón de alimentación
  - descripción, 18
  - vista del sistema, 18
- botones de la superficie táctil
  - descripción, 20
  - vista del sistema, 20
- buscar soluciones, 90

## C

- caracteres
  - inesperados, 63
- CD, 66, 68
- cerrar el equipo, 40
- compartimento para módulos
  - acerca del, 49
  - descripción, 24
  - intercambiar dispositivos mientras el equipo está apagado, 50
  - intercambiar dispositivos mientras el equipo está en funcionamiento, 53
  - vista del sistema, 24

- conector de red
  - descripción, 26
  - vista del sistema, 26
- conector de salida de TV y S-vídeo
  - descripción, 26
  - vista del sistema, 26
- conector de vídeo
  - descripción, 27
  - vista del sistema, 27
- conector del módem
  - descripción, 26
  - vista del sistema, 26
- conector paralelo
  - descripción, 26
  - vista del sistema, 26
- conector serie
  - descripción, 27
  - vista del sistema, 27
- conector USB
  - descripción, 25
  - vista del sistema, 25
- conectores de audio
  - descripción, 22
  - vista del sistema, 22
- conexión a Internet
  - acerca de, 32
  - configurar, 32
  - opciones, 32

conflictos  
controladores, 102  
resolver incompatibilidades de software y hardware, 107

conflictos de IRQ, 107

controladores  
definición, 102  
solución de problemas, 102  
volver a instalar, 103, 108

copiar CD y DVD  
consejos prácticos, 69  
información general, 68  
instrucciones, 68

correo electrónico  
solucionar problemas, 34

cubierta del módulo de memoria  
descripción, 28  
vista del sistema, 28

## D

desinstalación del controlador de dispositivo, 103

DVD, 66, 68

## E

equipo  
bloqueos, 99  
especificaciones, 122

equipo dañado  
probar, 100

equipo mojado, 99

especificaciones del sistema, 122  
especificaciones, sistema, 122

## H

hardware  
controladores, 102

## I

impresora  
cable, 36  
conexión, 36  
en paralelo, 36  
instalación, 36  
USB, 37

indicadores de estado del dispositivo  
descripción, 19

indicadores de estado del teclado  
descripción, 20  
vista del sistema, 20

instrucciones de seguridad, 9

## M

memoria  
adición, 112  
extraer, 113

minitarjeta PCI  
descripción, 28  
instalar, 114  
vista del sistema, 28

módem  
descripción, 28  
vista del sistema, 28

## P

pantalla  
descripción, 18  
vista del sistema, 18

pasador de liberación del dispositivo  
descripción, 24, 29  
vista del sistema, 24, 29

pasador del dispositivo de acoplamiento  
descripción, 29  
vista del sistema, 29

Política de asistencia técnica de Dell, 132

programa de configuración del sistema  
opciones más utilizadas, 130  
pantallas, 129  
visualizar, 129

programas  
bloqueos, 99  
no responde, 99  
solucionar problemas, 99

## R

RAM. *Consulte* memoria

ranura para cable de seguridad  
descripción, 22-23  
vista del sistema, 22-23

ranura para tarjeta PC

- descripción, 22
- vista del sistema, 22
- red
  - solucionar problemas, 79
- rejillas de ventilación
  - descripción, 21, 28
  - vista del sistema, 21, 28
- Restaurar sistema, 105

**S**

- SAI, 40
- seguro de la pantalla
  - descripción, 20
  - vista del sistema, 20
- sensor de infrarrojos
  - Consulte* sensor de infrarrojos
  - descripción, 22
  - vista del sistema, 22
- sistemas de alimentación ininterrumpida
  - Consulte* SAI
- software
  - solucionar problemas, 99
  - volver a instalar software, 103, 108
- solución de problemas
  - acerca de, 90
  - bloqueo de programas, 99
  - caracteres inesperados, 63
  - conflictos, 107
  - controladores, 102
  - desinstalación del controlador de dispositivo, 103
  - equipo mojado, 99

- equipo que se ha caído o dañado, 100
- la unidad de CD-RW no graba, 68
- no se puede guardar en el disquete, 96
- problemas con el correo electrónico, 34
- problemas con el escáner, 96
- problemas con la red, 79
- problemas con la tarjeta PC, 98
- problemas de alimentación eléctrica, 48
- problemas del teclado externo, 63
- Restaurar sistema, 105
- Solucionador de problemas de hardware, 107
- un programa no responde, 99
- Solucionador de problemas de hardware, 107
- superficie táctil
  - descripción, 20
  - personalizar, 62
  - vista del sistema, 20
- supresores de sobrevoltaje, 39

**T**

- Tarjeta PC
  - solucionar problemas, 98
- teclado
  - caracteres inesperados, 63
  - descripción, 20
  - métodos abreviados, 59
  - numérico, 58

- solucionar problemas, 63
- vista del sistema, 20

**U**

- unidad de CD-RW
  - solución de problemas, 68
- unidad de disco duro
  - descripción, 22, 29
  - evitar daños, 118
  - sustituir, 117
  - vista del sistema, 22, 29
- unidad de disco flexible
  - conectar con el puerto paralelo, 25
  - solucionar problemas, 96
- unidades
  - solucionar problemas, 96

**V**

- ventilador
  - descripción, 29
  - vista del sistema, 29
- volver a instalar controladores, 103, 108

**W**

- Windows XP
  - ayuda, 92
  - desinstalación del controlador de dispositivo, 103
  - Restaurar sistema, 105
  - Solucionador de problemas de hardware, 107

